TRIVENETA
GRANDI IMPIANTI

Via Luigi Cazzola, 39 36015 Schio (VI) Italy
Tel. (0039) 0445 – 575.180 / 1
Fax (0039) 0445 – 575.433
Mail info@trivgi.com

INSTRUCTION MANUAL ACCORDING TO

THE CE-STANDARDS

ROTARY DRYER

mod. DT125

WITH PRODUCT INJECTION AND STEAM HEATING.

WITH MICROPROCESSOR EWTT3

(MACHINE SERIAL NO. 18670 - 18671

ACIMIT
SUPPLIER OF SUSTAINABLE TECHNOLOGIES

RINA
Certification of the
Green Label issue process

CE DECLARATION OF COMPLIANCE

(DIRECTIVE 2006/42/CE – annexe II part A)

THE PRODUCER

TRIVENETA GRANDI IMPIANTI SRL
Via Luigi Cazzola, n° 39
36015 SCHIO (VI) ITALIA

DECLARES

that the product

ROTARY DRYER MODELDTS125
WITH STEAM HEATING
machine serial number 18670 - 18671

has been designed and built in accordance
with the following EUROPEAN DIRECTIVES

MACHINERY DIRECTIVE <> DIRECTIVE 2006/42 CE
LOW VOLTAGE DIRECTIVE <> DIRECTIVE 2014/35 UE
E.M.C. DIRECTIVE <> DIRECTIVE 2014/30 UE

Person authorized to produce the technical issue of Construction: Alberto Balasso
c/o Triveneta Grandi Impianti s.r.l. Via Luigi Cazzola, 39 36015 Schio (VI) Italia.

Place and date:

Schio, 25.05.2018

The Administrator
Alberto Balasso

Signature: _____

ACIMIT
ITALIAN TEXTILE MACHINERY
SUPPLIER OF SUSTAINABLE TECHNOLOGIES

IMPORTANT: The instruction manual for the use has to be considered as integrant part of the machine; its knowledge is absolutely necessary for a safety use of the machine.

INDEX OF THE INSTRUCTION MANUAL

Introduction:

SECTION A : General information for a safety use of the machine:

SECTION B : Information for the use of the machine:

SECTION C : Information on the maintenance and repairing:

INTRODUCTION

P.1 Machine marking data:

TRIVENETA GRANDI IMPIANTI S.R.L. - 36015 SCHIO (VICENZA) ITALY - Via Luigi Cazzola, 39 industrial zone - tel.+390445/575180-575181 - Fax +390445/575433.

CE-marking:

ROTARY DRYER MODEL DTS125 WITH STEAM HEATING, WITH MICROPROCESSOR EWTT3

Main features:

Drum:	diameter		mm.	1455
	depth		mm.	1450
	volume		dm^3	2410
Maximum suggested capacity for garments, about			kg	80
Manual loading operations				
Tilting and door opening through compressed air cylinders				
Compressed air feeding			bar	8
Loading door diameter			mm	1000
Steam connection			∅	1"
Condensate connection			∅	3/4"
Thermostatic control of the outflow air temperature through a digital thermoregulator				
Drive motor			kW	2,2
Belt transmission with belt gear				
Fan motors	No.2	each	kW	2,2
Damp air outlets ∅ 300			no.	1
Total section of the outflow air			m^2	0,098
Outflow air speed			m/sec.	25
Hourly air capacity with full load			$m^3/h.$	8.000
Steam max. pressure			bar	12

Steam consumption/hour	Kg	200/250
Number of drum revolutions/min.	no.	26
Reversing/min.	no.	2

Overall dimensions with machine in horizontal position:

-Width	mm	2070
-Depth	mm	2250
-Height	mm	2520
-Net weight	Kg	1520

Overall dimensions with machine tilted and door open:

-Width	mm	2070
-Depth	mm	3400
-Height	mm	2855

Machine serial number: 18670 - 18671

For the functioning of the machine it is necessary that in the factory there are:

- Three-phase current network, 380 Volt, 60 Hz with earth for the max. power of kW 7.
- Compressed air network with 8 bar and with a ∅ 8 section
- Steam network max. 180° C - pressure 12 bar ∅ 1"
- Condensate network ∅ 3/4"
- Damp air outlets towards outside with a total section of m^2 0,098.

This booklet constitutes the Instruction Manual of the above mentioned machine and has been drawn up in accordance with the directive CEE 2006/42

P.2 How to use and to keep the instruction manual:

- The operators' manual is addressed to all those people who will use the ROTARY DRYER DTS125 and it gives the information relative to the use of the machine foreseen by the project hypotheses, the technical characteristics, the instructions for the transport and the installation of the machine, and the information for the assembling, the adjustment and the correct use. It provides you also with the information for the personnel training, for the eventual maintenance interventions, for the purchasing of the spare parts and for what concerns the residual risks.
- The instruction manual has to be considered as integrating part of the machine and "has to be kept for future references" until the final dismantling.
- It has to be kept by the department manager and for any consultation it has to be put at complete disposal of the machine operator, of the technician for the maintenance or of any other person who needs to carry out any operation on the machine.
- The manual reflects the status of the technics at the moment of the sell of the machine and it can't be considered as inadequate only because it will be afterwards brought up-to-date on the basis of new experiences.
- TRIVENETA GRANDI IMPIANTI S.R.L. COMPANY reserves to itself the right to bring up-to-date the production and the manuals, without obligation to bring up-to-date the production and manuals previously made.
- In case the enduser, after reading and fully understanding the present manual, will need further information on the installation, the assembling, the functioning and the maintenance, he can contact the Technical office of TRIVENETA GRANDI IMPIANTI S.R.L. - Via Luigi Cazzola, 39- 36015 SCHIO (VI) ITALY Tel. +390445/575180-575181 Fax +390445/575433.

P.3 Warning for the safety:

In order to assure the max. working reliability, TRIVENETA GRANDI IMPIANTI S.R.L. COMPANY has carried out an accurate choice of the materials and of the components to be used in the construction of the equipment, by subjecting it to a regular test before the delivery. The good yield of the machine in the years depends also on a correct use and on an adequate preventive maintenance according to the instructions stated in this manual.

All constructive elements, the connecting and control members have been planed and carried out with such safety degree that they are proof against anomalous solicitations or anyhow superior than the ones indicated in the present manual. The materials are of best quality and their introduction in the factory, the stockage and the use in the workshop are constantly checked, in order to guarantee the absence of damages, deterioration and bad functioning.

Anyhow we remind you that:

1) YOU CAN'T USE THE MACHINE, NEITHER CARRY OUT ANY INTERVENTION ON IT, UNLESS YOU HAVE PREVIOUSLY CAREFULLY READ AND FULLY UNDERSTOOD THIS INSTRUCTION MANUAL IN ALL ITS PARTS.
2) IN PARTICULAR YOU MUST ADOPT ALL THE PRECAUTIONS LISTED IN THE SECTION A - REGULATIONS AND SAFETY INFORMATION.
3) IT IS FORBIDDEN TO USE THE MACHINE UNDER CIRCUMSTANCES OR FOR A USE DIFFERENT FROM WHAT'S STATED IN THE MANUAL AND TRIVENETA GRANDI IMPIANTI SRL SRL COMPANY CAN NOT BE CONSIDERED AS RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE, INCONVENIENT OR ACCIDENT DUE TO THE NON-COMPLIANCE TO THIS PROHIBITION.

This manual consists of three parts:

SECTION A: SAFETY INSTRUCTIONS AND INFORMATION
⇒ DESCRIPTION OF THE MACHINE
⇒ CONDITIONS FOR THE MACHINE USE, WHICH ARE NOT ALLOWED
⇒ PERSONNEL TRAINING
⇒ INFORMATION ON THE RESIDUAL DAMAGES AND ON THE SITUATION OF EMERGENCY

SECTION B: INFORMATION FOR THE USE OF THE MACHINE
⇒ FUNCTIONING
⇒ TRANSPORT
⇒ INSTALLATION
⇒ CONNECTIONS
⇒ AUXILIARY EQUIPMENT
⇒ DISMANTLING
⇒ PLANTS DIAGRAMS

SECTION C: MAINTENANCE AND REPAIRING
⇒ MAINTENANCE AND LUBRICATION INTERVENTIONS
⇒ LIST AND DESCRIPTION OF THE SPARE PARTS

IMPORTANT: IT IS FORBIDDEN TO TAMPER, TO CHANGE OR MODIFY ALSO PARTIALLY THE PLANTS OR THE EQUIPMENT SUBJECT OF THIS INSTRUCTION MANUAL, AND IN PARTICULAR THE GUARDS FORESEEN FOR PEOPLE SAFETY.
IT IS ALSO FORBIDDEN TO OPERATE IN A DIFFERENT WAY FROM WHAT'S STATED IN THE MANUAL OR TO NEGLECT THE OPERATIONS NECESSARY FOR THE SAFETY.

SECTION A:

GENERAL INFORMATION FOR A SAFETY USE OF THE MACHINE

A.1 Description of the machine:

On the front side of the machine there are:

- The door for loading and unloading of the material to be treated, which movement is pneumatically operated through electrical selectors with safety device.
- **The filter drawer, which has to be cleaned often, maximum every two working cycles**. Should the treated material be velvet, then the filter drawer has to be cleaned at the end of each working cycle.
- Electrical control panel with the electronic instruments for the adjustment and the survey of the time and of the temperatures.

The machine has to be employed exclusively for the drying of materials used in the industrial laundries and dyeing plants, and it can treat a load of garments of maximum about 80 Kg.

The machine has to be installed in a place with levelled floor made in cement or tiles and the building should have openings foreseen for an air recycle of 8000 m^3 /h.

A.2 Conditions for the machine use, which are not allowed:

a) Improper use of the machine or by not-trained people
b) Incorrect installation
c) Feeding defects
d) Heavy lacks in the foreseen maintenance
e) Non- authorised modifications or interventions (in particular on safety devices)
f) Use of non-original spare parts or non-specific parts for the machine model
g) Total or partial inobservance of the instructions
h) Exceptional events, etc.

We remind you that inside the drum, during the drying cycle, there are temperatures of about max. 120°C., and therefore you have to verify the characteristics of resistance to the high temperatures of the material you will introduce into the DRYER, in order to avoid any possible damage either to the products or to the machine itself. It is anyhow forbidden to introduce the following materials:

- Paper
- Materials impregnated with flammable substances
- Plastic materials like polyethylene or similar
- Eventual materials employed for the packing of the products to be treated.

A.3 Personnel training:

This is a machine designated to a professional use.

The employer has to provide that the personnel employed in the use of the machine and the technician for the maintenance are properly trained and learned.

The operator has to be learned against any possible anomaly, troubles or conditions of danger for himself or for other people and in any case he has to comply with the following regulations:

a) Immediately stop the machine by pressing the emergency push-button (red push-button)
b) Don't carry out any intervention, which is beyond his duties and technical knowledge
c) Immediately advise his own superior, avoiding taking any personal enterprise.
d) The technician for the maintenance must perfectly know the content of this manual and in case of doubt he has to contact without delay the company TRIVENETA GRANDI IMPIANTI S.R.L.

General notes:

The operator has to keep the machine cleaned from foreign materials.
On this purpose it is necessary to foresee a cleaning phase at the end of the working shift, to be carried out when the machine is stopped.
It is forbidden to use flammable fluids during the cleaning operations.
Periodically verify the status of the warning labels and eventually provide for their replacement.

The operator has to remove from the machine and from its sides all free objects, which don't belong to it (for instance tools left in that place after a maintenance intervention, personal objects, etc.).

The operator, the assistant and the technician for the maintenance must wear proper protective cloths, in accordance with the necessities and the characteristics of the work carried out by the machine, like:

- Gloves and shoes for accident prevention in accordance with the circumstances.

The guards and the safety devices of the machine must not be removed unless the machine needs some repairing and/or maintenance interventions.
Their restoration must be carried out as soon as the reasons, which have made their temporary removal necessary, have stopped and anyhow before starting the machine again.

On the occasion of any intervention to be carried out on the pneumatic equipment of the machine, it is necessary to previously discharge the pressure from the accumulators (pneumatic cylinders).

A.4 Information on the residual dangers and on the situations of emergency:

- **Be sure that during the door opening and closing there is no people nor obstacles in the door way.**
- **Don't leave any material inside the DRYER at the end of the working shift, in order to avoid the possibility of self-combustion and fire.**
- It is forbidden to put or lay any material or tool on the roof of the machine, as the air-locks for the cool down open automatically and the above mentioned bodies could fall outside the drum, causing damages to the dryer.
- On the DRYER you can find the following warning labels:
  a) On the front side of the machine: "Danger! Door in motion"
  b) On the front side of the machine: "don't introduce inflammable materials"
  c) On the front side of the machine: "don't make any maintenance operation while the machine is in motion/functioning)"
  d) On the filter drawer: "clean the filter at least every two working cycles"
  e) On the electric box: "Electrical box under tension".
  f) On the back guard for the drive protection: "mechanical parts in motion".
  g) On the back guard for the drive protection: "Remove the safety guards on in case of maintenance"

In case of fire, cut off the line electrical feeding and use carbon dioxide extinguishers. It is forbidden to use water.

SECTION B:

INFORMATION FOR THE USE OF THE MACHINE

Important: Before reading this section you must know what has been stated in section A, which is integrating part of the instruction manual and which comprehension is necessary for a SAFETY use of the machine.

Execution:

The DRYER DTS125 is supplied with steam heating from 1 to 12 bar.

Running:

The DRYER DTS125 tilting type with steam heating needs compressed air with an average pressure of 8 bar. The compressed air is used for:

1) - Opening of the loading door through which the material to be treated is loaded.
2) - Machine tilting during the unloading operation.
3) - Closing of the loading door for the whole drying cycle
4) - Opening of the pneumatic valve for the steam.
5) – Opening of the electrovalve for the products injection
6) - Opening and closing of the air locks for the final cool down of the load.

Transport:

The dimensions of the machine ready for the transport are the following:
-Without packing:

Width	mm	2070
Depth	mm	2250
Height	mm	2520
Net weight	Kg	1520

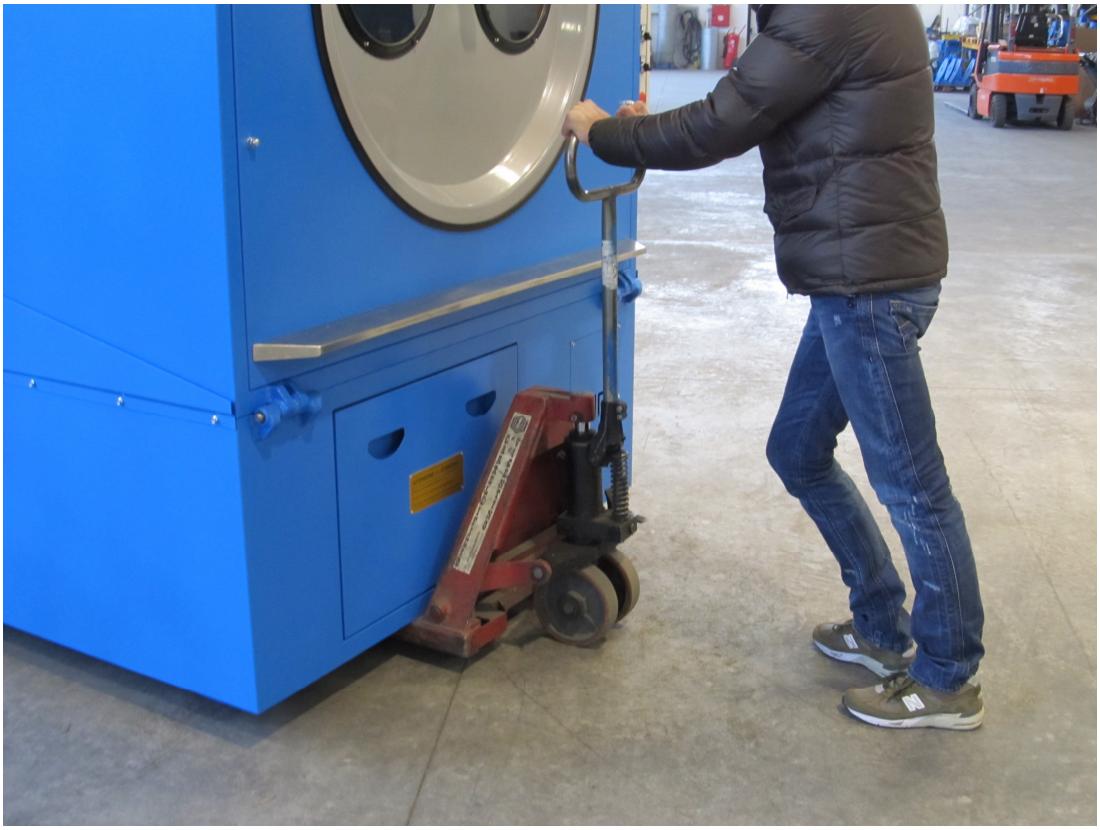
-With packing in seaworthy case or cage:

Width	mm	2220
Depth	mm	2600
Height	mm	2700
Gross weight with cage	Kg.	1850
Gross weight with case	Kg.	2000
Volume	m^3	14,55

Instructions for the machine loading and unloading during the transport:

With crane: The machine must be hooked up as per the enclosed photos in the welded rings placed on the top forward ends and in the two holes placed on the top back side of the machine.

With fork truck: The machine can be lifted through forks with a minimum length of m. 1,80 and m 0,50 wide (distance between the two forks). You can see the position of the forks in the photo here below.



In case of packing in seaworthy case or cage, the machine will be fixed on the crate base with wooden stoppers. While taking away the packing, these stoppers must be removed to put the machine on the floor.

For the transport, we put also 2 screws diam. 10 MA no. E04 and G04 in the connecting points between the fixed and the tilting part of the machine.

Installation:

The installation of the DRYER must be done in a way so as to leave an operating space either on the front part for the loading and unloading operations and on the DRYER back and lateral sides for maintenance operations. The distance from the machine body to the walls as to be as per the drawing no. 80380500860_3a00.dwg. The DRYER has to be installed on a levelled floor and it doesn't need to be anchored. We suggest you to put a rubber sheet 5 mm. thick under each supporting leg.
At this point take away the 2 screws foreseen for the transport ∅ 10 MA no. E04 and G04 , in order to consent the lifting of the DRYER mobile part.
The technical data for the foundation, electric connection, steam feeding, condensate recovery, compressed air feeding, fumes expulsion pipes etc, can be noticed in the attached drawings, in which you can see the different parts composing the machine and the information on how to

proceed for eventual setting-ups such as filter cleaning, cleaning of the control panels of the pneumatic and electric circuits. The various tilting positions of the DRYER (lifted and lowered position) are also indicated so as to show the max. space needed during the different working phases, both in height and in depth.

Discharge of the damp air:

As regards the discharge of the damp air, the outlet having a round section of mm 300 ∅ has to be connected outside the room/building, and the piping must be as short as possible. This piping can have 2 elbows maximum, in order not to compromise the good yield of the DRYER.

Electric connection:

The machine is supplied for the voltage 380 Volt/60 Hz. which has been confirmed to order, or for different voltages and frequencies, previously agreed in the purchasing contract. For the connection, connect the three-phase feeding line with ground to the electric line feeding connection no. B02 placed on the back side of the main electrical box no. G08 having a section of 6 mm^2 and provide a switch suitable for 7 kW. Remember to connect the ground terminal.

Compressed air connection:

Connect a compressed air pipe Ø 8 mm to the connection no. B04 and adjust the pressure reducer so as the manometer shows about 8 bar, with the interposition of a manual cock.

Steam connection:

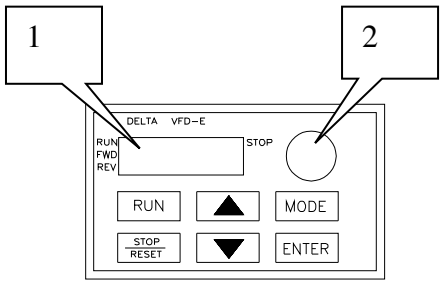
Since the machine is equipped with a pneumatic valve no. E01 for the control of the steam with adjustable thermostatic control, we presume that a steam pressure of about 12 bar is available, so it is sufficient to connect the steam piping ∅ 1" to the connection no. B03, with the interposition of a filter and of a manual cock.
Should the steam pressure in the network be inferior to 7 bar, then the machine will have an inferior hourly production.

Condensation connection:

To recover the condensation, connect a steam trap of good make to the foreseen connection no. B14 ∅ 3/4", eventual sight glass for the control of the condensate outflow and a check valve and connect everything to the recovery net. We normally suggest the Thermodynamic steam trap brand TLV model J3X-13 A DN20.

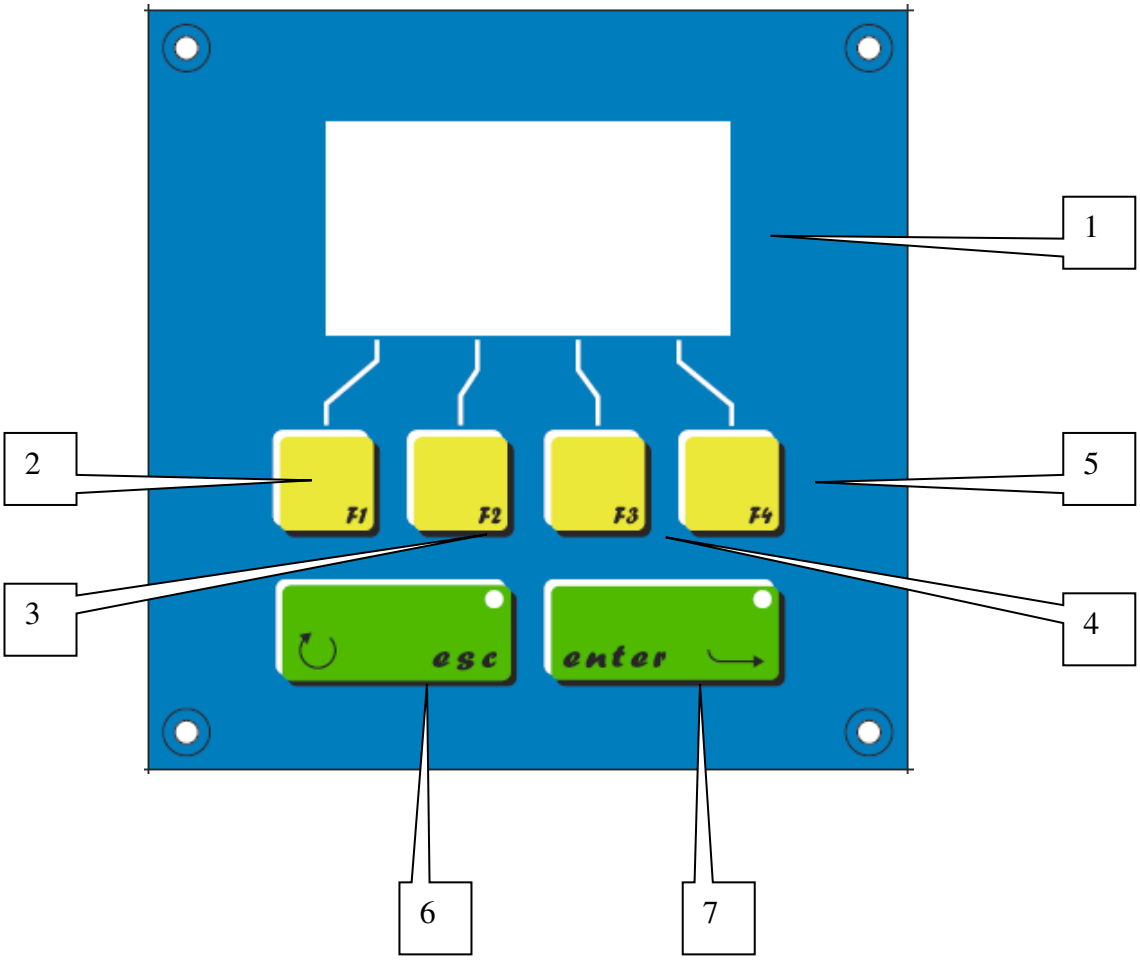
Control box:

- Yellow warning light “Motor protectors intervention” (HL04-7) which lights up in case the protection thermal relays of the basket drive motor and of the 2 fan motors should intervene, due to overload problems. It is therefore necessary to reset them placed in the main electric box no. G08 (only after verifying and obviating the causes of the thermal intervention).
- Red warning light "Heating on" (HL09-6); when lit up, it indicates the heating functioning.
- Intermittent orange light "End of cycle" (HL05-6) which indicates the end of the cycle.
- "Cycle Start" push-button (SB06-2), which gives the impulse for the machine start.
- Two-position "Off-On" selector (SA05-8) which can be used as a main switch. This selector will be disabled when you wish to obtain an anticipated stop of the cycle. For the next start, you have to re-press the "Cycle start" push-button.
- Push button for "manual rotation" (SB07-5). If you press it at the same time with the push button “control with two hands (SB07-6) during the unloading with machine tilted and door opened, it enables the drum rotation.
- "Door off-on" selector (SA10-4) for the door closing and opening.
- "Tilting 0-1" selector (SA10-7) for the machine tilting.
- Emergency push button (SB05-2)
- "Emergency reset push button" (SB05-3).
- Inverter panel



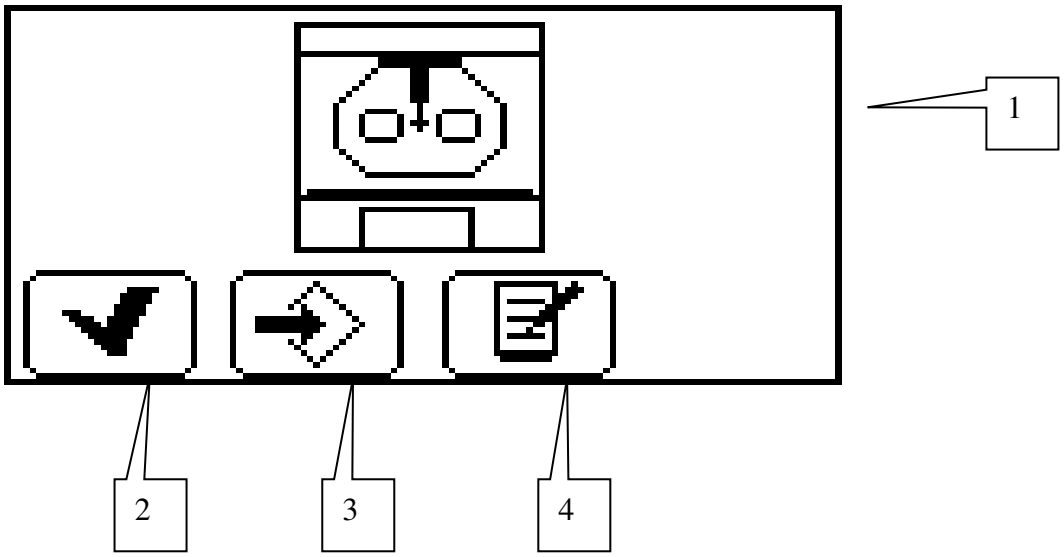
1) Display for the visualisation of the drum speed in Hz
2) Potentiometer for the regulation of the drum speed

PROGRAMMER EWTT3



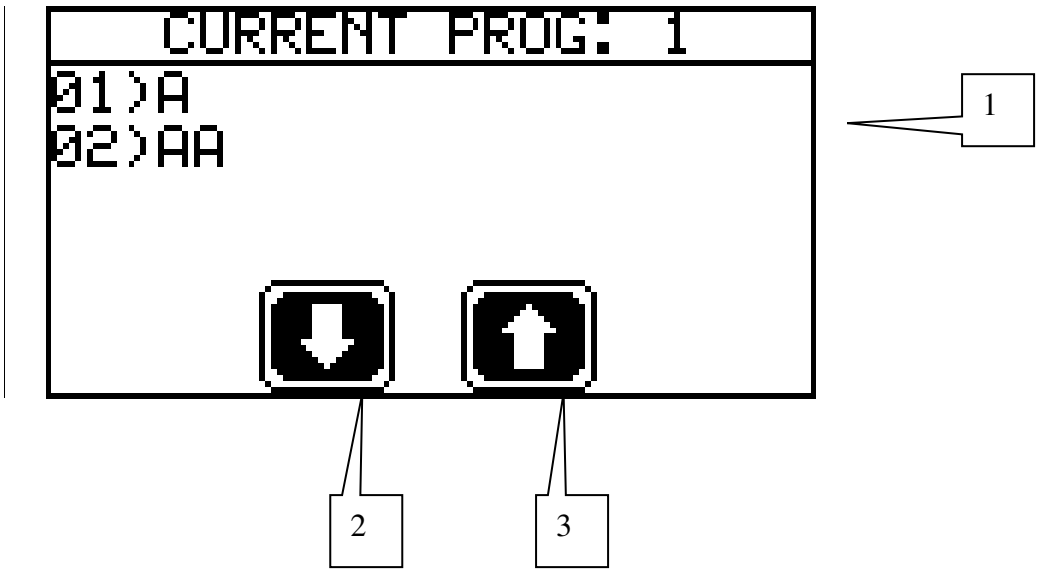
1) MAIN DISPLAY
2) KEY FUNCTION F1.
3) KEY FUNCTION F2.
4) KEY FUNCTION F3.
5) KEY FUNCTION F4.
6) KEY “ESC” TO EXIT THE PAGES
7) KEY “ENTER” TO CONFIRM YOUR CHOICE

SCREEN 1



1) MAIN DISPLAY.
2) KEY - CHOICE OF THE WORKING PROGRAM
3) KEY – ENTRANCE TO THE MAIN MENU
4) KEY – DIRECT PROGRAM MODIFICATION

BY PRESSING KEY 2 ON THE SCREEN 1 YOU READ:

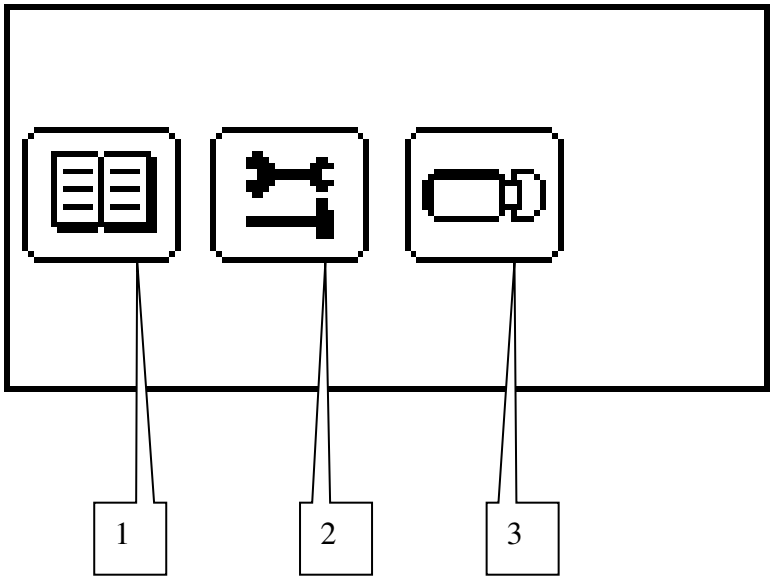


1) LIST OF STORED PROGRAMS
2) KEY – MOVE THE CURSOR DOWNWARDS
3) KEY – MOVE THE CURSOR UPWARDS

YOU CONFIRM YOUR CHOICE BY PRESSING ENTER KEY. IN THE FIRST ROW THE INSTRUMENT UPLOADS THE NUMBER OF THE CHOSEN PROGRAM. THEN PRESS "ESC" KEY TO GO BACK TO THE 1 SCREEN.

BY PRESSING KEY 3, ON THE SCREEN 1 YOU READ:

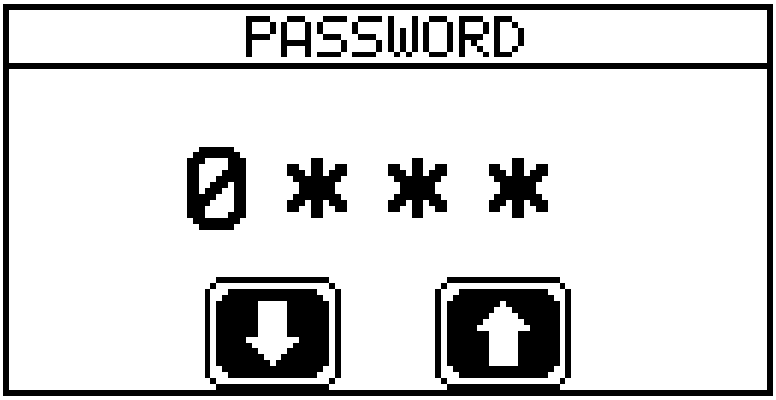
MENU 2



1) YOU ENTER THE MENU 2
2) YOU ENTER THE MENU FOR THE FUNCTIONAL PARAMETERS RESTRICTED ONLY FOR THE SUPPLIER'S ENGINEERS.
3) YOU ENTER THE MENU FOR THE USB INPUT CONTROLS.

BY PRESSING THE KEY 2 OF THE MENU 2 YOU READ :

PASSWORD



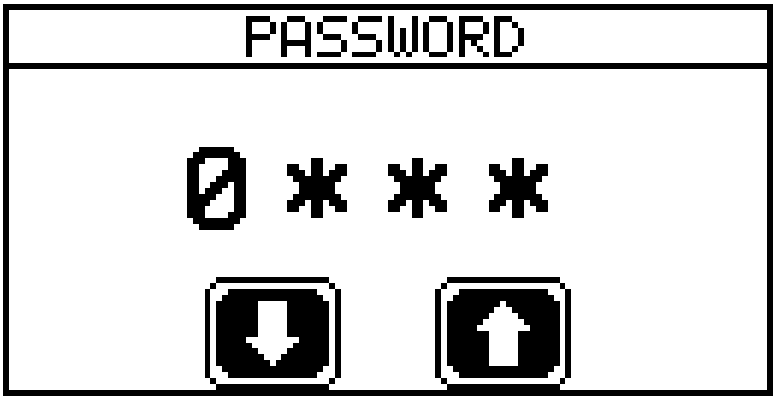
THIS PAGE IS RESTRICTED ONLY FOR THE SUPPLIER'S ENGINEERS

PRESS “ESC" KEY TO EXIT

BY PRESSING KEY 3 OF THE MENU 2 YOU READ :

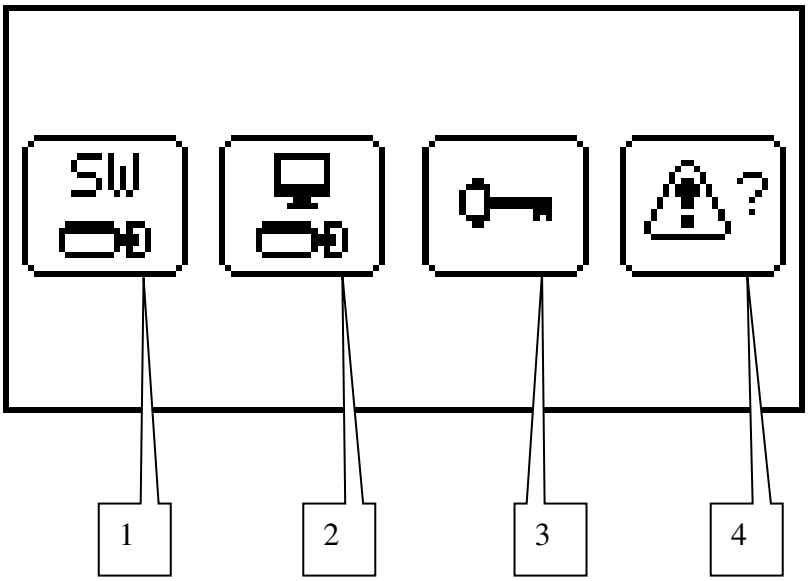
PASSWORD

DATA TRANSFER FROM THE USB.



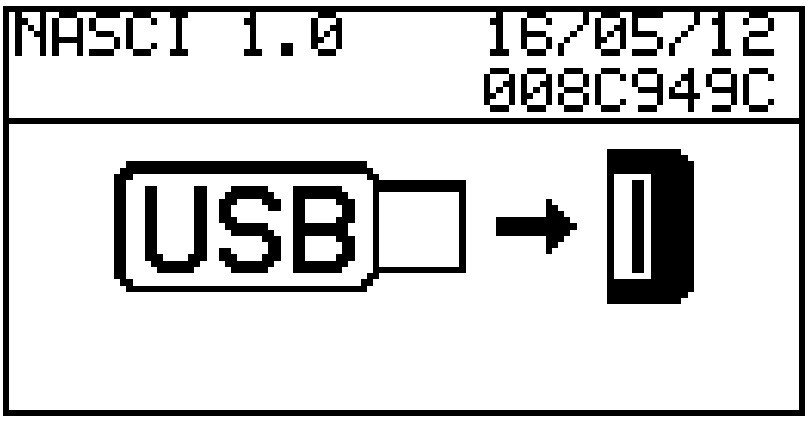
WRITE THE PASSWORD BY USING THE ARROW UP AND DOWN. AFTER WRITING ANY SINGLE DIGIT PRESS "ENTER"
FOR EXAMPLE: 1 ENTER 9 ENTER 3 ENTER 7 ENTER. (CURRENT PASSWORD 1937)

AFTER THE LAST DIGIT, THE DISPLAY SHOWS:



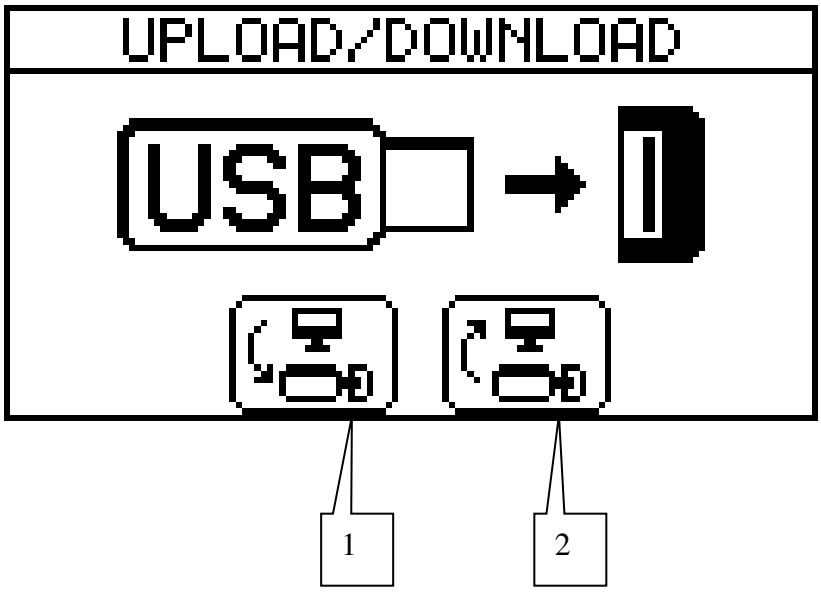
1) KEY – SW UPDAYTING
2) KEY - RECEIPT TRANSFER
3) KEY – CHANGE THE PASSWORD
4) KEY TO SET THE HYSTERESIS (+3) OF THE INLET OR OUTLET SAFETY TEMPERATURE

BY PRESSING KEY 1 YOU READ:



IN THIS PHASE YOU CAN DO THE SOFTWARE UPDATING BY INSERTING AN USB KEY UPLOADED WITH THE NEW VERSION AND THEN PRESS “ENTER”. AFTER FEW SECONDS THE UPDATED PROGRAM STARTS FROM THE MAIN SCREEN.

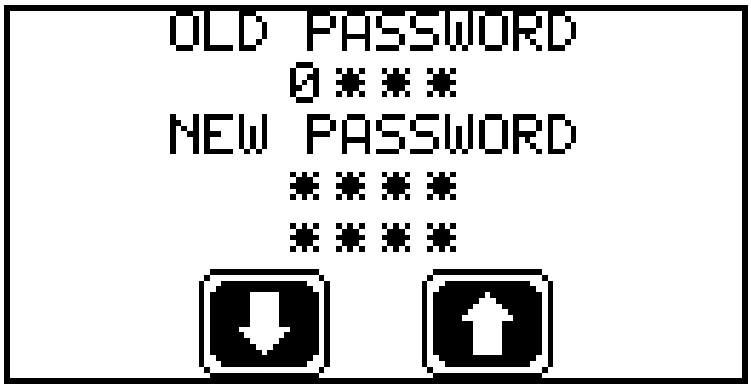
BY PRESSING KEY 2 YOU READ:



1) KEY TO DOWNLOAD THE RECEIPTS FROM THE INSTRUMENT TO THE USB KEY
2) KEY TO UPLOAD THE RECEIPTS FROM THE KEY TO THE INSTRUMENT.

THE OPERATION IS VERY SIMPLE. YOU HAVE ONLY TO INSERT THE KEY AND PRESS THE PUSH BUTTON 1 OR 2.
IF YOU PRESS PUSH BUTTON 1 THE INSTRUMENT EXPORTS THE RECEIPTS PRESENT IN THE INSTRUMENT AND COPIES THEM INTO THE USB KEY.
IF YOU PRESS PUSH BUTTON 2 THE INSTRUMENT IMPORTS THE RECEIPTS PRESENT IN THE USB KEY.

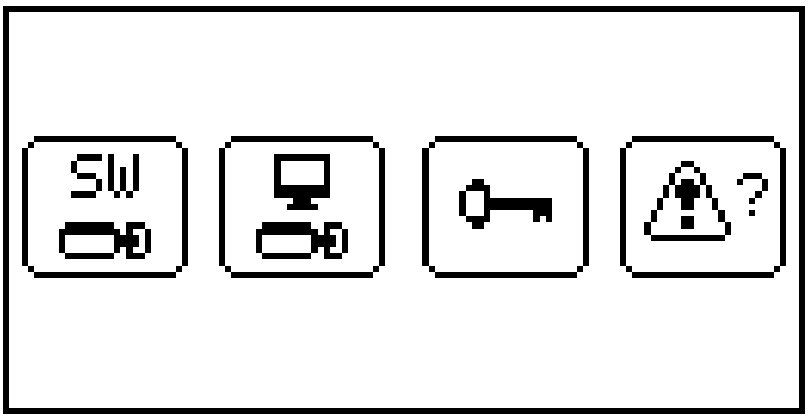
BY PRESSING KEY 3 YOU READ:



SCREEN FOR THE PERSONALISATION OF THE PASSWORD

BY USING THE ARROW KEYS, WRITE THE DIGITS OF THE OLD PASSWORD AND REMEMBER TO PRESS THE "ENTER" KEY AFTER WRITING ANY DIGIT. AT THE END OF THE 4 NUMBERS THE CURSOR PASSES TO THE NEW PASSWORD.
FOLLOW THE SAME PROCEDURE TO WRITE THE NEW PASSWORD AND CONFIRM IT.

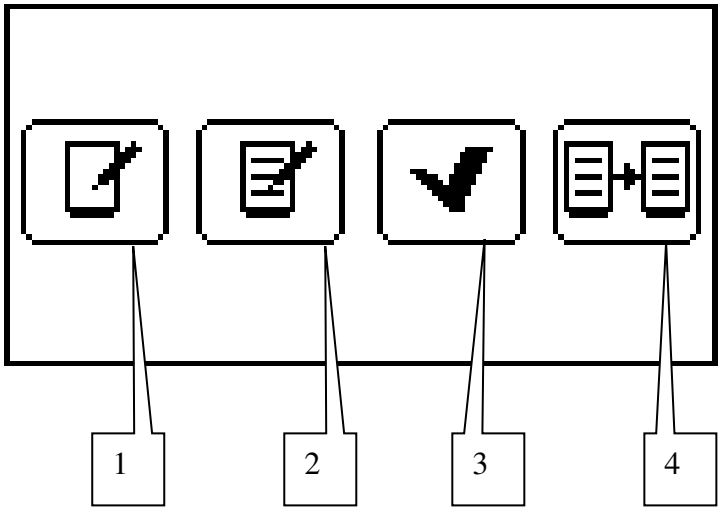
IF EVERYTHING HAS BEEN WRITTEN CORRECTLY, THEN THE INSTRUMENT SHOWS YOU THE FOLLOWING SCREEN:



THEN PRESS “ESC” KEY TWICE TO EXIT.

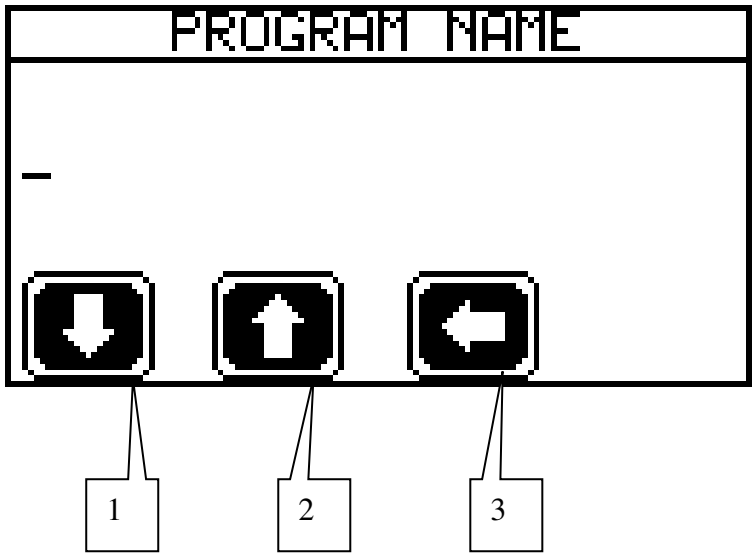
BY PRESSING KEY 1 OF THE MENU 2 THE INSTRUMENT SHOWS YOU THE MENU 3:

MENU 3



1) KEY TO CREATE A NEW PROGRAM
2) KEY TO MODIFY OR CANCEL AN EXISTING PROGRAM.
3) KEY – CHOICE OF THE WORKING PROGRAM.
4) KEY TO COPY AN EXISTING PROGRAM.

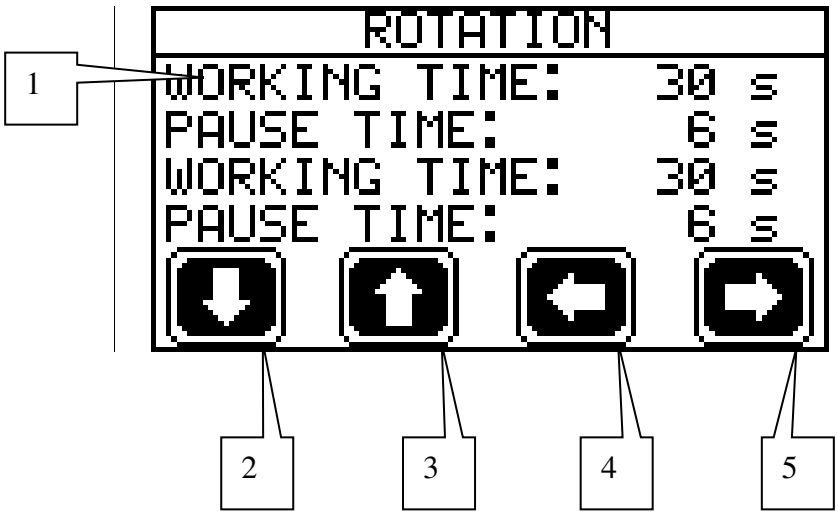
BY PRESSING KEY 1 OF THE MENU 3 YOU READ:



1) KEY TO INSERT THE PROGRAM NAME
2) KEY TO INSERT THE PROGRAM NAME
3) KEY TO CANCEL ONE OR MORE DIGITS.

IN THIS PAGE BY USING THE ARROW KEYS YOU CAN WRITE THE NAME OF THE NEW PROGRAM. THEN PRESS “ENTER” KEY TO CONFIRM.

AFTER PRESSING “ENTER” KEY THE DISPLAY SHOWS:

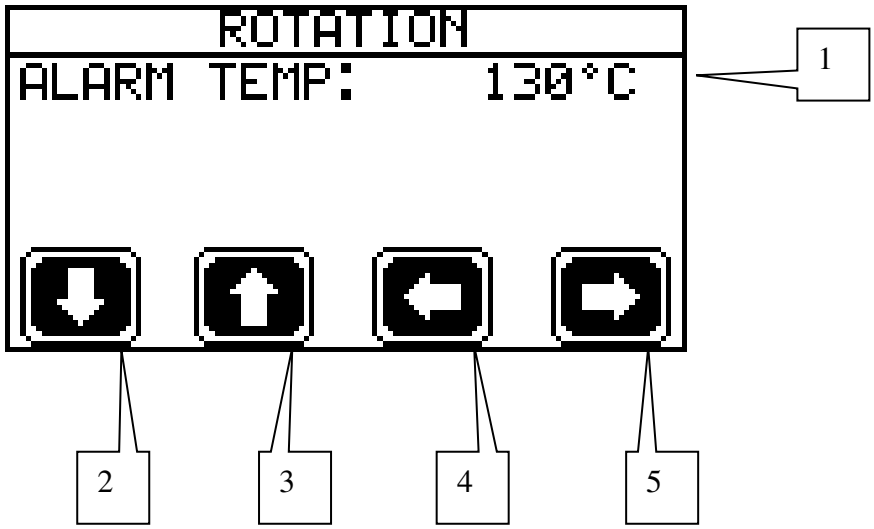


1) TIMES OF ROTATION AND PAUSE OF THE DRUM.
2) KEY TO CHANGE THE VALUE (DECREASE)
3) KEY TO CHANGE THE VALUE (INCREASE)

4) KEY TO MOVE THE CURSOR.
5) KEY TO MOVE THE CURSOR. - CHANGE THE PAGE

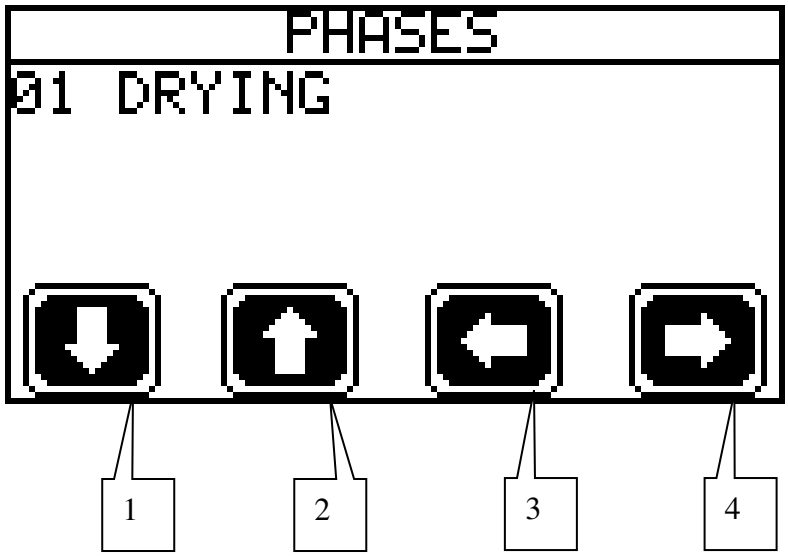
AFTER MAKING THE MODIFICATIONS, PRESS “ENTER” KEY TO CONFIRM AND THE DISPLAY SHOWS:

PAGE 2 SAFETY TEMPERATURE (ALARM)



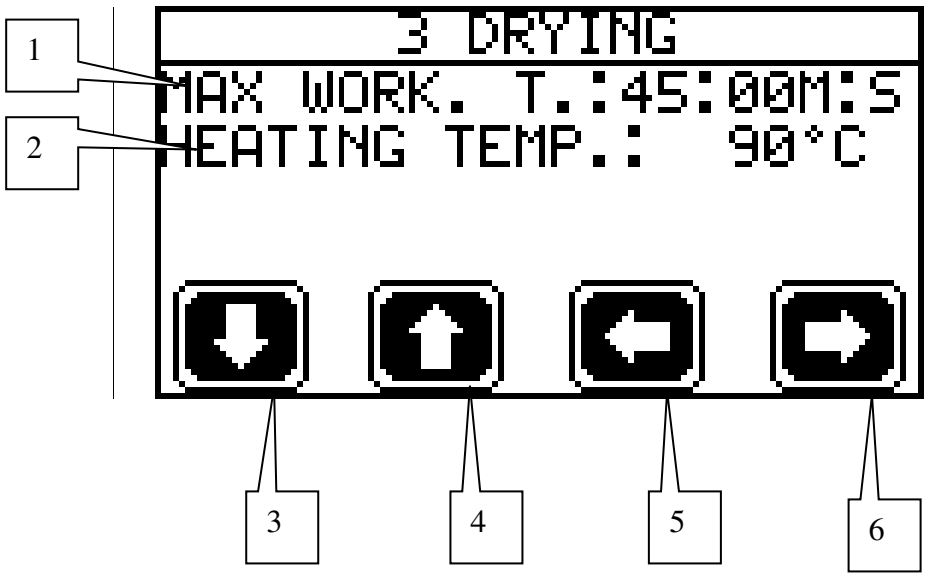
1) ALARM TEMPERATURE. IT STOPS THE HEATING AND SIGNALISES THE ALARM WITH A MESSAGE ON THE VIDEO
WARNING!!! IN CASE YOU CARRY OUT AN UPDATING OF THE SOFTWARE, IT'S NECESSARY TO SET AGAIN THIS DATUM IN ALL EXISTING PROGRAMS.
2) KEY TO CHANGE THE VALUE (DECREASE)
3) KEY TO CHANGE THE VALUE (INCREASE)
4) KEY TO MOVE THE CURSOR.
5) KEY TO MOVE THE CURSOR. AND CHANGE THE PAGE

AFTER MAKING THE MODIFICATIONS, PRESS “ENTER” KEY TO CONFIRM AND THE DISPLAY SHOWS:



1) ARROW DOWN TO CHOOSE THE PHASE TO BE USED AMONG: PRE-HEATING, INJECTION, DRYING AND COOL DOWN.
2) ARROW UP TO CHOOSE THE PHASE TO BE USED AMONG: PRE-HEATING, INJECTION, DRYING AND COOL DOWN.
3) KEY TO CANCEL A PHASE ALREADY STORED.
4) KEY TO ADD A NEW PHASE.

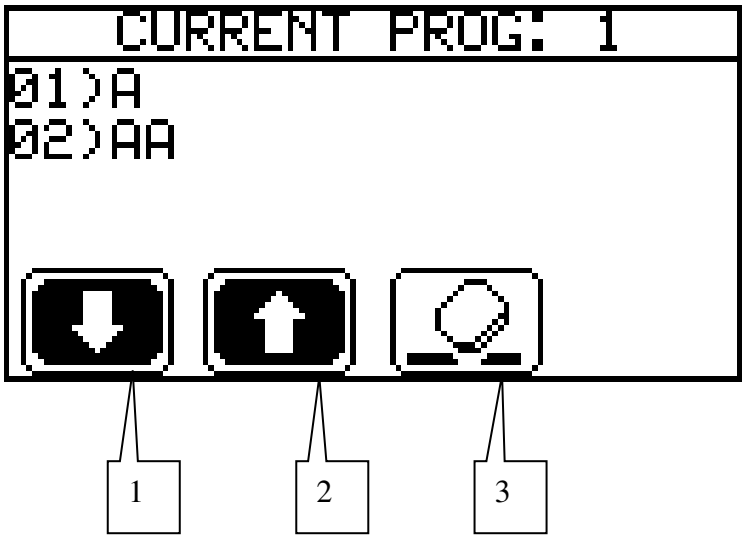
AFTER WRITING ALL THE PHASES OF THE REQUESTED CYCLE PRESS “ENTER” KEY. THE DISPLAY SHOWS THE PARAMETERS OF EACH SINGLE PHASE.
TO MODIFY THE DATA USE THE ARROWS ON THE VIDEO.
ONCE ALL DATA HAVE BEEN MEMORIZED, THE INSTRUMENT GOES BACK TO THE SCREEN OF MENU 3.



1) MAXIMUM DRYING TIME.
2) WORKING TEMPERATURE SET POINT.
3) KEY TO CHANGE THE VALUE (DECREASE)
4) KEY TO CHANGE THE VALUE (INCREASE)
5) KEY TO MOVE THE CURSOR.
6) KEY TO MOVE THE CURSOR.

BY PRESSING KEY 2 OF THE MENU 3 YOU READ:

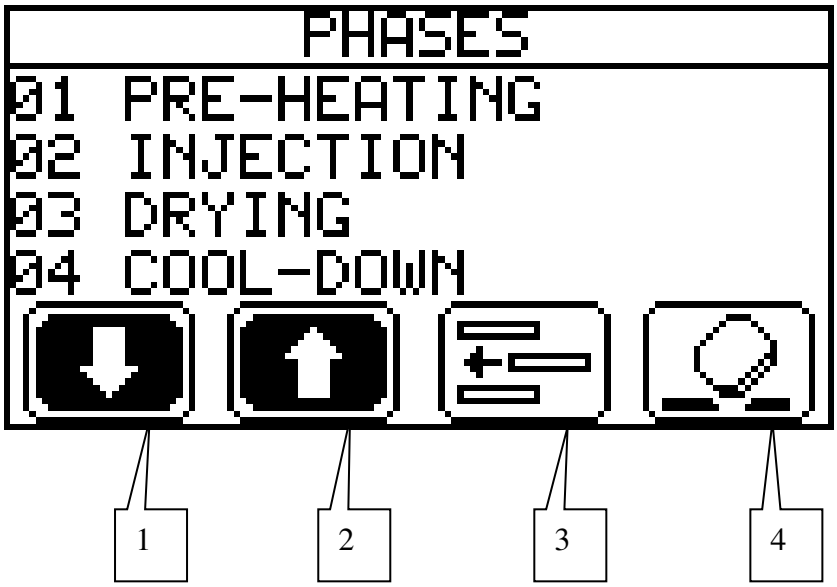
PROGRAM MODIFICATION



1) KEY FOR THE CHOICE OF THE PROGRAM TO BE MODIFIED.
2) KEY FOR THE CHOICE OF THE PROGRAM TO BE MODIFIED.
3) KEY TO CANCEL A PROGRAM. THIS KEY MUST BE KEPT PRESSED FOR AT LEAST 5 SECONDS TO CANCEL THE PROGRAM.

AFTER SELECTING THE PROGRAM TO BE MODIFIED PRESS “ENTER” KEY. THE DISPLAY PROPOSES YOU THE MODIFICATIONS IN THE FOLLOWING ORDER:
PROGRAM NAME
TIMES OF ROTATION AND PAUSE
PROGRAM PHASES

THE MODIFICATION OF THE PHASES PROPOSES THE FOLLOWING SCREEN:

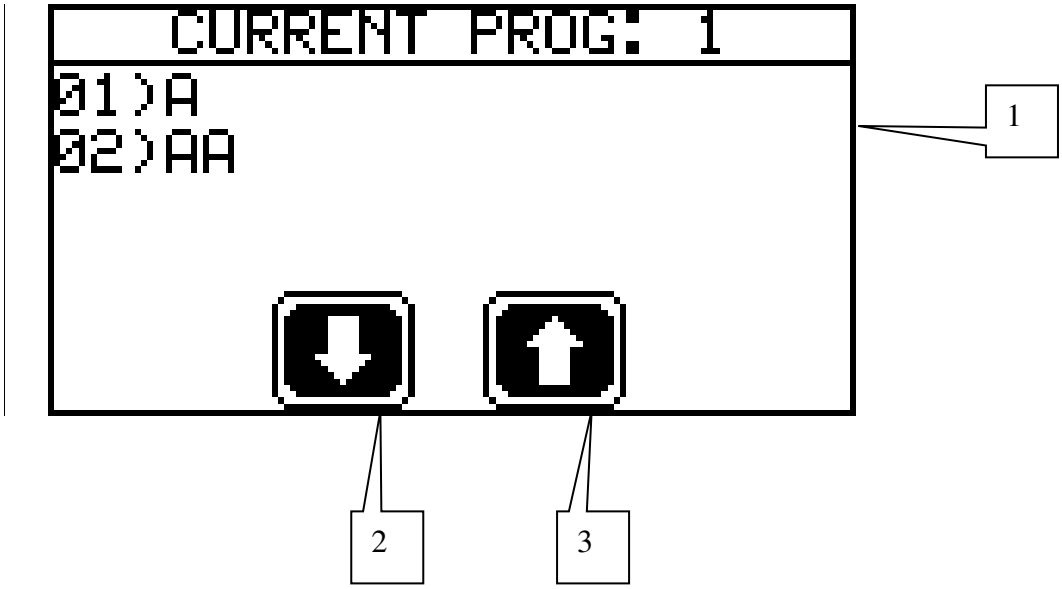


1) KEY FOR THE CHOICE OF THE PHASE TO BE MODIFIED.
2) KEY FOR THE CHOICE OF THE PHASE TO BE MODIFIED.
3) ADD A PHASE BELOW THE FLASHING SELECTED ONE.
4) CANCEL A PHASE.

TO MODIFY THE DATA OF ONE PHASE USE THE “ENTER” KEY.
TO EXIT AFTER MAKING THE MODIFICATIONS USE THE “ESC” KEY.

BY PRESSING KEY 3 OF THE MENU 3 YOU READ:

CHOICE OF THE WORKING PROGRAM

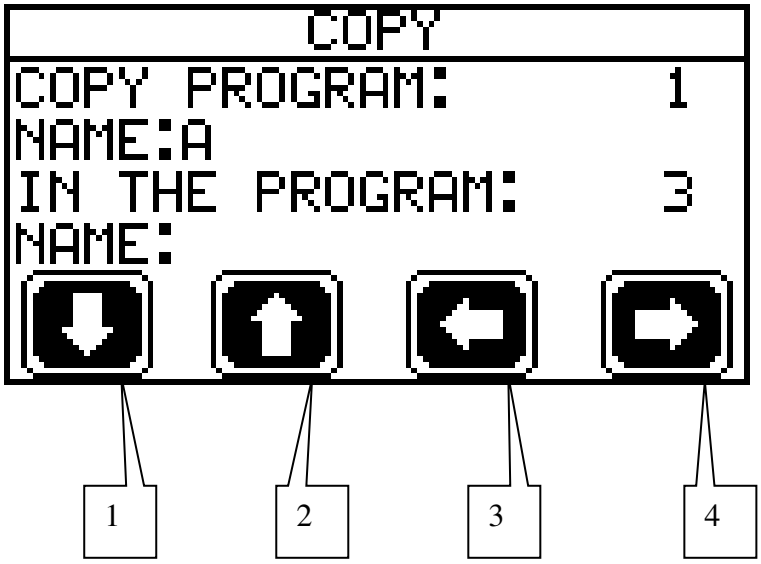


1) LIST OF THE STORED PROGRAMS.
2) KEY TO MOVE THE CURSOR DOWNWARDS.
3) KEY TO MOVE THE CURSOR UPWARDS.

PRESS “ENTER" KEY TO CONFIRM AND THEN “ESC” KEY TO EXIT

BY PRESSING KEY 4 OF THE MENU 3 YOU READ:

PROGRAM COPY

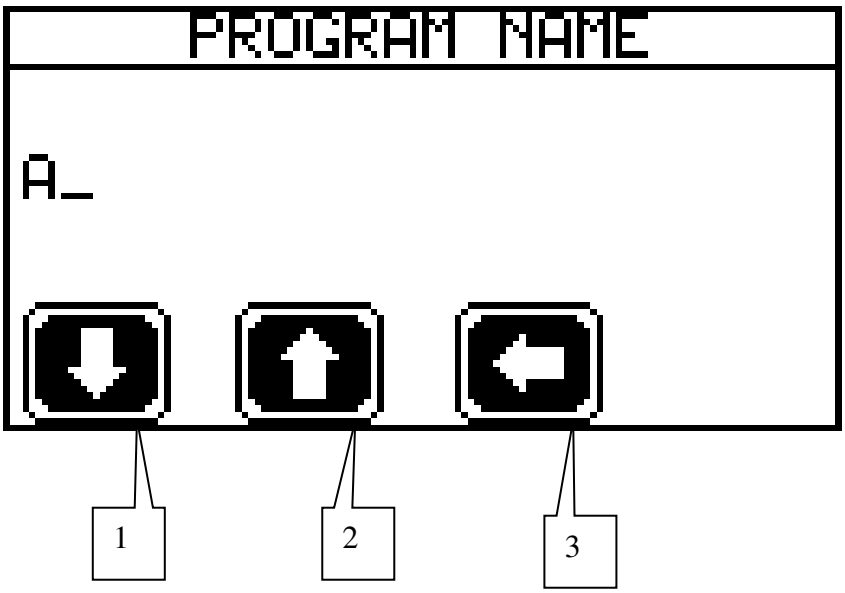


1) KEY TO CHOOSE THE NUMBER OF THE PROGRAM TO COPY.
2) KEY TO CHOOSE THE NUMBER OF THE PROGRAM TO COPY.
3) KEY TO MOVE THE CURSOR
4) KEY TO MOVE THE CURSOR

ONCE YOU HAVE CHOSEN THE PROGRAM TO BE MODIFIED (IF THE NUMBER AUTOMATICALLY PROPOSED BY THE INSTRUMENT IS OK – FIRST FREE NUMBER) THEN PRESS ”ENTER” KEY. THE PROGRAM WILL BE COPIED USING THE DIGIT "P" PLUS THE NUMBER YOU CHOSE.
AT THIS POINT ENTER "PROGRAM MODIFICATION" FOR ANY EVENTUAL MODIFICATION.

BY PRESSING KEY 4 ON THE SCREEN 1 YOU READ:

DIRECT PROGRAM MODIFICATION



1) KEY FOR THE CHOICE OF THE PROGRAM TO MODIFY.
2) KEY FOR THE CHOICE OF THE PROGRAM TO MODIFY.
3) KEY TO CANCEL ONE OR MORE LETTERS OD THE PROGRAM NAME.

USE THE SAME PROCEDURE AS PER THE POINT “PROGRAM MODIFICATION”

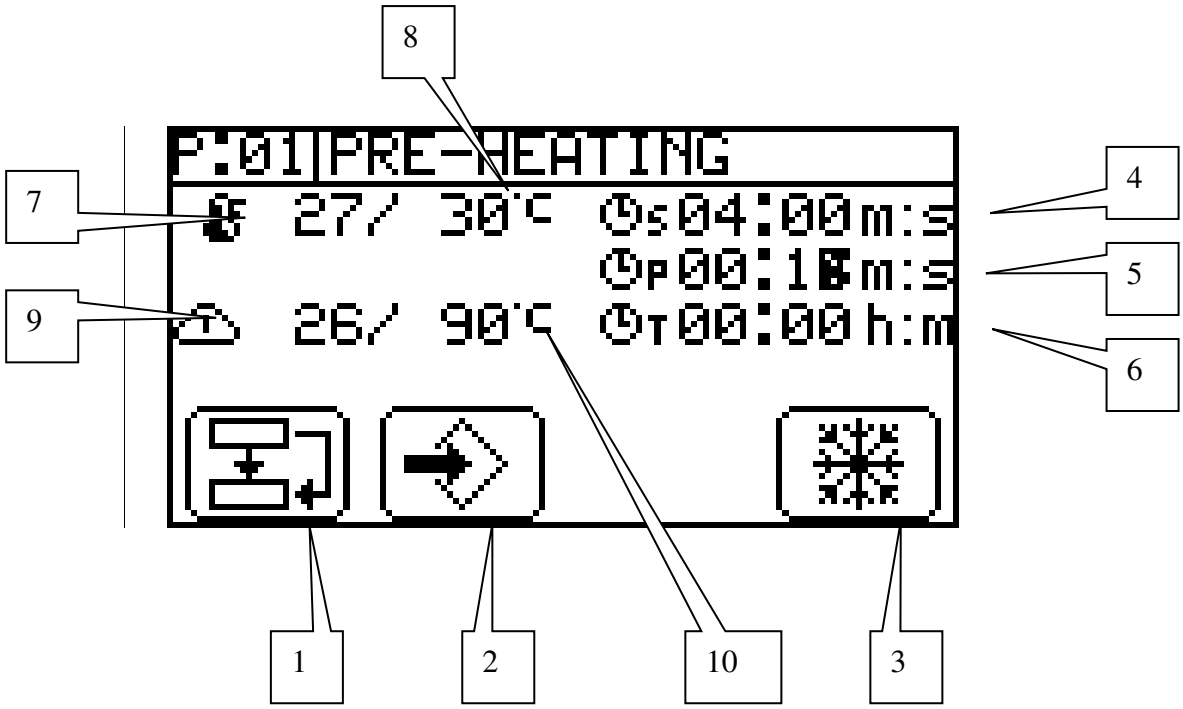
SCREENS AFTER THE START WITH INJECTION PROGRAM

Steps of an example program:

PRE-HEATING
INJECTION
DRYING
COOL DOWN

THE STEPS OF A NEW PROGRAM CAN BE ADDED IN ANY ORDER UP TO A MAXIMUM NUMBER OF 16.

PRE-HEATING



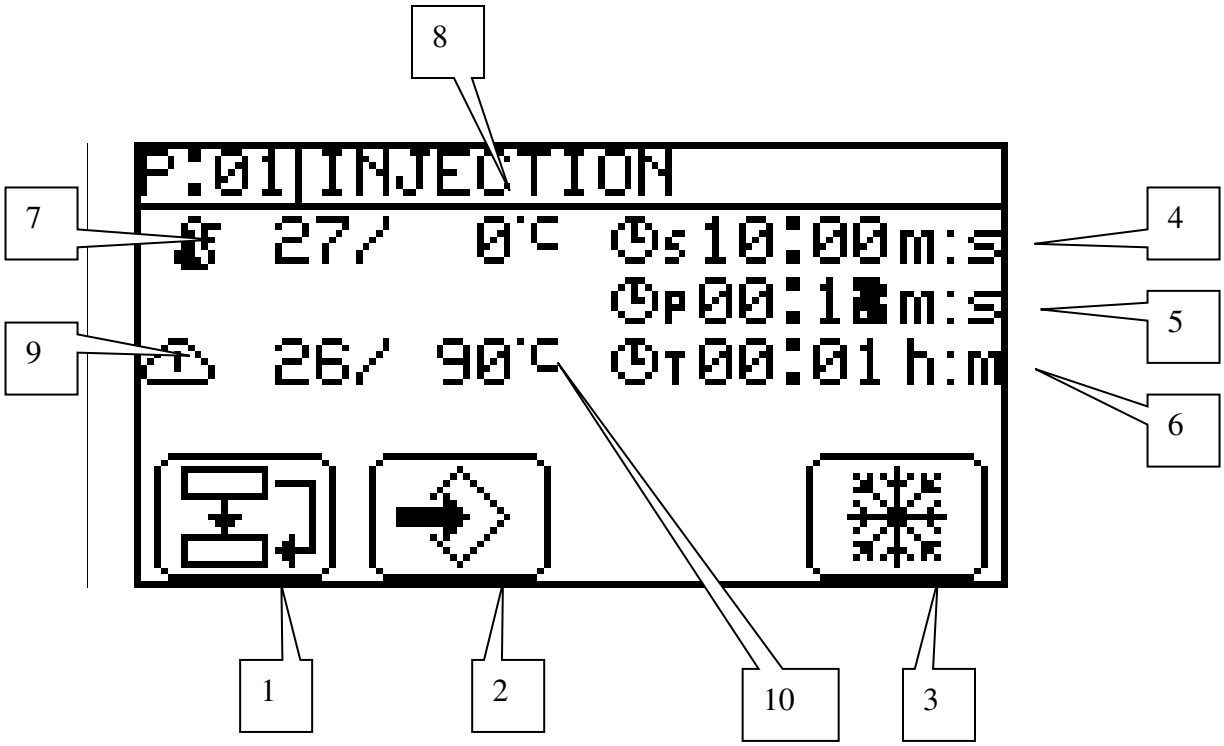
THIS PHASE IS USED TO PRE-HEAT THE MACHINE BEFORE A STEAM INJECTION PHASE IN ORDER TO AVOID TOO MUCH CONDENSATION DUE TO A COLD DRUM.

1) KEY – JUMP STEP FORWARD.
2) KEY TO ENTER THE MENU 2.
3) KEY TO DIRECTLY PASS TO THE COOL DOWN PHASE.
4) IT SHOWS THE PHASE SET TIME.
5) IT SHOWS THE PHASE SPENT TIME.
6) IT SHOWS THE TOTAL TIME SINCE THE START.
7) IT SHOWS THE TEMPERATURE DETECTED BY THE WORKING PROBE.
8) IT SHOWS THE WORKING SET POINT SET IN THE PROGRAM.
9) IT SHOWS THE TEMPERATURE DETECTED BY THE EMERGENCY PROBE.
10) IT SHOWS THE SET POINT MEMORISED AS ALARM TEMPERATURE.

IF POINTS 4 AND 8 HAVE BEEN PROGRAMMED, THIS PHASE ENDS EITHER WHEN TIME 4 HAS ELAPSED OR ONCE SET POINT 8 HAS BEEN REACHED.
IF ONLY POINT 8 HAS BEEN PROGRAMMED, THE PHASE ENDS ONCE THE MACHINE TEMPERATURE HAD REACHED THE SET POINT OF POINT 8.

IF SET POINT 8 HAS BEEN PROGRAMMED EQUAL TO "0" THEN THE STEAM VALVE DOES NOT OPEN.

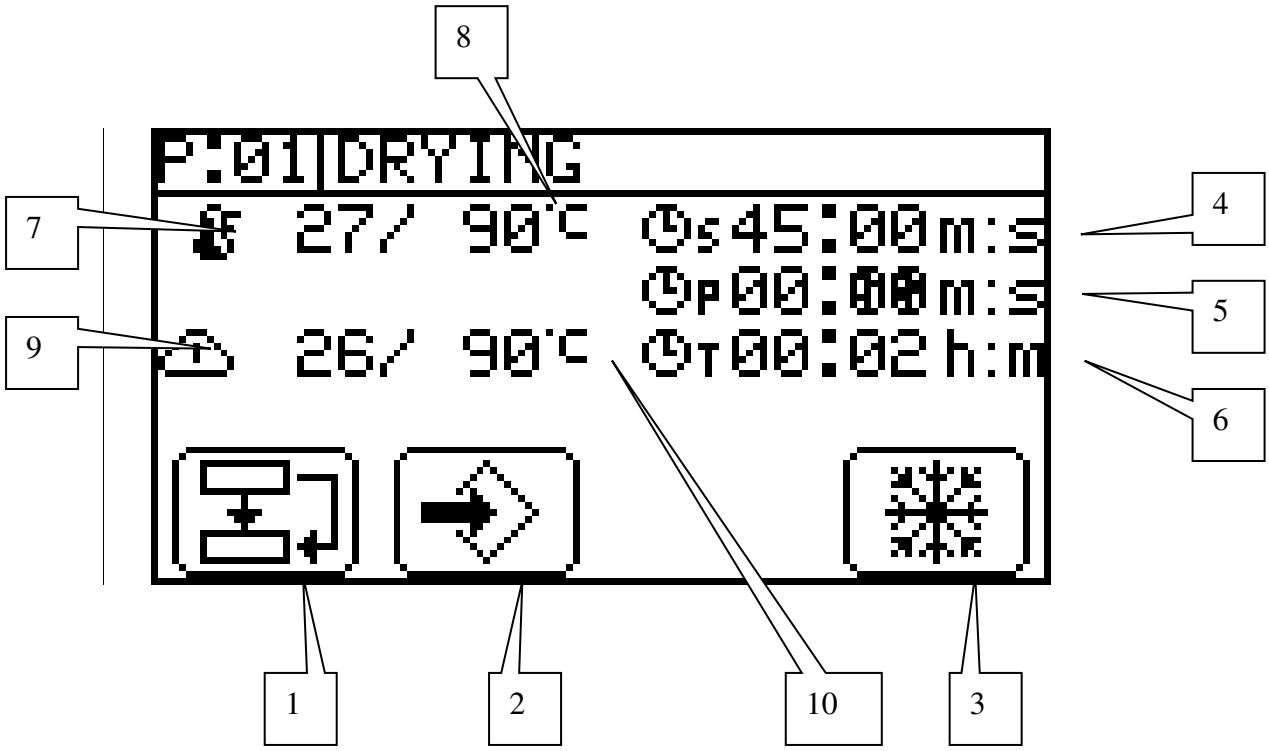
INJECTION



PHASE TO INJECT STEAM OR PRODUCTS INTO THE DRUM.

1) KEY – JUMP STEP FORWARD.
2) KEY TO ENTER THE MENU 2.
3) KEY TO DIRECTLY PASS TO THE COOL DOWN PHASE.
4) IT SHOWS THE PHASE SET TIME.
5) IT SHOWS THE PHASE SPENT TIME.
6) IT SHOWS THE TOTAL TIME SINCE THE START.
7) IT SHOWS THE TEMPERATURE DETECTED BY THE WORKING PROBE.
8) IT SHOWS THE WORKING SET POINT SET IN THE PROGRAM. IF PROGRAMMED EQUAL TO "0" DURING THE INJECTION, THE STEAM VALVE DOES NOT OPEN (INJECTION WITHOUT DRYING OF THE STEAM BATTERIES)
9) IT SHOWS THE TEMPERATURE DETECTED BY THE EMERGENCY PROBE.
10) IT SHOWS THE SET POINT MEMORISED AS ALARM TEMPERATURE.

DRYING

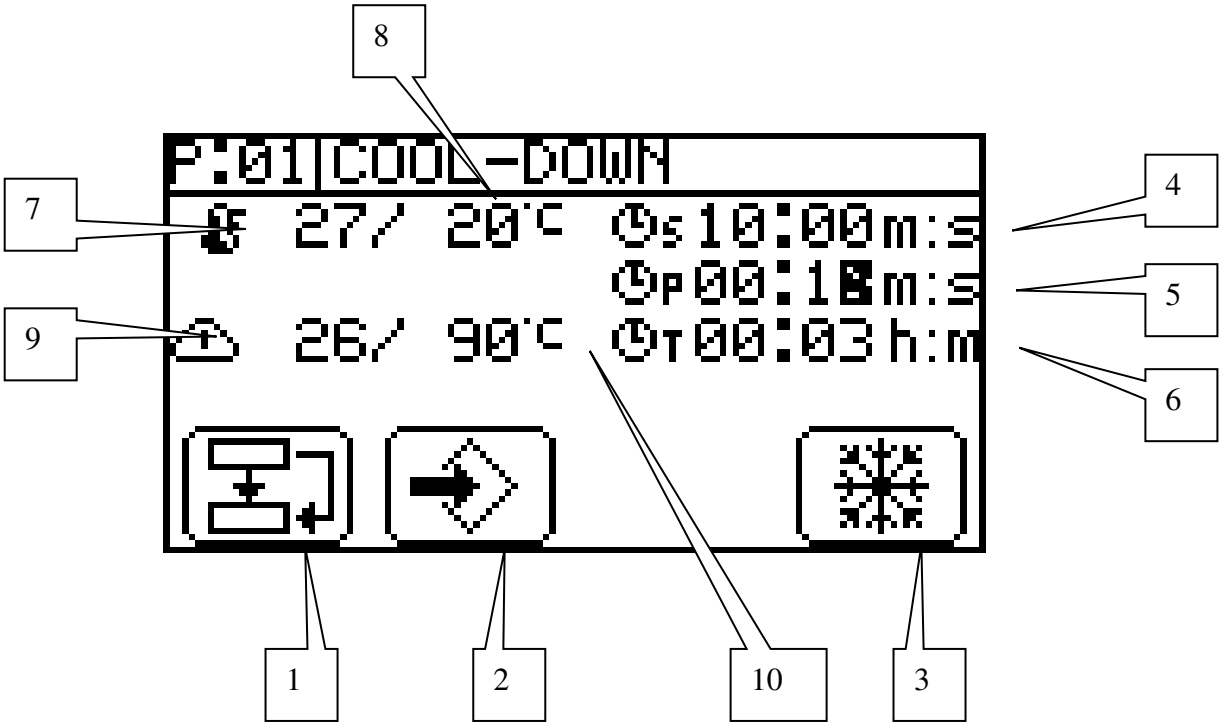


STANDARD DRYING PHASE WITH CONTROL OF THE WORKING TEMPERATURE AND AN ALARM TEMPERATURE

1) KEY – JUMP STEP FORWARD.
2) KEY TO ENTER THE MENU 2.
3) KEY TO DIRECTLY PASS TO THE COOL DOWN PHASE.
4) IT SHOWS THE PHASE SET TIME.
5) IT SHOWS THE PHASE SPENT TIME.
6) IT SHOWS THE TOTAL TIME SINCE THE START.
7) IT SHOWS THE TEMPERATURE DETECTED BY THE WORKING PROBE.
8) IT SHOWS THE WORKING SET POINT SET IN THE PROGRAM.
9) IT SHOWS THE TEMPERATURE DETECTED BY THE EMERGENCY PROBE.
10) IT SHOWS THE SET POINT MEMORISED AS ALARM TEMPERATURE.

THIS PHASE ENDS ONLY ONCE THE TIME SET IN POINT 4 HAS ELAPSED.

COOL DOWN



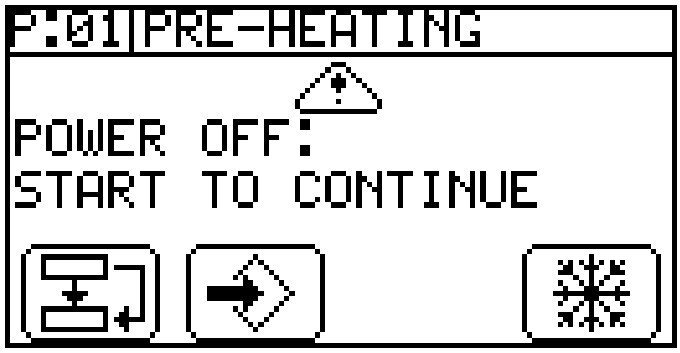
STANDARD COOL DOWN PHASE

1) KEY – JUMP STEP FORWARD.
2) KEY TO ENTER THE MENU 2.
3) KEY TO DIRECTLY PASS TO THE COOL DOWN PHASE.
4) IT SHOWS THE PHASE SET TIME.
5) IT SHOWS THE PHASE SPENT TIME.
6) IT SHOWS THE TOTAL TIME SINCE THE START.
7) IT SHOWS THE TEMPERATURE DETECTED BY THE WORKING PROBE.
8) IT SHOWS THE WORKING SET POINT SET IN THE PROGRAM.
9) IT SHOWS THE TEMPERATURE DETECTED BY THE EMERGENCY PROBE.
10) IT SHOWS THE SET POINT MEMORISED AS ALARM TEMPERATURE.

REGARDLESS THAT THE COOL DOWN SET POINT 8 HAS BEEN REACHED OR THE SET TIME 4 HAS ELAPSED THIS PHASE ENDS ANYWAY.

IMPORTANT: ANY ALARM MESSAGE APPEARS ON THE VIDEO AFTER THE MACHINE STOPPING.
TO RESET THE ALARM YOU HAVE TO PRESS THE "CYCLE START" PUSH BUTTON AFTER SOLVING THE SIGNALIZED PROGRAM.

ALARM POWER FAILURE DURING THE CYCLE



IF THERE IS A POWER FAILURE, THE INSTRUMENT FREEZES THE CURRENT SCREEN AND STOPS THE TIMERS. ONCE THE POWER IS BACK AGAIN, THE SCREEN SHOWS THE ABOVE MENTIONED MESSAGE.
TO RESET THE INSTRUMENT, YOU HAVE TO PRESS THE "CYCLE START" PUSH BUTTON AND THE MACHINE STARTS AGAIN FROM THE POINT WHERE IT STOPPED.

IMPORTANT: ANY ALARM MESSAGE APPEARS ON THE VIDEO AFTER THE MACHINE STOPPING.
TO RESET THE ALARM YOU HAVE TO PRESS THE "CYCLE START" PUSH BUTTON AFTER SOLVING THE SIGNALIZED PROGRAM.

Machine starting-up for the following checks :

1) Open the compressed air cock and check that the manometer of the reduction unit indicates a pressure of 8 bar.
2) Switch on the power main switch on the wall, as well as the machine one N° G07.
3) Check the door opening and closing, by turning the selector “Door off-on”
4) Check the tilting of the machine, by placing the “tilting 0-1” selector in position 1. In any case the lowering phase of the mobile part is due to the gravity and not to the compressed air thrust. When this selector is placed in "0" position, then the machine is in its horizontal position.
5) – Choose one of the programs memorised in the instrument by following the indications described in the previous paragraph.
6) Place the “Off-On” selector in position “1”.
7) Press the Start push button.
8) If the machine is in horizontal position with the door close, both the drive and the fan motors start running, the steam valve opens and the program you chose will be carried out.

9) Check that the sense of rotation of the 2 fan motors is the same as the one shown by the arrow placed on the motor caps. (in any case anti-clockwise in comparison with the motor position).

10) In case the motors start to turn in the wrong direction, you have to stop the machine by turning the "Off-On" selector and to invert the machine feeding phases, after switching off the power by means of the main switch on the wall.

11) The machine starts the cycle foreseen by the program you chose:
The drying phase starts with the steam valve controlled by the instrument and it finishes once the pre-set time of the program has elapsed. At the end of the drying phase, the machine automatically closes the steam valve and opens the air-locks placed on top of the machine to allow the load cool down.
The cool down phase goes on as long as the final cool down temperature has been reached; at this point the machine stops to be unloaded.

12) At the end of the cool down phase, the machine stops and switches on the flasher placed on top of the electrical box to indicate the end of the cycle.

EXAMPLE PROGRAM FOR STANDARD DRYING:

DRYING

Time 45:00 m/s
Temperature 80°C

COOL DOWN

Time 05:00
Temperature 45°C
END OF PROGRAM

In case you chose to make a program with the products injection:

After pressing the "cycle start" push button, the machine carries out a first phase of heating ex. 80°C. At the end of the pre-set time, the dryer passes to the following drying ex. 60°C to partially to cool down the garments before carrying out the injection. Once the set time has elapsed, the machine passes to the next phase (products injection): The injection valve opens, one of the motors stops and the second one reduces its speed; contemporaneously the injection time set in the program starts to count down.
At the end of the injection time, the valve for the injection closes and the fan motors start to turn at standard speed.
At this point the cycle continues with the Cool Down phase as described in the previous paragraph.

Last step determines the end of the cycle.

DURING THE DRYING CYCLE IS FORBIDDEN OPEN THE DOOR TO CONTROL THE MATERIAL IF THE TEMPERATURE IS OVER 45° C.

How to set the products injection:

During the cycle you can insert the products injection; The control instrument enables the injection any time it finds in the recipe the step "PRODUCT INJECTION":

Example of a program

Drying (It keeps the temperature for the whole set time and then passes to the next step)
Temperature 80 °C
Time 40 minutes

Drying (It drops the temperature before the product injection)
Temperature 60 °C
Time 10 minutes

Products injection (It enables the products injection for 5 minutes)
Time 5 minutes
Temperature 0 °C

Cool Down (It carries out the complete cool down of the load)
Time 5 minutes
Temperature 45 ° C

The steps available for each recipe are maximum 16.

N.B. The above mentioned data are only an example

IMPORTANT: IN CASE THERE IS A POWER FAILURE TO THE MACHINE DURING THE CYCLE, THE INSTRUMENT KEEPS IN ITS MEMORY ALL THE DATA AND ONCE THE POWER HAS COME BACK AGAIN THIS WILL START AGAIN FROM THE POINT IN WHICH IT PREVIOUSLY STOPPED, BY PRESSING THE EMERGENCY RESET PUSH BUTTON AND THEN THE CYCLE START PUSH BUTTON.

Machine unloading :

When the cycle is finished, you will have to provide for the unloading of the material as follows:

- Open the loading door through the selector “Door off-on”.
- Place a trolley suitable to the quantity of material you have to unload in front of the machine.
- Tilt the machine in unloading position by means of the selector “tilting 0-1”.
- To facilitate the garments unloading, you have to press the push button for the manual rotation and the push button “control with two hands”.
- At the end of the unloading operations, tilt the machine back to its horizontal position. Now the machine is ready for another cycle.

THIS OPERATION MUST BE CARRIED OUT BY A SINGLE OPERATOR.

The drive motor is controlled by an inverter and therefore it is possible to regulate the drum revolutions. The inverter provides also to make the reversal of the drum sense of rotation and controls the acceleration and deceleration ramps.
INSTALL A CIRCUIT BREAKER WITH INTERVENTION POINT AT 0,3 AMP SUITABLE TO THE PROTECTION OF THE MOTORS CONTROLLED BY THE INVERTER

Machine dismantling :

On dismantling the machine, destroy the DRYER identification plates and any other document. The materials dismantling has to be done in accordance with the national regulations in force.

SECTION C :

INFORMATION ON THE MAINTENANCE END REPAIRING

Note :

You must clean the filter no. A01 at least every two working cycles, in order to consent a correct functioning of the DRYER.
Should the treated material be velvet, then the filter drawer has to be cleaned at the end of each working cycle.
THE FILTER MUST BE CLEANED ONLY WHEN THE MACHINE IS STOPPED.

Obligatorily clean the filters for the steam batteries no. E09 and G09 at least every two working cycles, in order to consent a good performance of the dryer.
.
IN CASE THE CYCLE IS INTERRUPED BY AN EMERGENCY FUNCTION (EX. PRESSING OF THE EMERGENCY PUSH BUTTON, POWER FEEDING FAILURE), YOU HAVE ALWAYS TO PRESS THE "EMERGENCY RESET" PUSH BUTTON BEFORE YOU CAN MAKE ANY FURTHER OPERATION.

Maintenance :

All maintenance operations must be carried out by specialised personnel, who has to switch off the power on the control panel, so as to avoid any accidental operation. The maintenance engineer can check the different points to control in our drawing no. 80380500860_3a00.dwg.

Check the tension of the transmission belts and, if necessary, operate on the proper tie-rod. Then, lock the counter nuts again.

The electric motors don't need any lubrication or greasing.

Weekly clean the internal parts of the space where the fan motors are placed so as to avoid that eventual dust obstructs the motor caps, limiting their cool down.

ATTENTION :

ON THE MACHINE ROOF IT IS ABSOLUTELY FORBIDDEN TO PUT OR LAY ANY MATERIAL OR TOOL, AS THE COOL DOWN AIR-LOCKS OPEN AUTOMATICALLY AND THE BODIES COULD FALL OUTSIDE THE DRUM, CAUSING THE DRYER SOME DAMAGES.
THE MAINTENANCE OPERATIONS MUST BE DONE WITH THE POWER OFF, WITH THE STEAM COCK CLOSED AND WITH THE AIR PRESSURE MANOMETERS AT PRESSURE "0".

TRIVENETA
GRANDI IMPIANTI

SCHEMA ELETTRICO

DTS125

PROGETTAZIONE		TENSIONE ESERCIZIO	380 Vac Hz 60
SERIE		TENSIONE COMANDI	24 Vac
COMMESSA	18670	TENSIONE SEGNALI	24 Vac
COMMITTENTE	11130		
PROGETTATO CON SISTEMA CAD/CAE	SABIK		

NORME: IEC/CEI — PROTEZIONE

+ UBICAZIONE = NOME LOGICO

	DATA	FIRME
DIS.	04/05/2018	
VISTO	04/05/2018	
APPROV.	04/05/2018	

SCHEMA FUNZIONALE
TABELLE DI RIEPILOGO
MORSETTIERE, CAVI E DISPOSITIVI GENERICI
DISTINTA BASE
LEGENDA PAGINE
LEGENDA SIMBOLI

DTS125

11130

FOGLIO 0
T.F. 25

REV.	DESCRIZIONE REVISIONE	DATA	DISEGNATORE

SOST. DA:

SOST. IL:

ORIGINE

N.ro page	NAME	DESCRIPTION	Indice Modifica	REVISIONI 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
1 / 25	0	*****	0	
2 / 25	0-LP-001	LISTE OF PAGES	1	
3 / 25	1	FANS DIAGRAM OF POWER	12	
4 / 25	2	DIAGRAM OF CONTROLS TRANSFORMER	6	
5 / 25	3	DIAGRAM OF ELECTRIC PROTECTIONS	4	
6 / 25	4	DIAGRAM OF ELECTRIC PROTECTIONS	10	
7 / 25	5	DIAGRAM OF ELECTRIC PROTECTIONS	7	
8 / 25	6	CYCLE CONTROLS	3	
9 / 25	7	DIAGRAM OF CONTROLS FOR MOVEMENTS	3	
10 / 25	8	PLC INPUTS	2	
11 / 25	9	DIAGRAM OF DOOR CONTROLS	6	
12 / 25	10	DIAGRAM OF CONTROLS FOR MOVEMENTS	4	
13 / 25	11	CASCADE FANS	4	
14 / 25	12	CYCLE CONTROLS	3	
15 / 25	13	PROBE PT 100	4	
16 / 25	91	COMPONENTS POSITION	2	
17 / 25	101	CONTROL PANEL	8	
18 / 25	DB-001	COMPONENTS LIST	1	
19 / 25	DB-002	COMPONENTS LIST	1	
20 / 25	DB-003	COMPONENTS LIST	1	
21 / 25	MOTORI-001	LIST OF MOTORS	0	
22 / 25	XCO-001	LIST OF TERMINALS	2	
23 / 25	XCO-002	LIST OF TERMINALS	1	
24 / 25	XLI-001	LIST OF TERMINALS	1	
25 / 25	XM-001	LIST OF TERMINALS	2	

N.ro page	NAME	DESCRIPTION	Indice Modifica	REVISIONI 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

PROGETTO:
NOME FILE:
TIPICO:

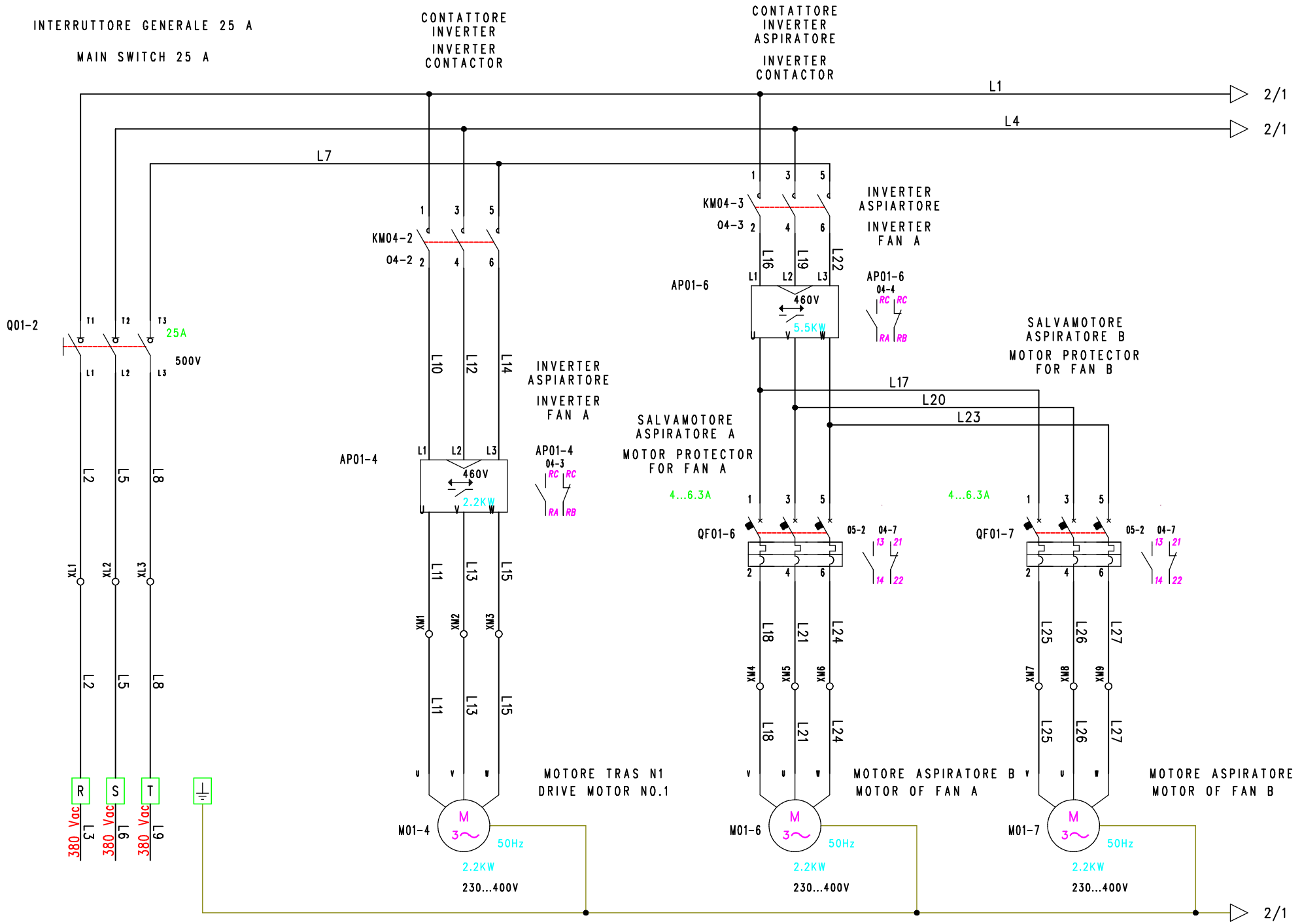
REVISIONI		DATA	06/03/2018	TRIVENETA GRANDI IMPIANTI s.r.l.	RIEPILOGO PAGINE	DTS125	=
DATA ULTIMA REVISIONE		DISEGN.		Via Luigi Cazzola 39 SCHIO (VI) ITALY			+
NUMERO MODIFICHE PAGINA	2	CONTR.				18670	FOGL. 0-LP-001
VERSIONE SABIK	Ver. 17.00	APPROV.		SOST. IL:	SOST. DA:		1 F.S.

N.ro pag.	Nome	Descrizione	Indice Modifica	REVISIONI 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
1 / 25	0	INTESTAZIONE ELETTRICA	0	
2 / 25	0-LP-001	RIEPILOGO PAGINE	1	
3 / 25	1	SCHEMA DI POTENZA ASPIRATORI	12	
4 / 25	2	SCHEMA TRASFORMATORE COMANDI	6	
5 / 25	3	SCHEMA PROTEZIONI	4	
6 / 25	4	SCHEMA PROTEZIONI	10	
7 / 25	5	SCHEMA PROTEZIONI	7	
8 / 25	6	COMANDI CONTROLLO CICLO	3	
9 / 25	7	SCHEMA COMANDI MOVIMENTI	3	
10 / 25	8	INGRESSI PLC	2	
11 / 25	9	SCHEMA COMANDI PORTA	6	
12 / 25	10	SCHEMA COMANDI MOVIMENTI	4	
13 / 25	11	ASPIRATORI IN CASCATA	4	
14 / 25	12	COMANDI CONTROLLO CICLO	3	
15 / 25	13	SONDA PT 100	4	
16 / 25	91	POSIZIONE COMPONENTI	2	
17 / 25	101	PANNELLO DI COMANDO	8	
18 / 25	DB-001	LISTA COMPONENTI	1	
19 / 25	DB-002	LISTA COMPONENTI	1	
20 / 25	DB-003	LISTA COMPONENTI	1	
21 / 25	MOTORI-001	RIEPILOGO MOTORI	0	
22 / 25	XCO-001	RIEPILOGO MORSETTI	2	
23 / 25	XCO-002	RIEPILOGO MORSETTI	1	
24 / 25	XLI-001	RIEPILOGO MORSETTI	1	
25 / 25	XM-001	RIEPILOGO MORSETTI	2	

N.ro pag.	Nome	Descrizione	Indice Modifica	REVISIONI 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

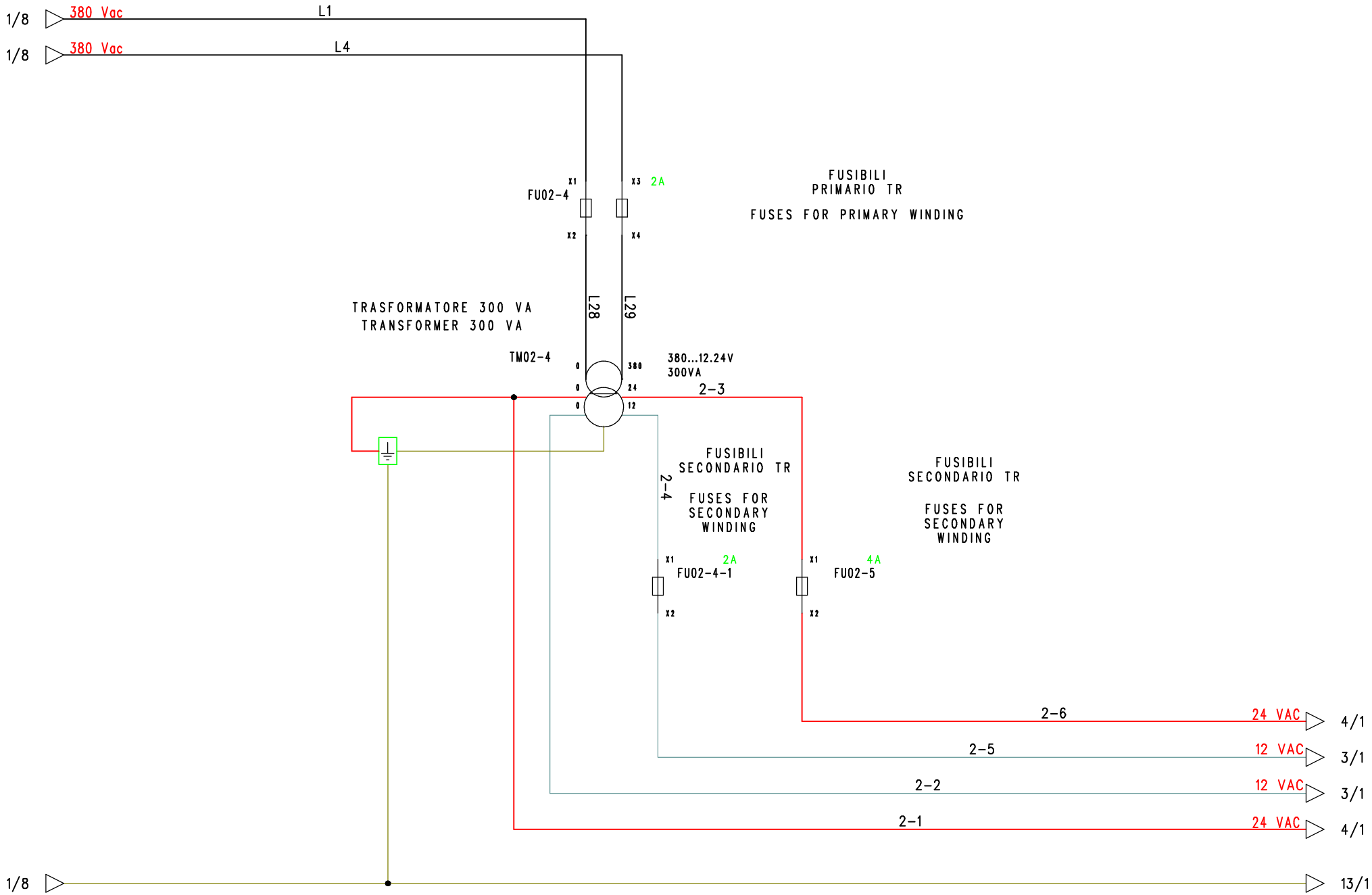
PROGETTO:
NOME FILE:
TIPICO:

REVISIONI		DATA	06/03/2018	TRIVENETA GRANDI IMPIANTI s.r.l.	RIEPILOGO PAGINE	DTS125	=
DATA ULTIMA REVISIONE		DISEGN.		Via Luigi Cazzola 39 SCHIO (VI) ITALY			+
NUMERO MODIFICHE PAGINA	2	CONTR.				18670	FOGL. 0-LP-001
VERSIONE SABIK	Ver. 17.00	APPROV.		SOST. IL:	SOST. DA:		1 F.S.



PROGETTO:
NOME FILE:
TIPICO:

REVISIONI		DATA	02/05/2018	TRIVENETA GRANDI IMPIANTI s.r.l.		DTS125	=
DATA ULTIMA REVISIONE		DISEGN.		Via Luigi Cazzola 39 SCHIO (VI) ITALY	SCHEMA DI POTENZA ASPIRATORI		+
NUMERO MODIFICHE PAGINA	13	CONTR.				18670	FOGL. 1
VERSIONE SABIK	Ver. 17.00	APPROV.		SOST. IL:	SOST. DA:		2 F.S.

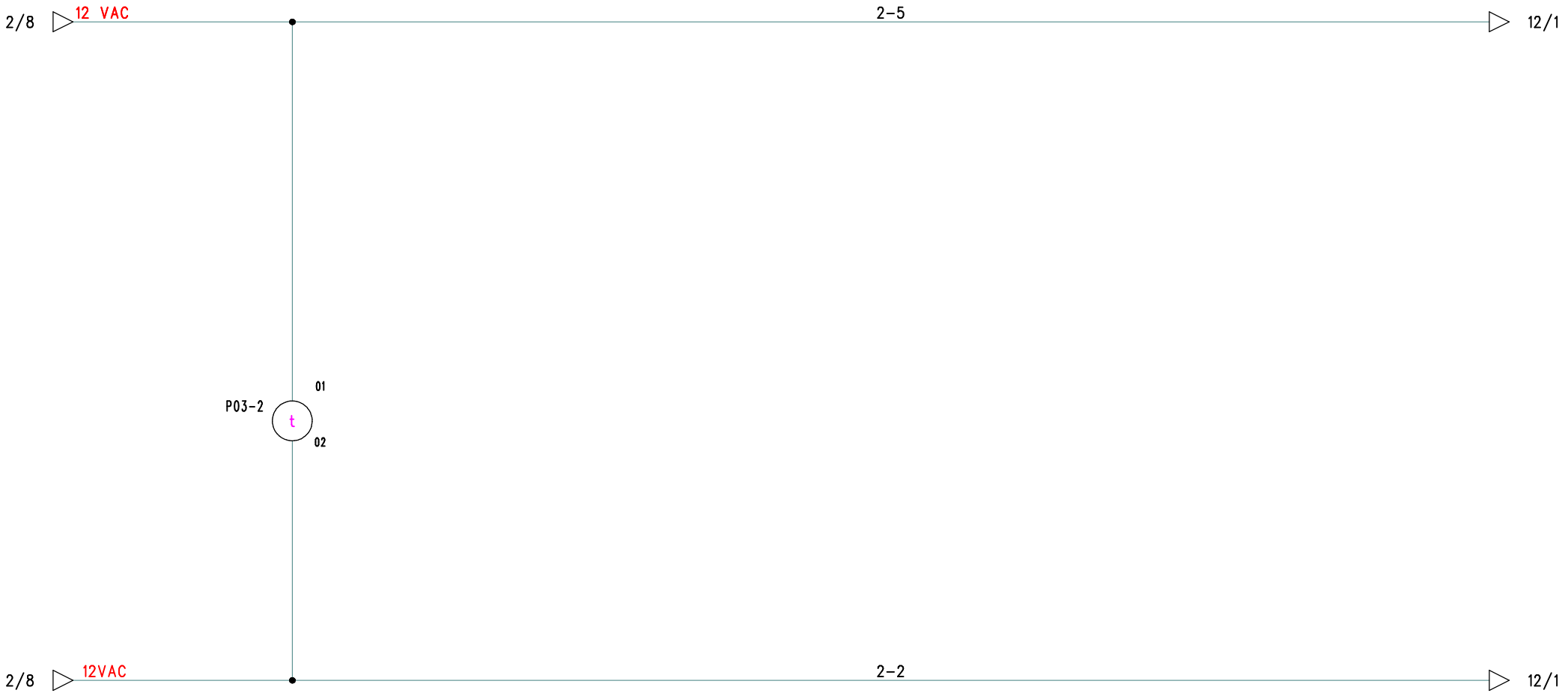


PROGETTO:
NOME FILE:
TIPICO:

REVISIONI		DATA	02/05/2018	TRIVENETA GRANDI IMPIANTI s.r.l.		DTS125	=
DATA ULTIMA REVISIONE		DISEGN.		Via Luigi Cazzola 39 SCHIO (VI) ITALY	SCHEMA TRASFORMATORE COMANDI		+
NUMERO MODIFICHE PAGINA	8	CONTR.				18670	FOGL. 2
VERSIONE SABIK	Ver. 17.00	APPROV.		SOST. IL:	SOST. DA:		3 F.S.

TEMPORIZZATORE
TERMOREGOLATORE

THERMOREGULATOR
TIMER

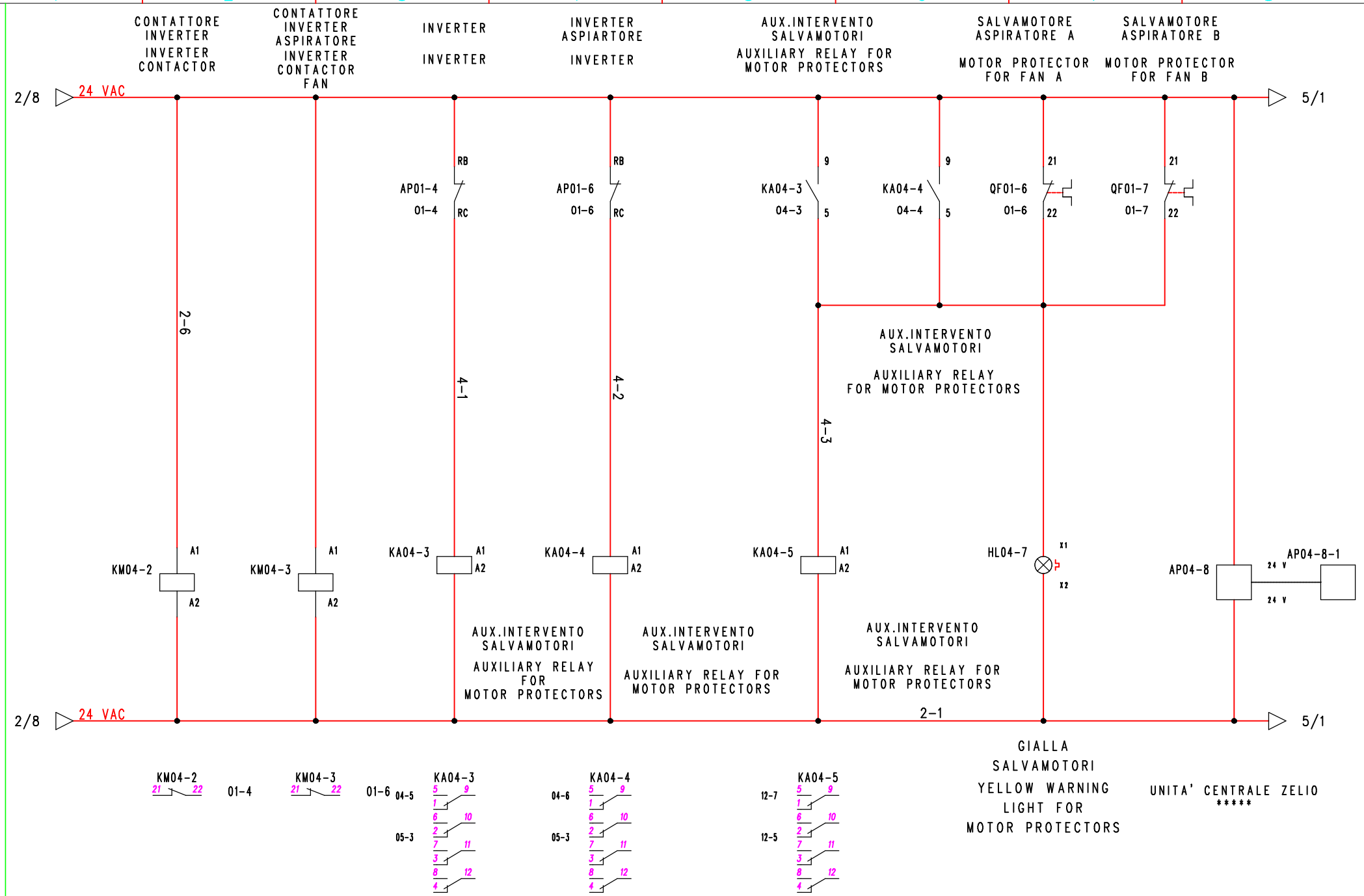


P03-2

06-3	15	16
06-4	19	20
06-5	21	22
06-6	17	18
07-3	11	12
07-4	13	14

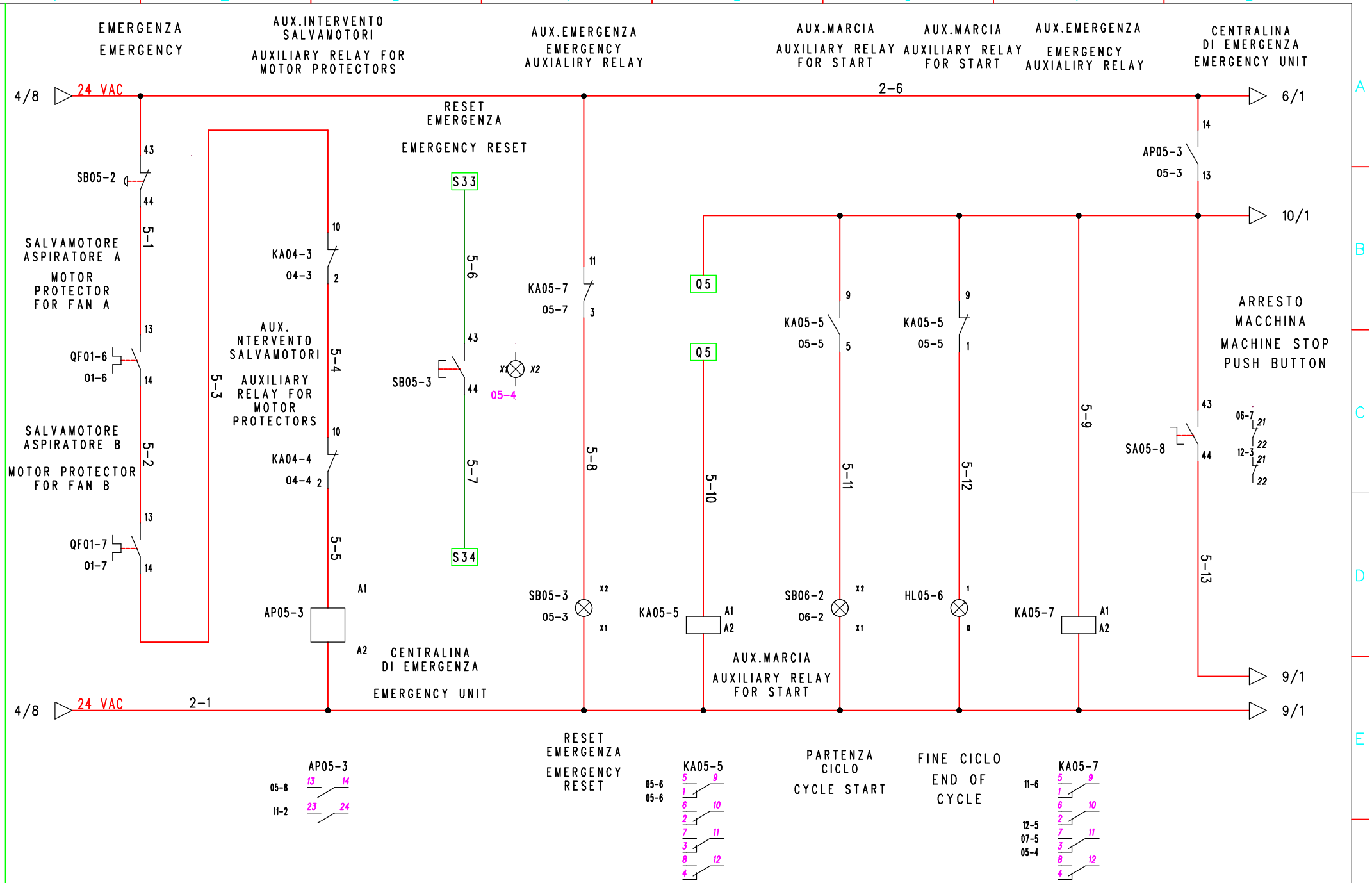
PROGETTO:
NOME FILE:
TIPICO:

REVISIONI		DATA	06/03/2018	TRIVENETA GRANDI IMPIANTI s.r.l.		DTS125	=
DATA ULTIMA REVISIONE		DISEGN.		Via Luigi Cazzola 39 SCHIO (VI) ITALY	SCHEMA PROTEZIONI		+
NUMERO MODIFICHE PAGINA	4	CONTR.				18670	FOGL. 3
VERSIONE SABIK	Ver. 17.00	APPROV.		SOST. IL:	SOST. DA:		4 F.S.



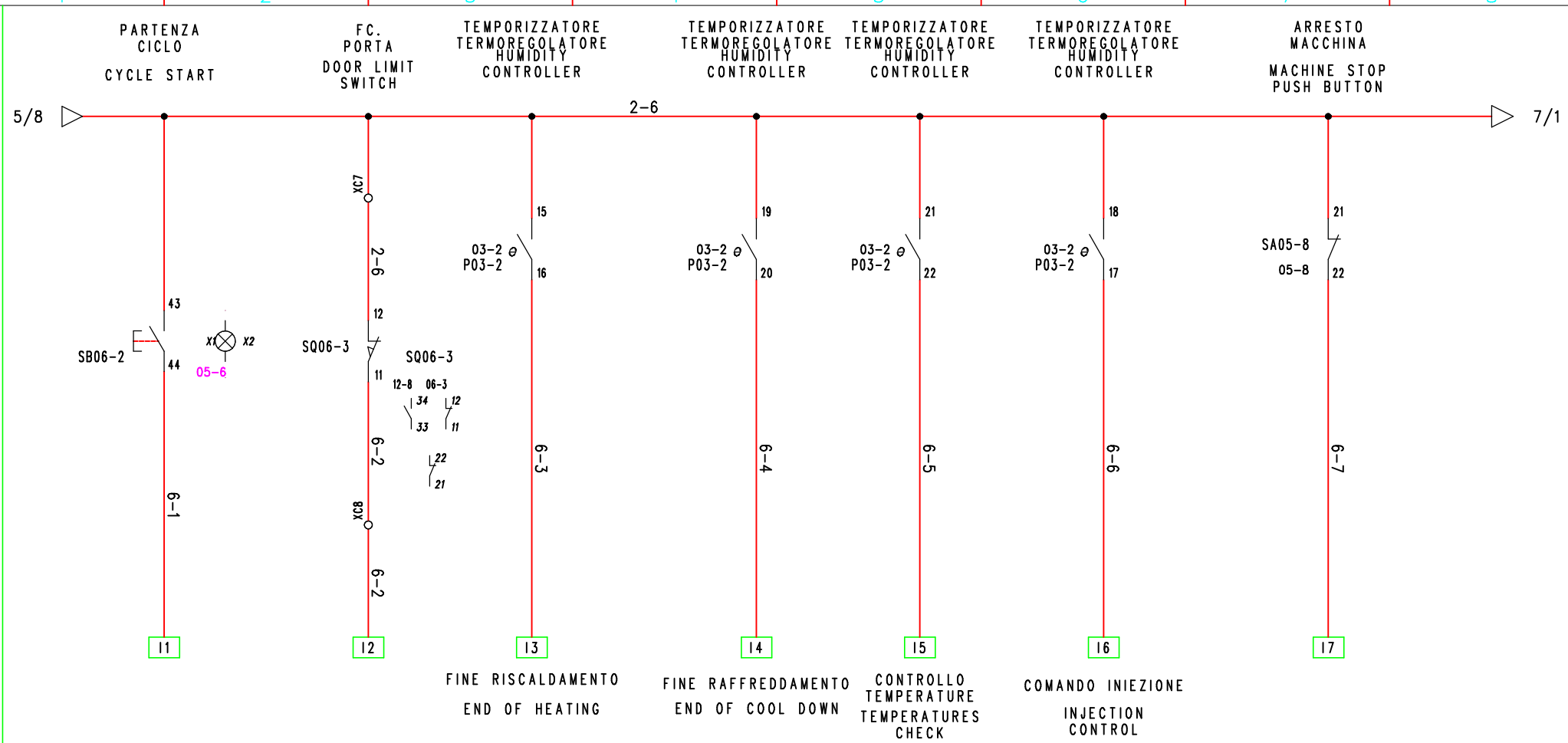
PROGETTO:
NOME FILE:
TIPICO:

REVISIONI		DATA	06/03/2018	TRIVENETA GRANDI IMPIANTI s.r.l.		DTS125	=
DATA ULTIMA REVISIONE		DISEGN.		Via Luigi Cazzola 39 SCHIO (VI) ITALY	SCHEMA PROTEZIONI		+
NUMERO MODIFICHE PAGINA	10	CONTR.				18670	FOGL. 4
VERSIONE SABIK	Ver. 17.00	APPROV.		SOST. IL:	SOST. DA:		5 F.S.



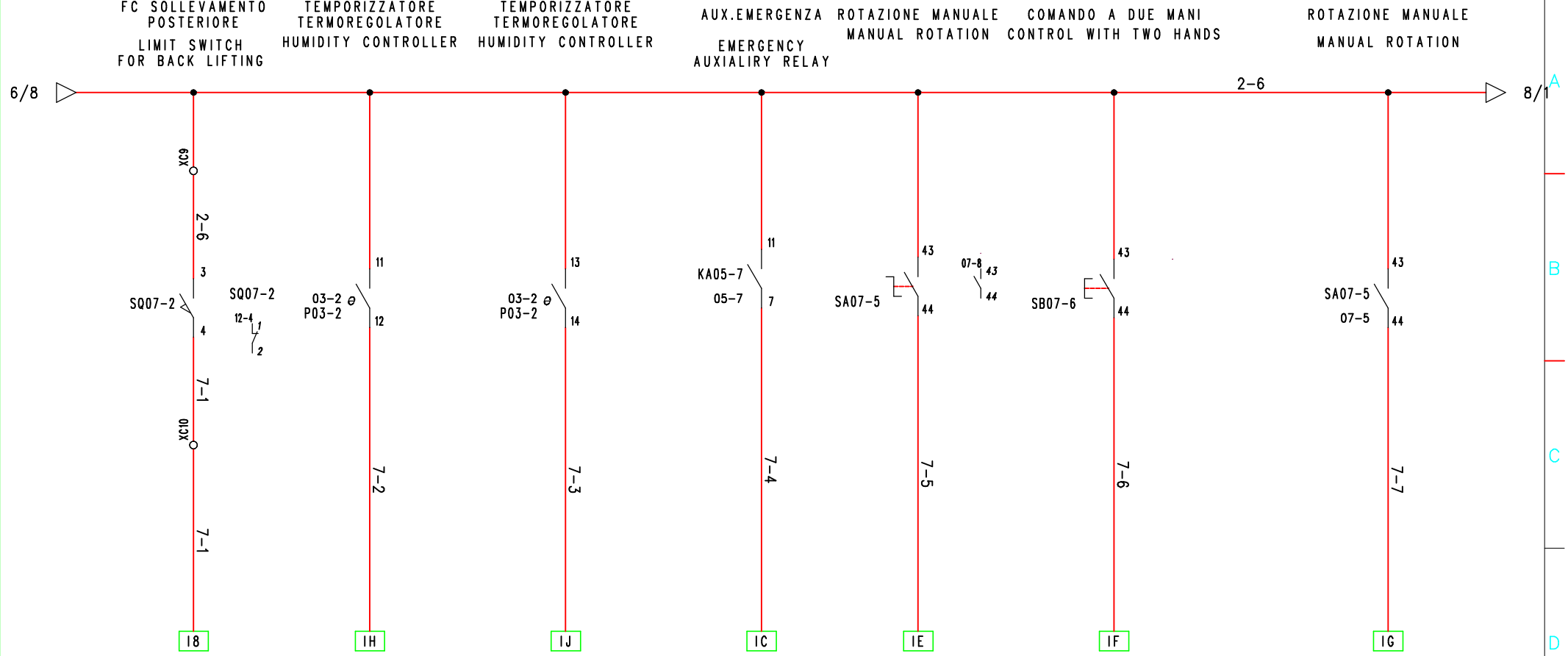
PROGETTO:
NOME FILE:
TIPICO:

REVISIONI		DATA	06/03/2018	TRIVENETA GRANDI IMPIANTI s.r.l.		DTS125	=
DATA ULTIMA REVISIONE		DISEGN.		Via Luigi Cazzola 39 SCHIO (VI) ITALY	SCHEMA PROTEZIONI		+
NUMERO MODIFICHE PAGINA	7	CONTR.				18670	FOGL. 5
VERSIONE SABIK	Ver. 17.00	APPROV.		SOST. IL:	SOST. DA:		6 F.S.



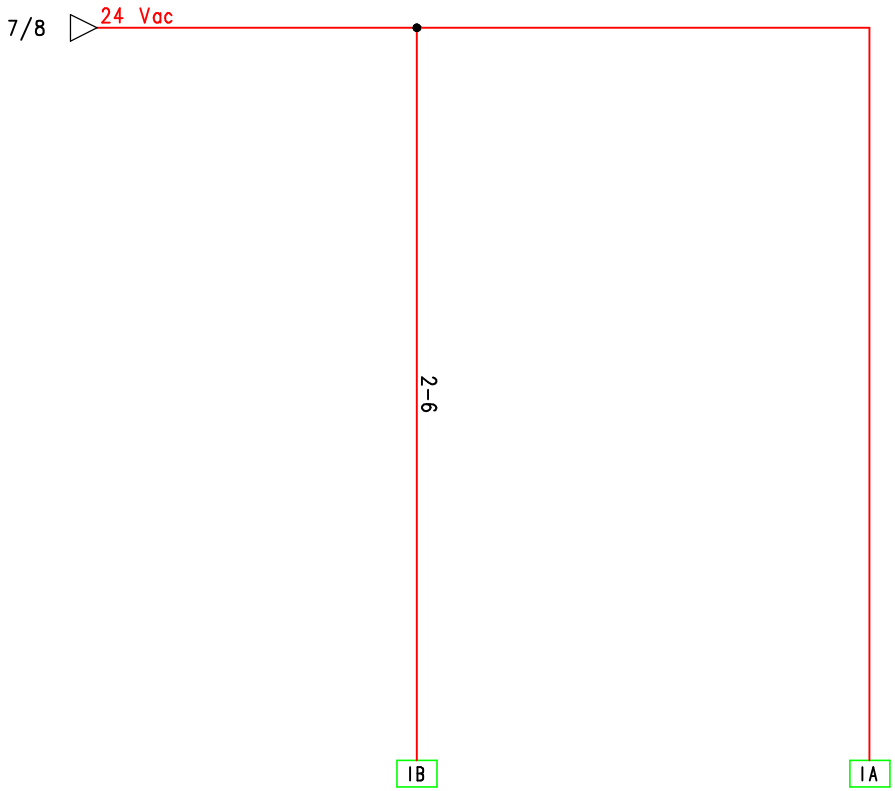
PROGETTO:
NOME FILE:
TIPICO:

REVISIONI		DATA	06/03/2018	TRIVENETA GRANDI IMPIANTI s.r.l.		DTS125	=
DATA ULTIMA REVISIONE		DISEGN.		Via Luigi Cazzola 39 SCHIO (VI) ITALY	COMANDI CONTROLLO CICLO		+
NUMERO MODIFICHE PAGINA	3	CONTR.				18670	FOGL. 6
VERSIONE SABIK	Ver. 17.00	APPROV.		SOST. IL:	SOST. DA:		7 F.S.



PROGETTO:
NOME FILE:
TIPICO:

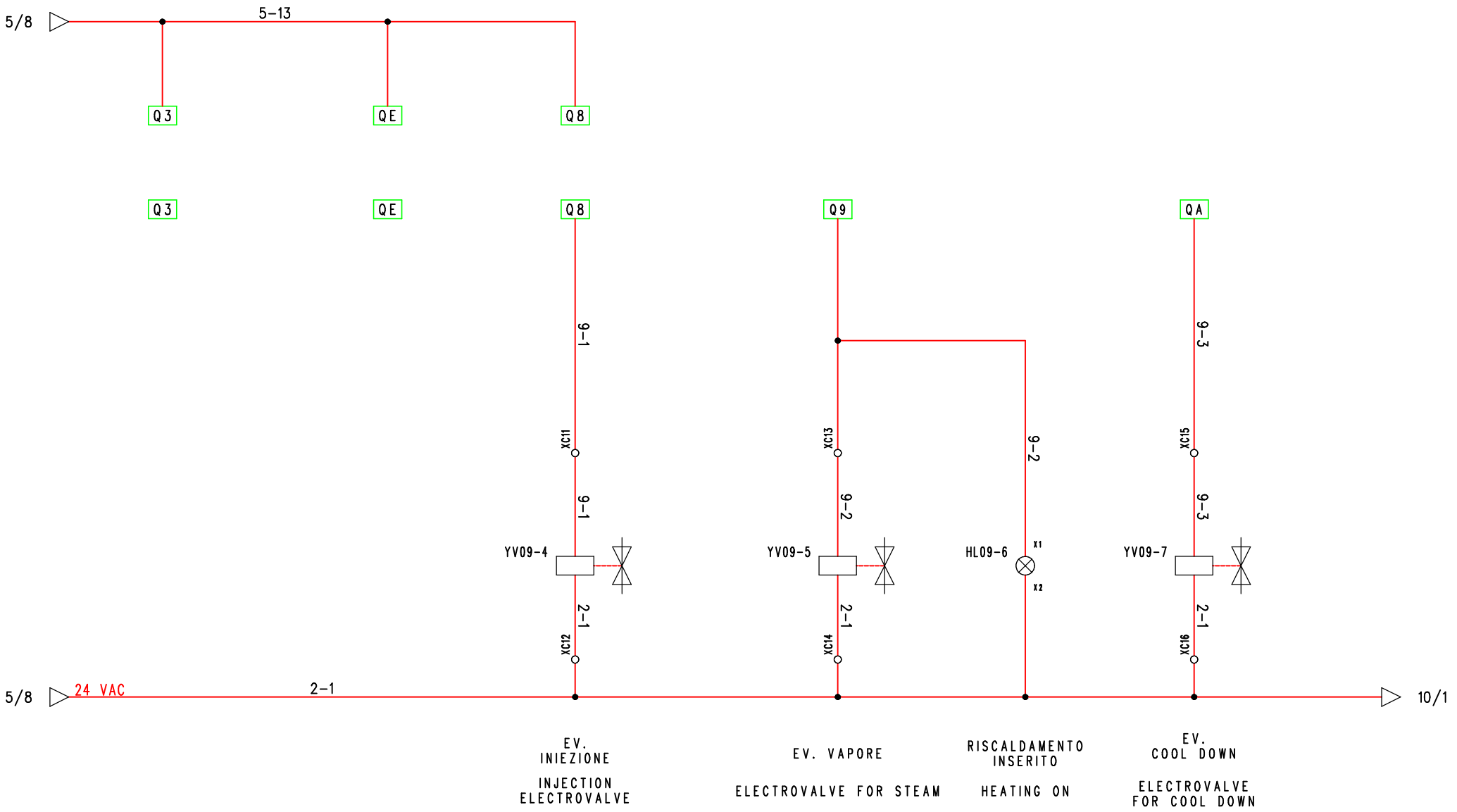
REVISIONI		DATA	06/03/2018	TRIVENETA GRANDI IMPIANTI s.r.l.	SCHEMA COMANDI MOVIMENTI	DTS125	=
DATA ULTIMA REVISIONE		DISEGN.		Via Luigi Cazzola 39 SCHIO (VI) ITALY			+
NUMERO MODIFICHE PAGINA	3	CONTR.				18670	FOGL. 7
VERSIONE SABIK	Ver. 17.00	APPROV.		SOST. IL:	SOST. DA:		8 F.S.



PROGETTO:
NOME FILE:
TIPICO:

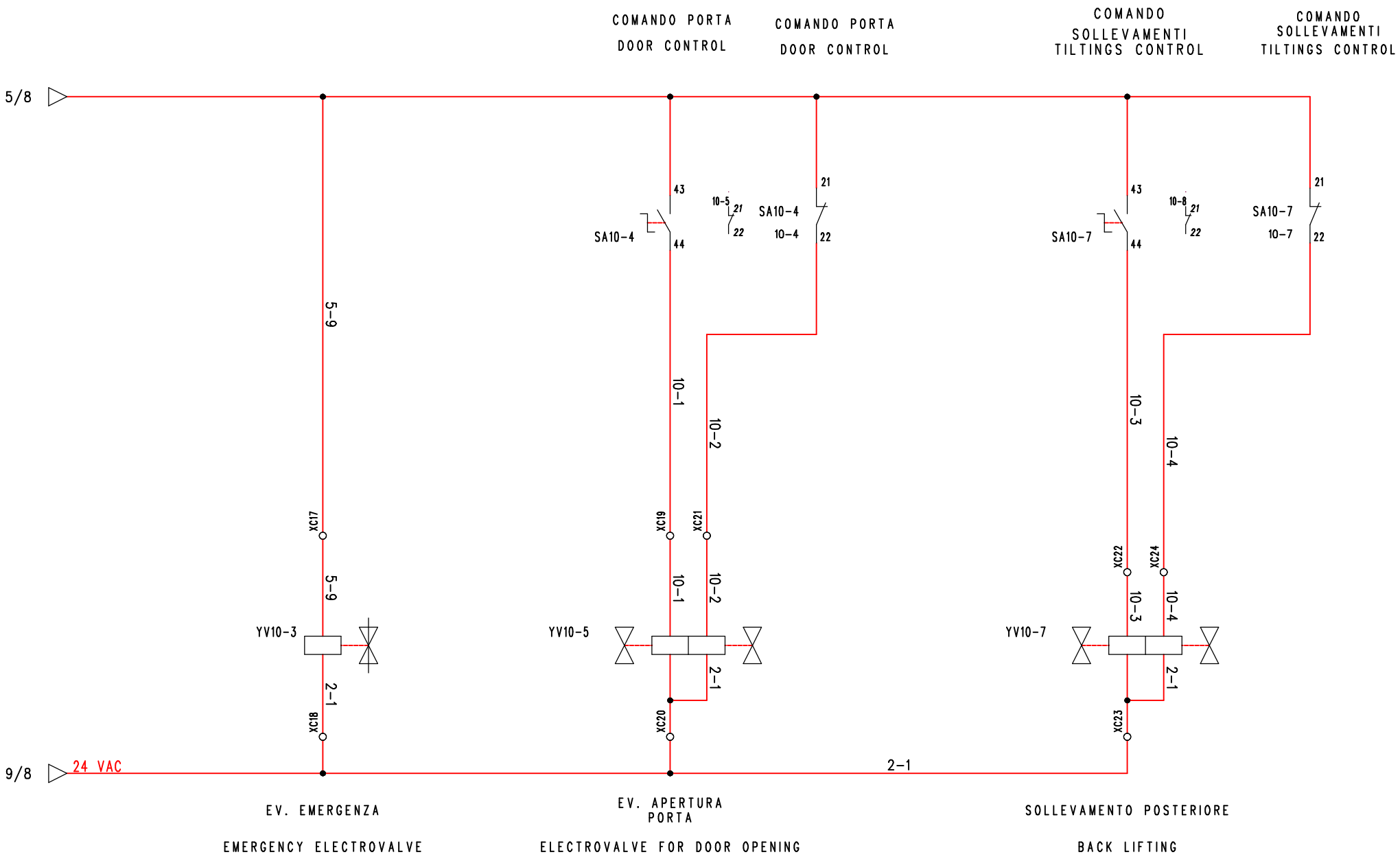
REVISIONI		DATA	06/03/2018	TRIVENETA GRANDI IMPIANTI s.r.l.		DTS125	=
DATA ULTIMA REVISIONE		DISEGN.		Via Luigi Cazzola 39 SCHIO (VI) ITALY	INGRESSI PLC		+
NUMERO MODIFICHE PAGINA	2	CONTR.				18670	FOGL. 8
VERSIONE SABIK	Ver. 17.00	APPROV.		SOST. IL: SOST. DA:			9 F.S.

PROGETTO:
NOME FILE:
TIPICO:



REVISIONI		DATA	06/03/2018	TRIVENETA GRANDI IMPIANTI s.r.l.		DTS125	=
DATA ULTIMA REVISIONE		DISEGN.		Via Luigi Cazzola 39 SCHIO (VI) ITALY	SCHEMA COMANDI PORTA		+
NUMERO MODIFICHE PAGINA	6	CONTR.				18670	FOGL. 9
VERSIONE SABIK	Ver. 17.00	APPROV.		SOST. IL:	SOST. DA:		10 F.S.

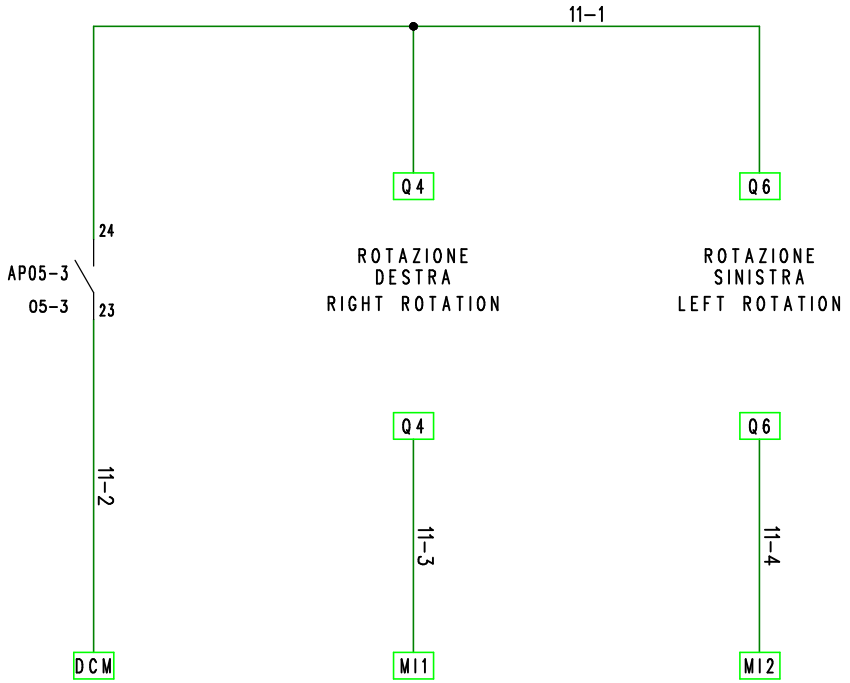
PROGETTO:
NOME FILE:
TIPICO:



REVISIONI		DATA	06/03/2018	TRIVENETA GRANDI IMPIANTI s.r.l.		DTS125	=
DATA ULTIMA REVISIONE		DISEGN.		Via Luigi Cazzola 39 SCHIO (VI) ITALY	SCHEMA COMANDI MOVIMENTI		+
NUMERO MODIFICHE PAGINA	4	CONTR.				18670	FOGL. 10
VERSIONE SABIK	Ver. 17.00	APPROV.		SOST. IL: SOST. DA:			11 F.S.

CENTRALINA
DI EMERGENZA

EMERGENCY UNIT

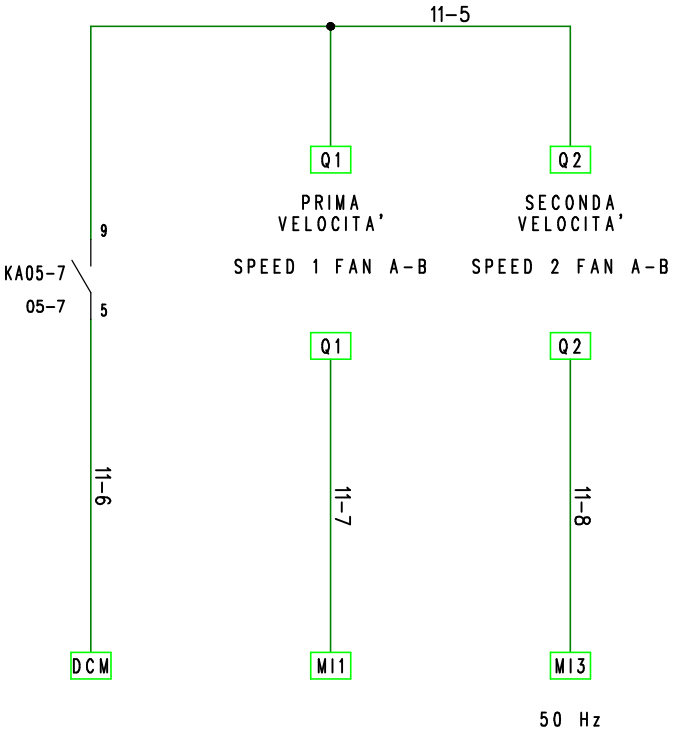


INVERTER TRASMISSIONE

INVERTER DRIVER

AUX.EMERGENZA

EMERGENCY AUXIALIRY RELAY



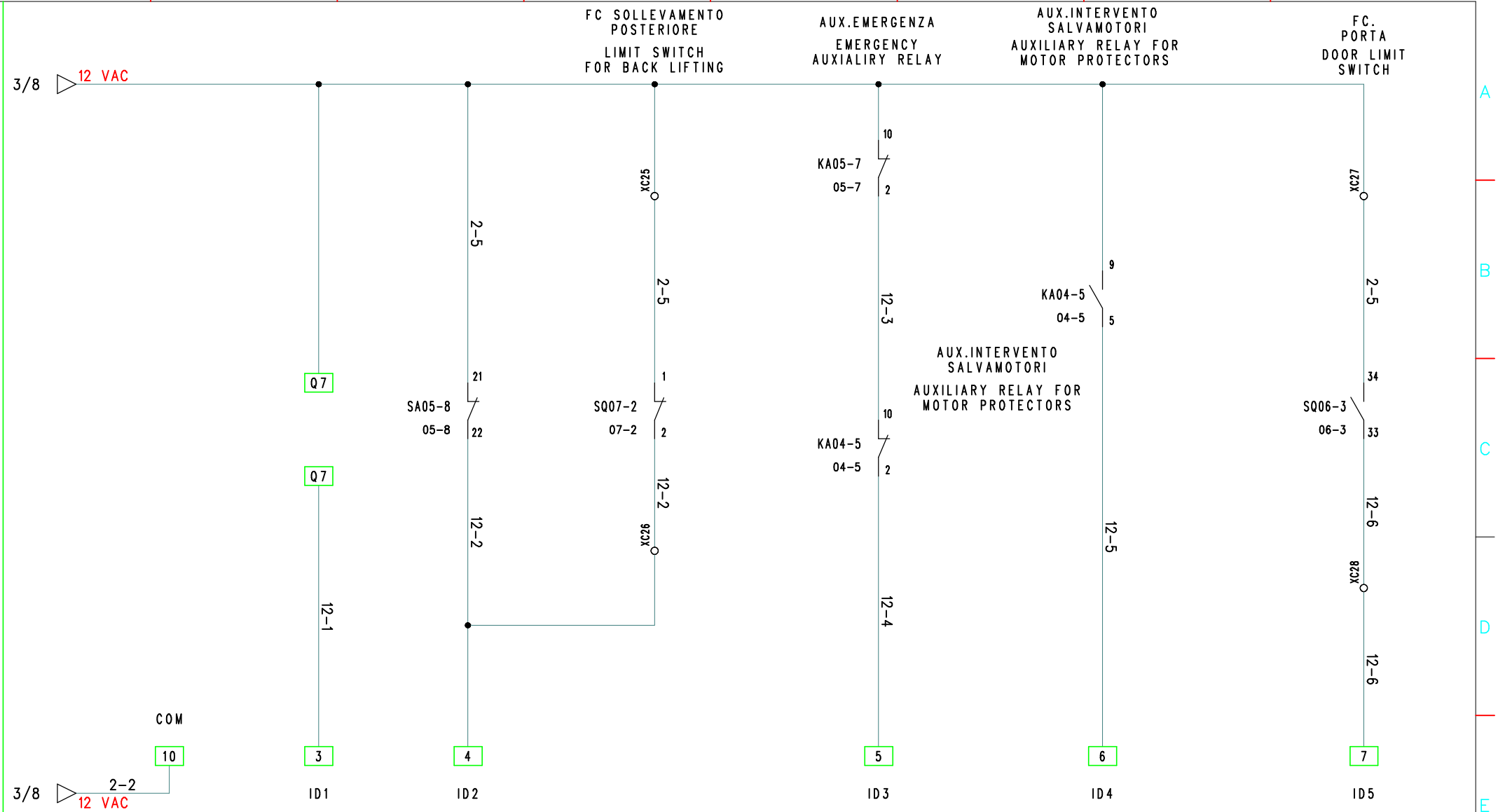
50 Hz

INVERTER VENTILAZIONE

INVERTER FAN

PROGETTO:
NOME FILE:
TIPICO:

REVISIONI		DATA	06/03/2018	TRIVENETA GRANDI IMPIANTI s.r.l.		DTS125	=
DATA ULTIMA REVISIONE		DISEGN.		Via Luigi Cazzola 39 SCHIO (VI) ITALY	ASPIRATORI IN CASCATA		+
NUMERO MODIFICHE PAGINA	4	CONTR.				18670	FOGL. 11
VERSIONE SABIK	Ver. 17.00	APPROV.		SOST. IL:	SOST. DA:		12 F.S.



PROGETTO:
NOME FILE:
TIPICO:

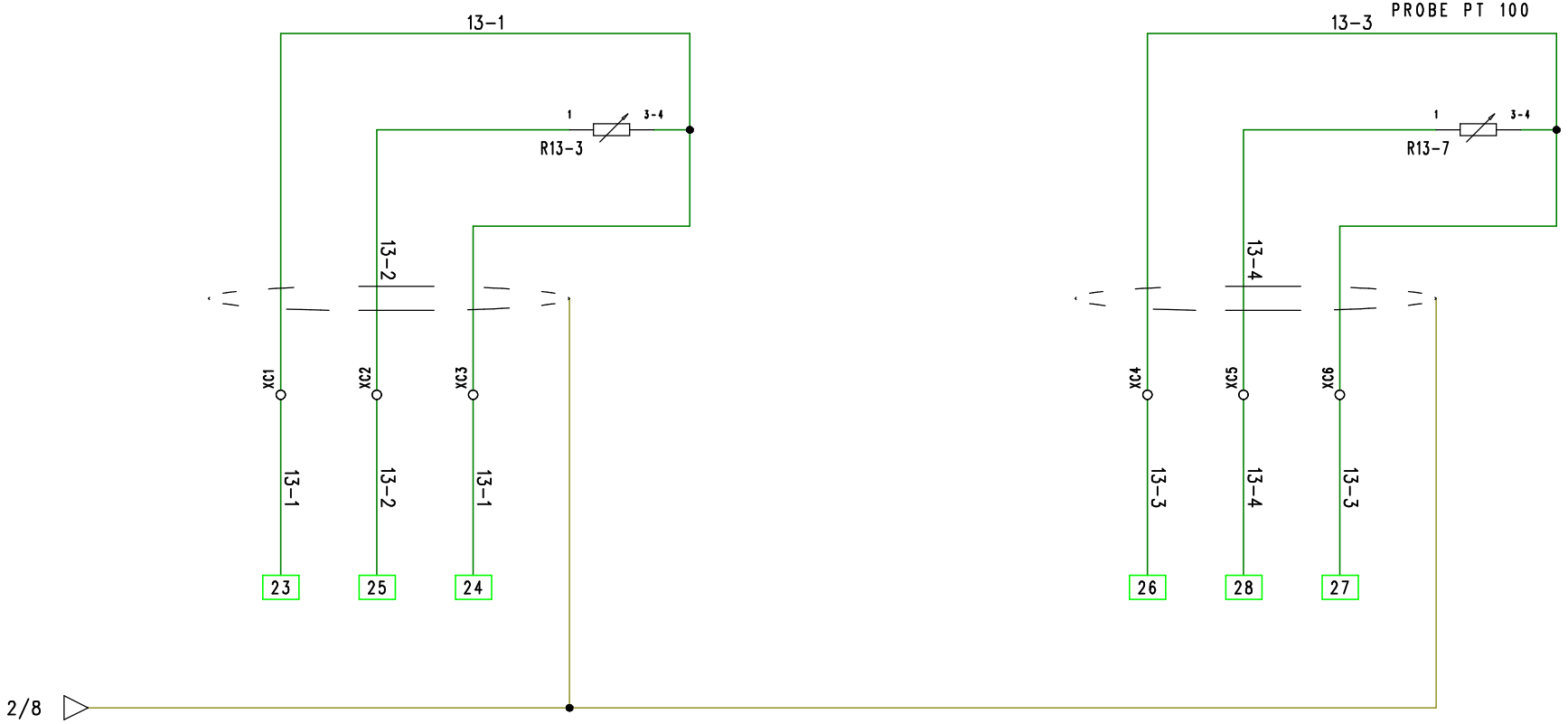
REVISIONI		DATA	06/03/2018	TRIVENETA GRANDI IMPIANTI s.r.l.	COMANDI CONTROLLO CICLO	DTS125	=
DATA ULTIMA REVISIONE		DISEGN.		Via Luigi Cazzola 39 SCHIO (VI) ITALY			+
NUMERO MODIFICHE PAGINA	3	CONTR.				18670	FOGL. 12
VERSIONE SABIK	Ver. 17.00	APPROV.		SOST. IL: SOST. DA:			13 F.S.

PROGETTO:
NOME FILE:
TIPICO:

SAFETY TEMPERATURE
TEMP.DI SICUREZZA

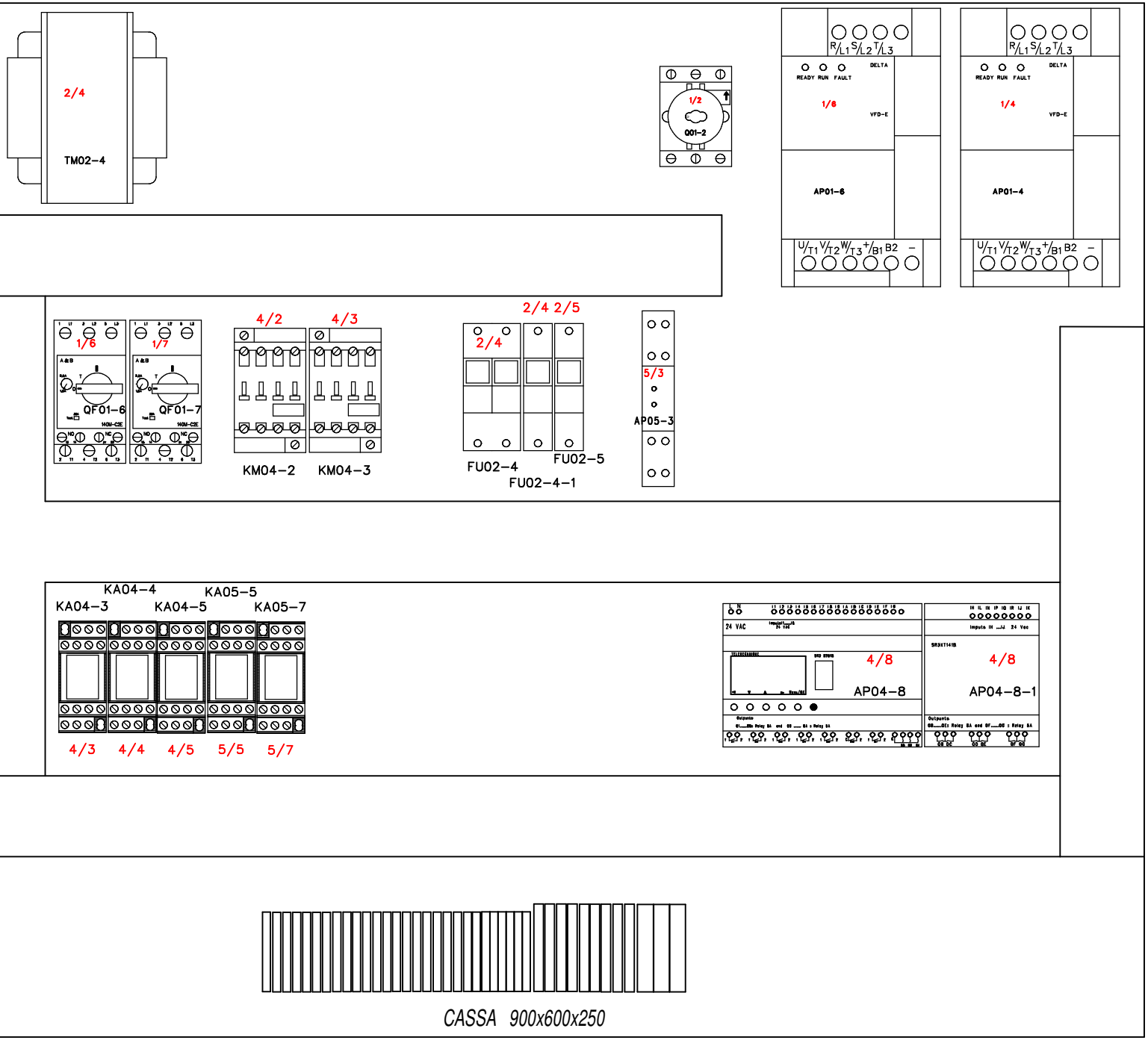
SONDA PT 100

PROBE PT 100



REVISIONI		DATA	06/03/2018	TRIVENETA GRANDI IMPIANTI s.r.l.		DTS125	=
DATA ULTIMA REVISIONE		DISEGN.		Via Luigi Cazzola 39 SCHIO (VI) ITALY	SONDA PT 100		+
NUMERO MODIFICHE PAGINA	4	CONTR.				18670	FOGL. 13
VERSIONE SABIK	Ver. 17.00	APPROV.		SOST. IL:	SOST. DA:		91 F.S.

PROGETTO:
NOME FILE:
TIPICO:



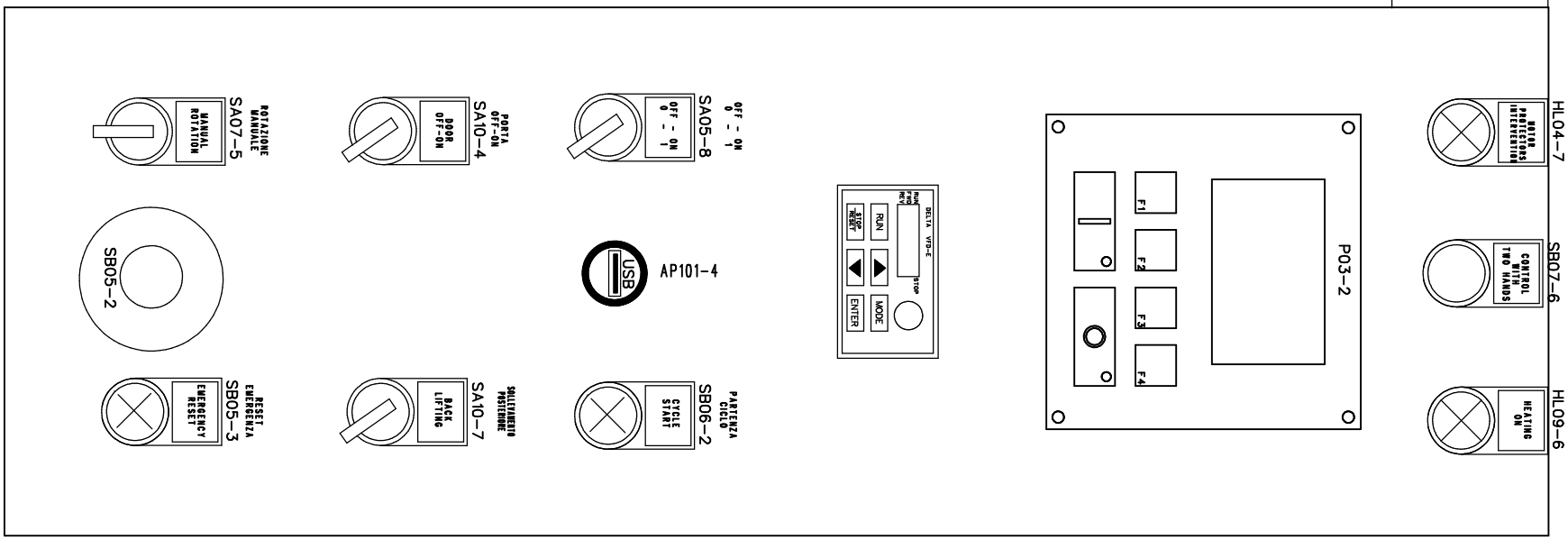
REVISIONI		DATA	06/03/2018	TRIVENETA GRANDI IMPIANTI s.r.l.		DTS125	=
DATA ULTIMA REVISIONE		DISEGN.		Via Luigi Cazzola 39 SCHIO (VI) ITALY	POSIZIONE COMPONENTI		+
NUMERO MODIFICHE PAGINA	2	CONTR.				18670	FOGL. 91
VERSIONE SABIK	Ver. 17.00	APPROV.		SOST. IL:	SOST. DA:		101 F.S.

PROGETTO:
NOME FILE:
TIPICO:

5/6

HL05-6

FINE CICLO
END OF CYCLE



REVISIONI		DATA	04/05/2018	TRIVENETA GRANDI IMPIANTI s.r.l.		DTS125	=
DATA ULTIMA REVISIONE		DISEGN.		Via Luigi Cazzola 39 SCHIO (VI) ITALY	PANNELLO DI COMANDO		+
NUMERO MODIFICHE PAGINA	9	CONTR.				18670	FOGL. 101
VERSIONE SABIK	Ver. 17.00	APPROV.		SOST. IL:	SOST. DA:		DB-001 F.S.

ITEM CODE	ITEM CODE	OUR CODE	DESCRIPTION	STORE	PAGE	REFERENCE
AP01-4	FVD 022 E 43 A 2.2 KW DNT		INVERTER FAN A		1	4
AP01-6	FVD 055 E 43 A 5..5 KW DNT		INVERTER FAN A		1	6
AP04-8	SR3B261B 24 VAC		*****		4	8
AP04-8-1	SR3XT141B				4	8
AP05-3	CS AR 40V024 PZ		EMERGENCY UNIT		5	3
AP101-4					101	4
FU02-4	CE PS102 2A		FUSES FOR PRIMARY WINDING		2	4
FU02-4-1	CE PS101 2A		FUSES FOR SECONDARY WINDING		2	4
FU02-5	CE PS101 4A		FUSES FOR SECONDARY WINDING		2	5
HL04-7	LAY5 BV65CE		YELLOW WARNING LIGHT FOR MOTOR PROTECTORS		4	7
HL05-6	64431075 Imy		END OF CYCLE		5	6
HL09-6	LAY5 BV64CE		HEATING ON		9	6
KA04-3	JZX18FHA024 CE		AUXILIARY RELAY FOR MOTOR PROTECTORS		4	3
KA04-4	JZX18FHA024 CE		AUXILIARY RELAY FOR MOTOR PROTECTORS		4	4
KA04-5	JZX18FHA024 CE		AUXILIARY RELAY FOR MOTOR PROTECTORS		4	5
KA05-5	JZX18FHA024 CE		AUXILIARY RELAY FOR START		5	5
KA05-7	JZX18FHA024 CE		EMERGENCY AUXIALIRY RELAY		5	7
KM04-2	CE CJX18 01 B7		INVERTER CONTACTOR		4	2
KM04-3	CE CJX18 01 B7		INVERTER CONTACTOR FAN		4	3
M01-4	MOTORE 2.2 KW		DRIVE MOTOR NO.1		1	4
M01-6	MOTORE 2.2 KW	20301000725	MOTOR OF FAN A		1	6

PROGETTO:
NOME FILE:
TIPICO:

REVISIONI		DATA	06/03/2018	TRIVENETA GRANDI IMPIANTI s.r.l.	LISTA COMPONENTI
DATA ULTIMA REVISIONE		DISEGN.		Via Luigi Cazzola 39 SCHIO (VI) ITALY	
NUMERO MODIFICHE PAGINA	1	CONTR.			
VERSIONE SABIK	Ver. 17.00	APPROV.		SOST. IL: SOST. DA:	

DTS125 = +

18670

FOGL. DB-001
DB-002 F.S.

ITEM CODE	ITEM CODE	OUR CODE	DESCRIPTION	STORE	PAGE	REFERENCE
M01-7	MOTORE 2.2 KW	20301000725	MOTOR OF FAN B		1	7
P03-2	MEWTT3		THERMOREGULATOR TIMER		3	2
Q01-2	A&B 194-A25-1753		MAIN SWITCH 25 A		1	2
QF01-6	CE PKZM0 4-6.3		MOTOR PROTECTOR FOR FAN A		1	6
QF01-6 (#1)	NHI E11 PKZ0 CE		MOTOR PROTECTOR FOR FAN A		1	6
QF01-7	CE PKZM0 4-6.3		MOTOR PROTECTOR FOR FAN B		1	8
QF01-7 (#1)	NHI E11 PKZ0 CE		MOTOR PROTECTOR FOR FAN B		1	8
R13-3	E411-P11-992-099 4 F	D.3X170 3/8	SAFETY TEMPERATURE		13	3
R13-7	E411-P11-992-099 4 F	D.3X170 3/8	PROBE PT 100		13	7
SA05-8	LAY5 BD21 CE		MACHINE STOP PUSH BUTTON		5	8
SA05-8 (#1)	LAY5 BE102 CE		MACHINE STOP PUSH BUTTON		5	8
SA05-8 (#2)	LAY5 BE102 CE		MACHINE STOP PUSH BUTTON		5	8
SA05-8 (#3)	LAY5 BE101 CE		MACHINE STOP PUSH BUTTON		5	8
SA07-5	LAY5 BDR2 CE		MANUAL ROTATION		7	6
SA07-5 (#1)	LAY5 BE101 CE		MANUAL ROTATION		7	6
SA07-5 (#2)	LAY5 BE101 CE		MANUAL ROTATION		7	6
SA10-4	LAY5 BD21 CE		DOOR CONTROL		10	5
SA10-4 (#1)	LAY5 BE101 CE		DOOR CONTROL		10	5
SA10-4 (#2)	LAY5 BE102 CE		DOOR CONTROL		10	5
SA10-7	LAY5 BD21 CE		TILTINGS CONTROL		10	7
SA10-7 (#1)	LAY5 BE101 CE		TILTINGS CONTROL		10	7

PROGETTO:
NOME FILE:
TIPICO:

REVISIONI		DATA	06/03/2018	TRIVENETA GRANDI IMPIANTI s.r.l.	LISTA COMPONENTI
DATA ULTIMA REVISIONE		DISEGN.		Via Luigi Cazzola 39 SCHIO (VI) ITALY	
NUMERO MODIFICHE PAGINA	1	CONTR.			
VERSIONE SABIK	Ver. 17.00	APPROV.		SOST. IL: SOST. DA:	

DTS125 = +

18670

FOGL. DB-002
DB-003 F.S.

ITEM CODE	ITEM CODE	OUR CODE	DESCRIPTION	STORE	PAGE	REFERENCE
SA10-7 (#2)	LAY5 BE102 CE		TILTINGS CONTROL		10	7
SB05-2	LAY5 BS54 CE		EMERGENCY		5	2
SB05-2 (#1)	LAY5 BE101 CE		EMERGENCY		5	2
SB05-3	LAY5 BW36 CE		EMERGENCY RESET		5	4
SB05-3 (#1)	LAY5 BE101 CE		EMERGENCY RESET		5	4
SB05-3 (#2)	CE BA9S 30V		EMERGENCY RESET		5	4
SB06-2	LAY5 BW33 CE		CYCLE START		6	2
SB06-2 (#1)	LAY5 BE101 CE		CYCLE START		6	2
SB06-2 (#2)	CE BA9S 30V		CYCLE START		6	2
SB07-6	LAY5 BA21 CE		CONTROL WITH TWO HANDS		7	7
SB07-6 (#1)	LAY5 BE101 CE		CONTROL WITH TWO HANDS		7	7
SQ06-3	FL 2095 Rot		DOOR LIMIT SWITCH		6	3
SQ07-2	FL 515		LIMIT SWITCH FOR BACK LIFTING		7	2
TM02-4	TR300\12		TRANSFORMER 300 VA		2	4
YV09-4	A331-1C2	10804000050	INJECTION ELECTROVALVE		9	4
YV09-5	A331-1C2	10804000050	ELECTROVALVE FOR STEAM		9	5
YV09-7	EV EC358-015 5 VIE		ELECTROVALVE FOR COOL DOWN		9	7
YV10-3	A331-1C2	10804000050	EMERGENCY ELECTROVALVE		10	3
YV10-5	EV EC368-011 5V 2 BOB		ELECTROVALVE FOR DOOR OPENING		10	5
YV10-7	EV EC368-011 5V 2 BOB		BACK LIFTING		10	7

PROGETTO:
NOME FILE:
TIPICO:

REVISIONI		DATA	06/03/2018	TRIVENETA GRANDI IMPIANTI s.r.l.	LISTA COMPONENTI	DTS125	=
DATA ULTIMA REVISIONE		DISEGN.		Via Luigi Cazzola 39 SCHIO (VI) ITALY			+
NUMERO MODIFICHE PAGINA	1	CONTR.				18670	FOGL. DB-003
VERSIONE SABIK	Ver. 17.00	APPROV.		SOST. IL:	SOST. DA:		MOTORI-001 F.S.

CODICE COMPONENTE	CODICE ARTICOLO	CODICE INTERNO	DESCRIZIONE	MAGAZZINO	FOGLIO	RIFERIMENTO
AP01-4	FVD 022 E 43 A 2.2	KW DNT	INVERTER ASPIARTORE		1	4
AP01-6	FVD 055 E 43 A 5..5	KW DNT	INVERTER ASPIARTORE		1	6
AP04-8	SR3B261B 24 VAC		UNITA' CENTRALE ZELIO		4	8
AP04-8-1	SR3XT141B				4	8
AP05-3	CS AR 40V024 PZ		CENTRALINA DI EMERGENZA		5	3
AP101-4					101	4
FU02-4	CE PS102 2A		FUSIBILI PRIMARIO TR		2	4
FU02-4-1	CE PS101 2A		FUSIBILI SECONDARIO TR		2	4
FU02-5	CE PS101 4A		FUSIBILI SECONDARIO TR		2	5
HL04-7	LAY5 BV65CE		GIALLA SALVAMOTORI		4	7
HL05-6	64431075 Imy		FINE CICLO		5	6
HL09-6	LAY5 BV64CE		RISCALDAMENTO INSERITO		9	6
KA04-3	JZX18FHA024 CE		AUX.INTERVENTO SALVAMOTORI		4	3
KA04-4	JZX18FHA024 CE		AUX.INTERVENTO SALVAMOTORI		4	4
KA04-5	JZX18FHA024 CE		AUX.INTERVENTO SALVAMOTORI		4	5
KA05-5	JZX18FHA024 CE		AUX.MARCIA		5	5
KA05-7	JZX18FHA024 CE		AUX.EMERGENZA		5	7
KM04-2	CE CJX18 01 B7		CONTATTORE INVERTER		4	2
KM04-3	CE CJX18 01 B7		CONTATTORE INVERTER ASPIRATORE		4	3
M01-4	MOTORE 2.2 KW		MOTORE TRAS N1		1	4
M01-6	MOTORE 2.2 KW	20301000725	MOTORE ASPIRATORE B		1	6

PROGETTO:
NOME FILE:
TIPICO:

REVISIONI		DATA	06/03/2018	TRIVENETA GRANDI IMPIANTI s.r.l.	LISTA COMPONENTI
DATA ULTIMA REVISIONE		DISEGN.		Via Luigi Cazzola 39 SCHIO (VI) ITALY	
NUMERO MODIFICHE PAGINA	1	CONTR.			
VERSIONE SABIK	Ver. 17.00	APPROV.		SOST. IL:	SOST. DA:

DTS125 | = | + | 18670 | FOGL. DB-001 | DB-002 F.S.

CODICE COMPONENTE	CODICE ARTICOLO	CODICE INTERNO	DESCRIZIONE	MAGAZZINO	FOGLIO	RIFERIMENTO
M01-7	MOTORE 2.2 KW	20301000725	MOTORE ASPIRATORE A		1	7
P03-2	MEWTT3		TEMPORIZZATORE TERMOREGOLATORE		3	2
Q01-2	A&B 194-A25-1753		INTERRUTTORE GENERALE 25 A		1	2
QF01-6	CE PKZM0 4-6.3		SALVAMOTORE ASPIRATORE A		1	6
QF01-6 (#1)	NHI E11 PKZ0 CE		SALVAMOTORE ASPIRATORE A		1	6
QF01-7	CE PKZM0 4-6.3		SALVAMOTORE ASPIRATORE B		1	8
QF01-7 (#1)	NHI E11 PKZ0 CE		SALVAMOTORE ASPIRATORE B		1	8
R13-3	E411-P11-992-099 4 F	D.3X170 3/8	TEMP.DI SICUREZZA		13	3
R13-7	E411-P11-992-099 4 F	D.3X170 3/8	SONDA PT 100		13	7
SA05-8	LAY5 BD21 CE		ARRESTO MACCHINA		5	8
SA05-8 (#1)	LAY5 BE102 CE		ARRESTO MACCHINA		5	8
SA05-8 (#2)	LAY5 BE102 CE		ARRESTO MACCHINA		5	8
SA05-8 (#3)	LAY5 BE101 CE		ARRESTO MACCHINA		5	8
SA07-5	LAY5 BDR2 CE		ROTAZIONE MANUALE		7	6
SA07-5 (#1)	LAY5 BE101 CE		ROTAZIONE MANUALE		7	6
SA07-5 (#2)	LAY5 BE101 CE		ROTAZIONE MANUALE		7	6
SA10-4	LAY5 BD21 CE		COMANDO PORTA		10	5
SA10-4 (#1)	LAY5 BE101 CE		COMANDO PORTA		10	5
SA10-4 (#2)	LAY5 BE102 CE		COMANDO PORTA		10	5
SA10-7	LAY5 BD21 CE		COMANDO SOLLEVAMENTI		10	7
SA10-7 (#1)	LAY5 BE101 CE		COMANDO SOLLEVAMENTI		10	7

PROGETTO:
NOME FILE:
TIPICO:

REVISIONI		DATA	06/03/2018	TRIVENETA GRANDI IMPIANTI s.r.l.	LISTA COMPONENTI
DATA ULTIMA REVISIONE		DISEGN.		Via Luigi Cazzola 39 SCHIO (VI) ITALY	
NUMERO MODIFICHE PAGINA	1	CONTR.			
VERSIONE SABIK	Ver. 17.00	APPROV.		SOST. IL: SOST. DA:	

DTS125 = +

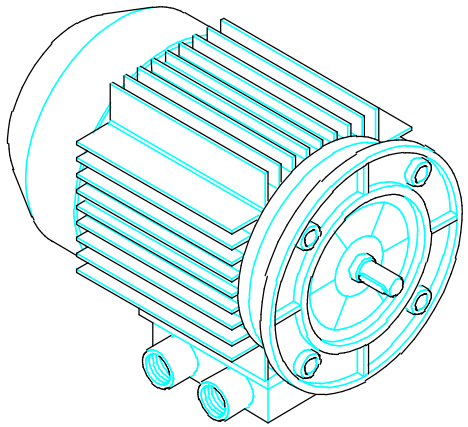
18670

FOGL. DB-002
DB-003 F.S.

CODICE COMPONENTE	CODICE ARTICOLO	CODICE INTERNO	DESCRIZIONE	MAGAZZINO	FOGLIO	RIFERIMENTO
SA10-7 (#2)	LAY5 BE102 CE		COMANDO SOLLEVAMENTI		10	7
SB05-2	LAY5 BS54 CE		EMERGENZA		5	2
SB05-2 (#1)	LAY5 BE101 CE		EMERGENZA		5	2
SB05-3	LAY5 BW36 CE		RESET EMERGENZA		5	4
SB05-3 (#1)	LAY5 BE101 CE		RESET EMERGENZA		5	4
SB05-3 (#2)	CE BA9S 30V		RESET EMERGENZA		5	4
SB06-2	LAY5 BW33 CE		PARTENZA CICLO		6	2
SB06-2 (#1)	LAY5 BE101 CE		PARTENZA CICLO		6	2
SB06-2 (#2)	CE BA9S 30V		PARTENZA CICLO		6	2
SB07-6	LAY5 BA21 CE		COMANDO A DUE MANI		7	7
SB07-6 (#1)	LAY5 BE101 CE		COMANDO A DUE MANI		7	7
SQ06-3	FL 2095 Rot		FC. PORTA		6	3
SQ07-2	FL 515		FC SOLLEVAMENTO POSTERIORE		7	2
TM02-4	TR300\12		TRASFORMATORE 300 VA		2	4
YV09-4	A331-1C2	10804000050	EV. INIEZIONE		9	4
YV09-5	A331-1C2	10804000050	EV. VAPORE		9	5
YV09-7	EV EC358-015 5 VIE		EV. COOL DOWN		9	7
YV10-3	A331-1C2	10804000050	EV. EMERGENZA		10	3
YV10-5	EV EC368-011 5V 2 BOB		EV. APERTURA PORTA		10	5
YV10-7	EV EC368-011 5V 2 BOB		SOLLEVAMENTO POSTERIORE		10	7

PROGETTO:
NOME FILE:
TIPICO:

REVISIONI		DATA	06/03/2018	TRIVENETA GRANDI IMPIANTI s.r.l.	LISTA COMPONENTI	DTS125	=
DATA ULTIMA REVISIONE		DISEGN.		Via Luigi Cazzola 39 SCHIO (VI) ITALY			+
NUMERO MODIFICHE PAGINA	1	CONTR.				18670	FOGL. DB-003
VERSIONE SABIK	Ver. 17.00	APPROV.		SOST. IL:	SOST. DA:		MOTORI-001 F.S.



RIASSUNTIVO MOTORI

LIST OF MOTORS

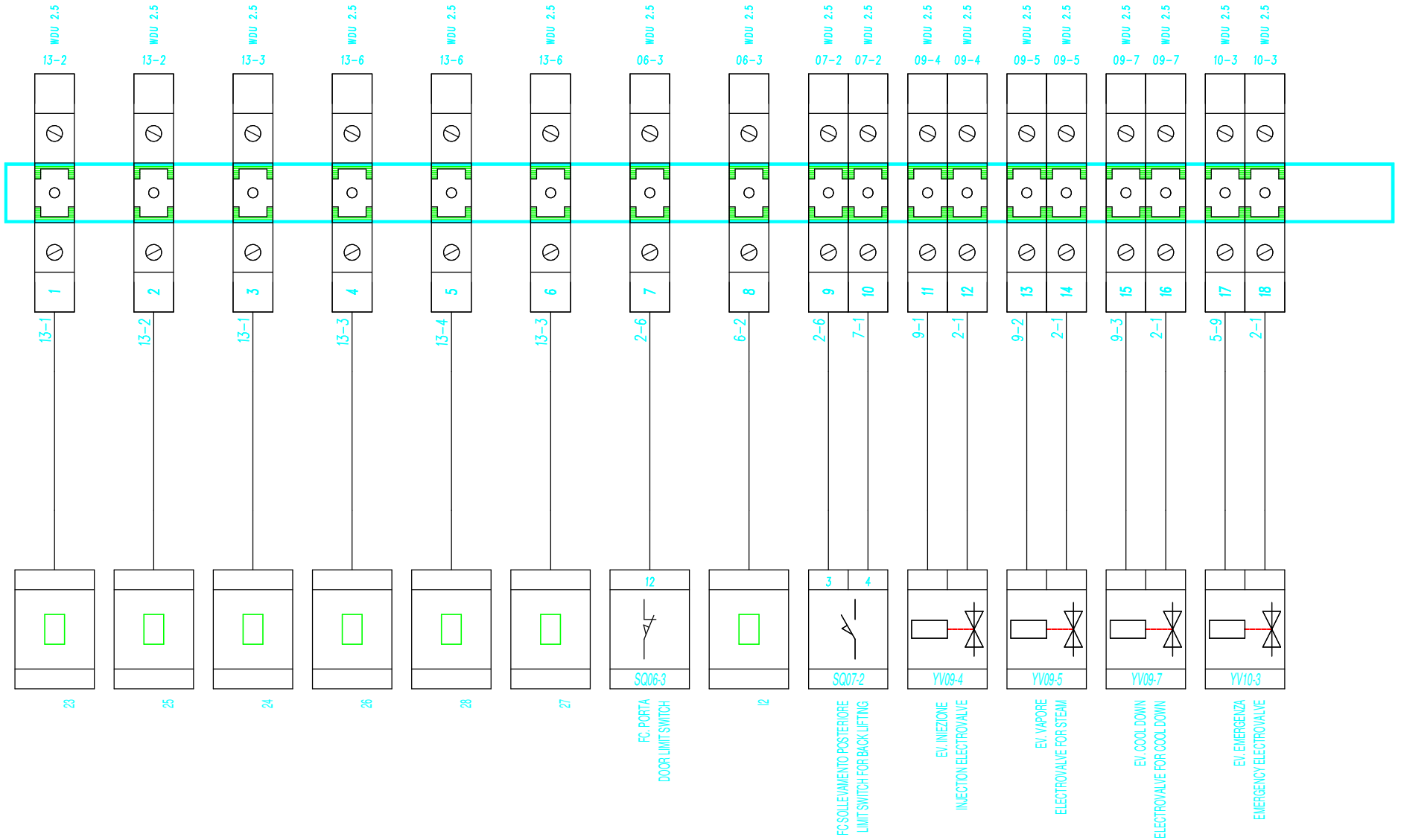
SIGLA CODE	RIF.TO REFERENCE	DESCRIZIONE COMPONENTE ITEM DESCRIPTION		CODICE COSTRUTTORE SUPPLIER CODE	DIMENSIONAMENTO MOTOR CHARACTERISTICS
M01-4	01-4	MOTORE TRAS N1	DRIVE MOTOR NO.1	MOTORE 2.2 KW	KW 2,2 HP 2 2 POLI B3
M01-6	01-6	MOTORE ASPIRATORE A	MOTOR OF FAN A	MOTORE 2.2 KW	KW 2,2 HP 3 2 POLI B3
M01-7	01-7	MOTORE ASPIRATORE B	MOTOR OF FAN B	MOTORE 2.2 KW	KW 2,2 HP 3 2 POLI B3

PROGETTO:
NOME FILE:
TIPICO:

REVISIONI		DATA	28/06/2016	TRIVENETA GRANDI IMPIANTI s.r.l.		DTS125	=
DATA ULTIMA REVISIONE		DISEGN.		Via Luigi Cazzola 39 SCHIO (VI) ITALY	RIEPILOGO MOTORI		+
NUMERO MODIFICHE PAGINA	0	CONTR.				18670	FOGL. MOTORI-001
VERSIONE SABIK	Ver. 17.00	APPROV.		SOST. IL:	SOST. DA:		XCO-001 F.S.

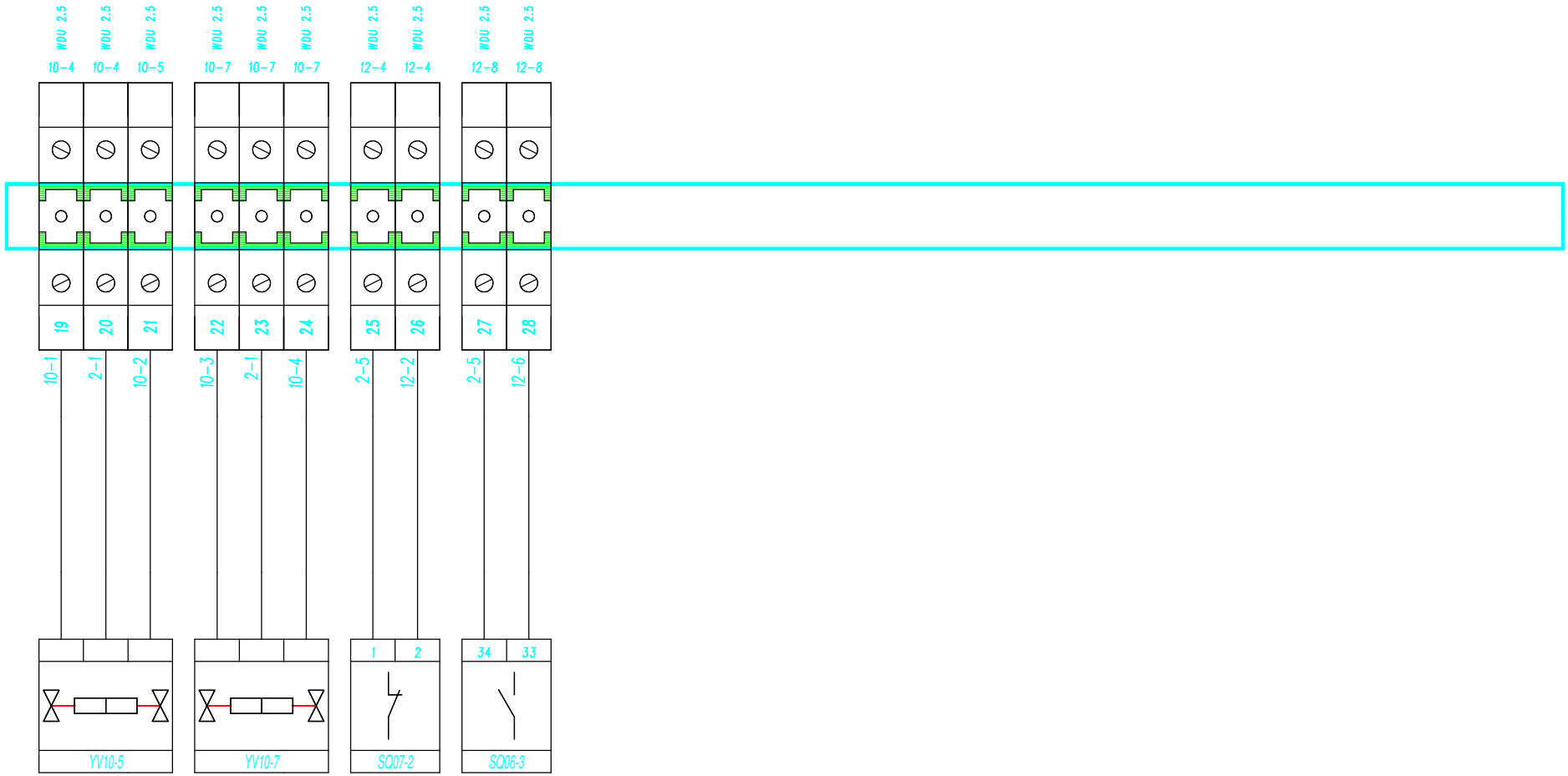
XCO

PROGETTO:
NOME FILE:
TIPICO:



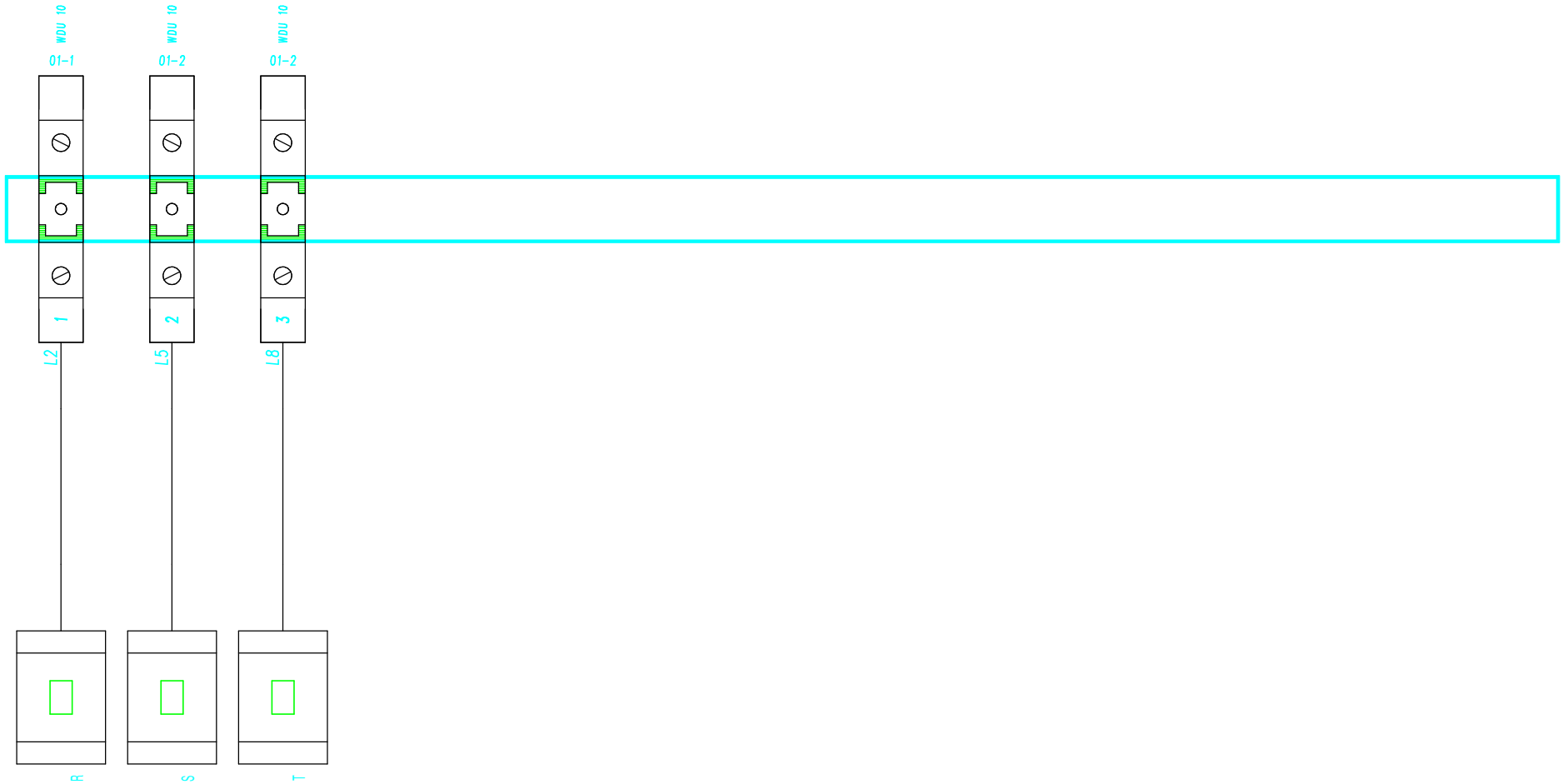
REVISIONI		DATA	06/03/2018	TRIVENETA GRANDI IMPIANTI s.r.l.		DTS125	=
DATA ULTIMA REVISIONE		DISEGN.		Via Luigi Cazzola 39 SCHIO (VI) ITALY	RIEPILOGO MORSETTI		+
NUMERO MODIFICHE PAGINA	2	CONTR.				18670	FOGL. XCO-001
VERSIONE SABIK	Ver. 17.00	APPROV.		SOST. IL:	SOST. DA:		XCO-002 F.S.

XCO



PROGETTO:
NOME FILE:
TIPICO:

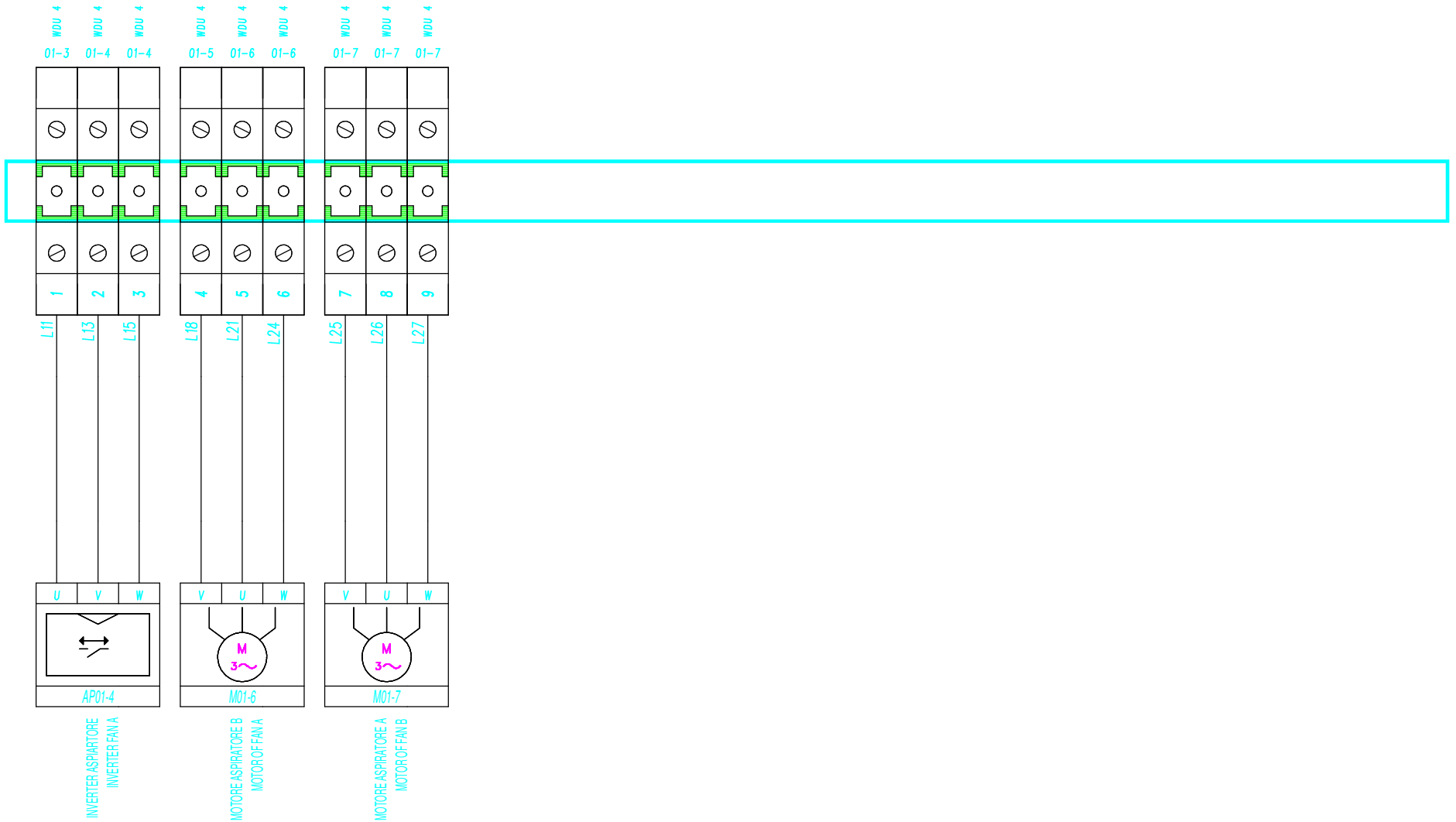
REVISIONI		DATA	06/03/2018	TRIVENETA GRANDI IMPIANTI s.r.l.		DTS125	=
DATA ULTIMA REVISIONE		DISEGN.		Via Luigi Cazzola 39 SCHIO (VI) ITALY	RIEPILOGO MORSETTI		+
NUMERO MODIFICHE PAGINA	1	CONTR.				18670	FOGL. XCO-002
VERSIONE SABIK	Ver. 17.00	APPROV.		SOST. IL:	SOST. DA:		XLI-001 F.S.



XLI

PROGETTO:
NOME FILE:
TIPICO:

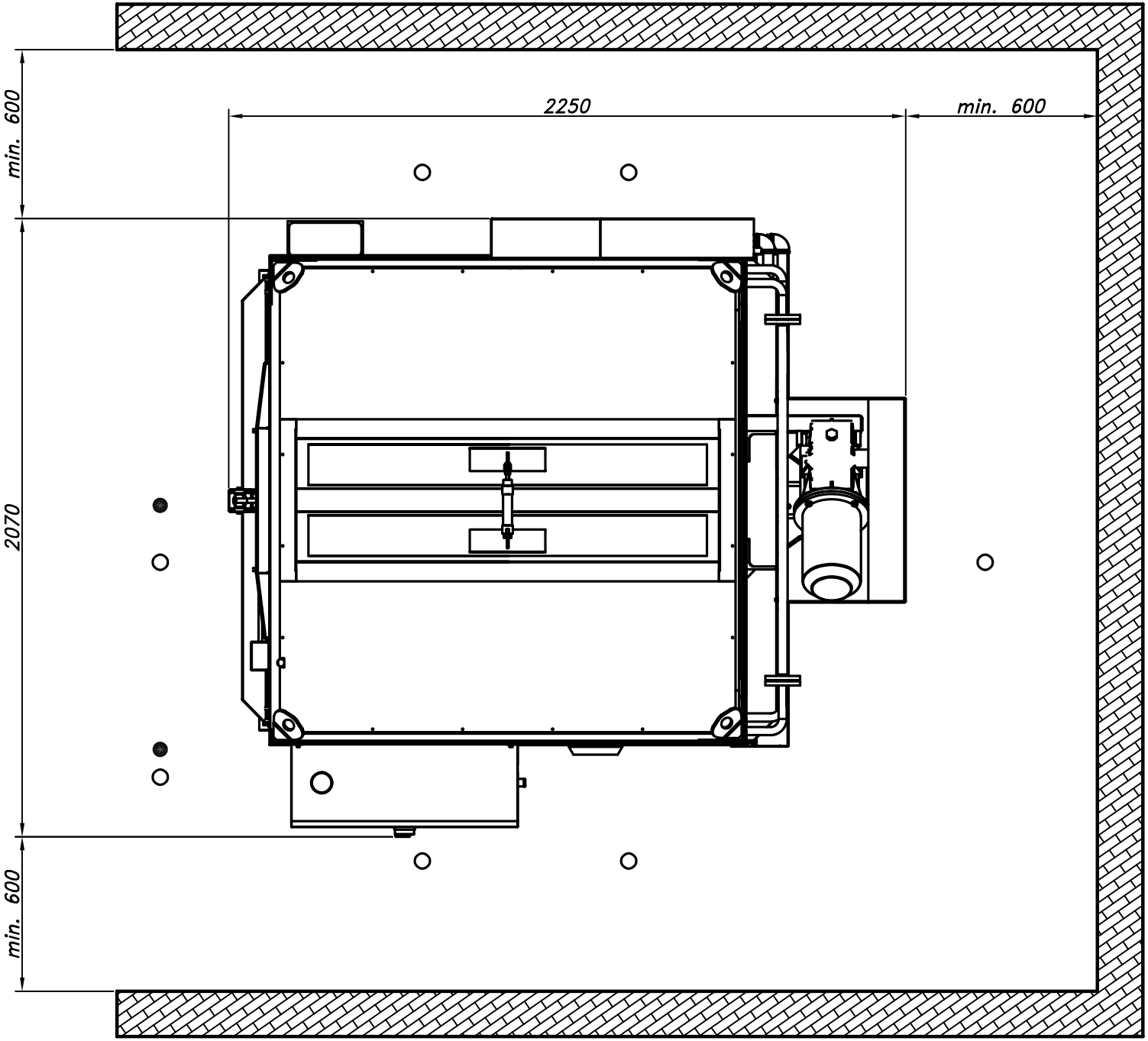
REVISIONI		DATA	06/03/2018	TRIVENETA GRANDI IMPIANTI s.r.l.		DTS125	=
DATA ULTIMA REVISIONE		DISEGN.		Via Luigi Cazzola 39 SCHIO (VI) ITALY	RIEPILOGO MORSETTI		+
NUMERO MODIFICHE PAGINA	1	CONTR.				18670	FOGL. XLI-001
VERSIONE SABIK	Ver. 17.00	APPROV.		SOST. IL:	SOST. DA:		XM-001 F.S.



XM

PROGETTO:
NOME FILE:
TIPICO:

REVISIONI		DATA	06/03/2018	TRIVENETA GRANDI IMPIANTI s.r.l.		DTS125	=
DATA ULTIMA REVISIONE		DISEGN.		Via Luigi Cazzola 39 SCHIO (VI) ITALY	RIEPILOGO MORSETTI		+
NUMERO MODIFICHE PAGINA	2	CONTR.				18670	FOGL. XM-001
VERSIONE SABIK	Ver. 17.00	APPROV.		SOST. IL:	SOST. DA:		F.S.



PUNTI OPERATORE
OPERATOR'S POINTS
POINTS OPERATEUR
PUNKTE FUER BEDIENER
PONTO DE OPERADOR

PUNTI MANUTENZIONE
POINTS FOR MAINTENANCE
POINTS POUR ENTRETIEN
PUNKTE FUER WARTUNG
PONTOS DE SERVIÇO

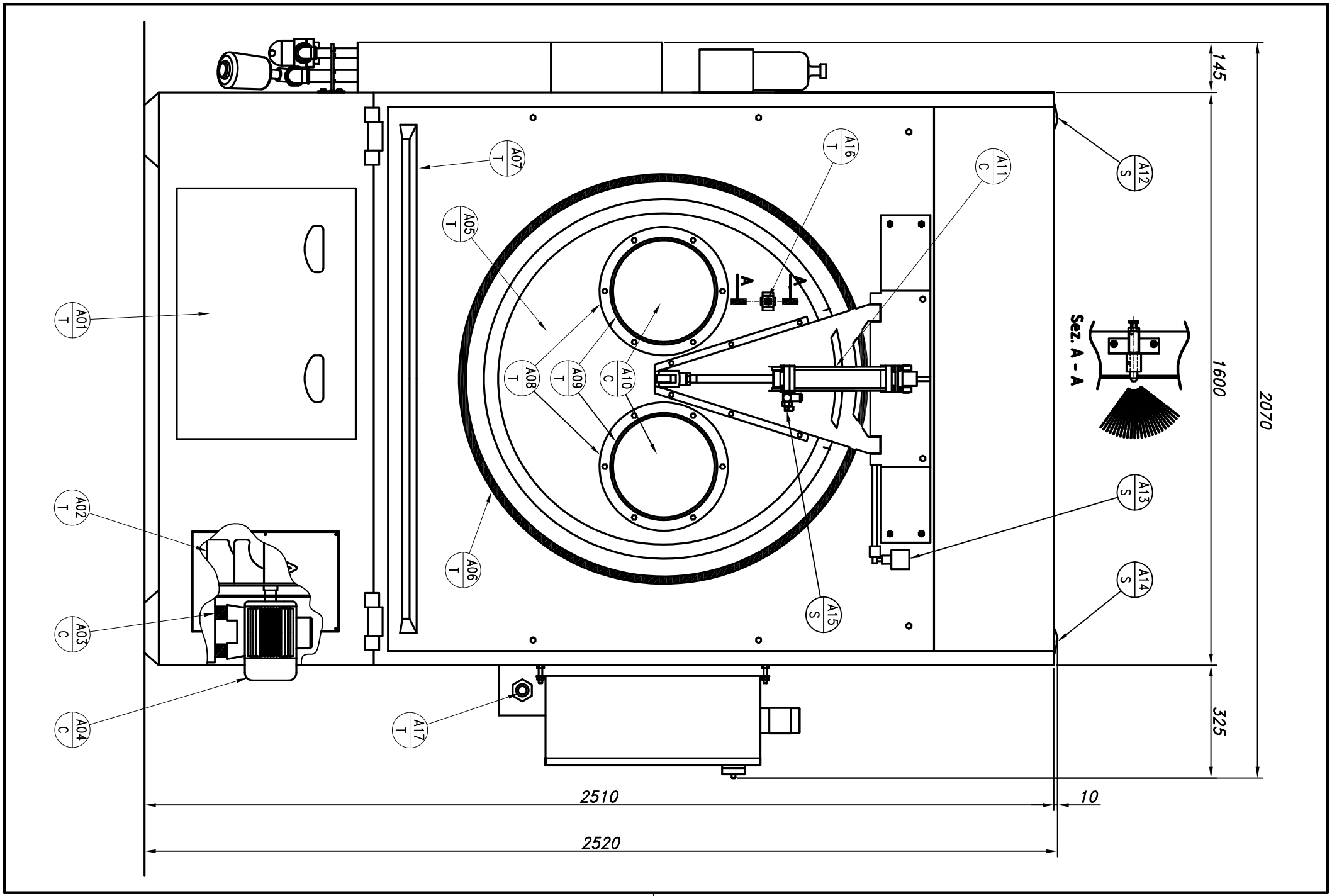
Descrizione: Punti operatore e manutentore DTS125 a vapore

Description: Operator's and maintenance points for DTS125

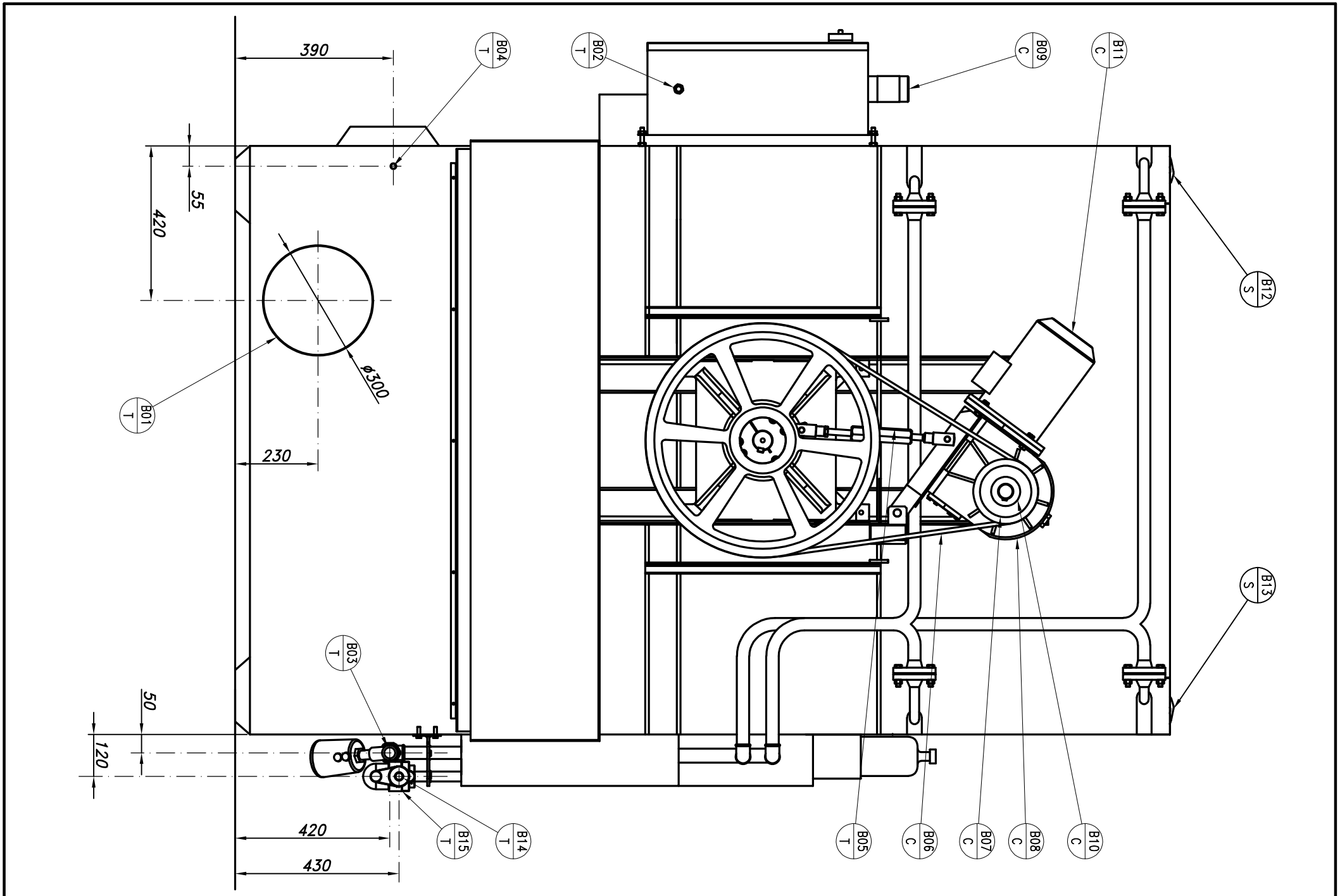
Matricola: 18670 – 18671

Data: 21/05/2018

Numero Disegno: 80380500860_3a00.dwg



Descrizione: Vista frontale DTS125 a vapore		Description: Front view for DTS125 with steam heating	
Matricola: 18670 – 18671	Data: 21/05/2018	Numero Disegno: 80381000860_3a00.dwg	



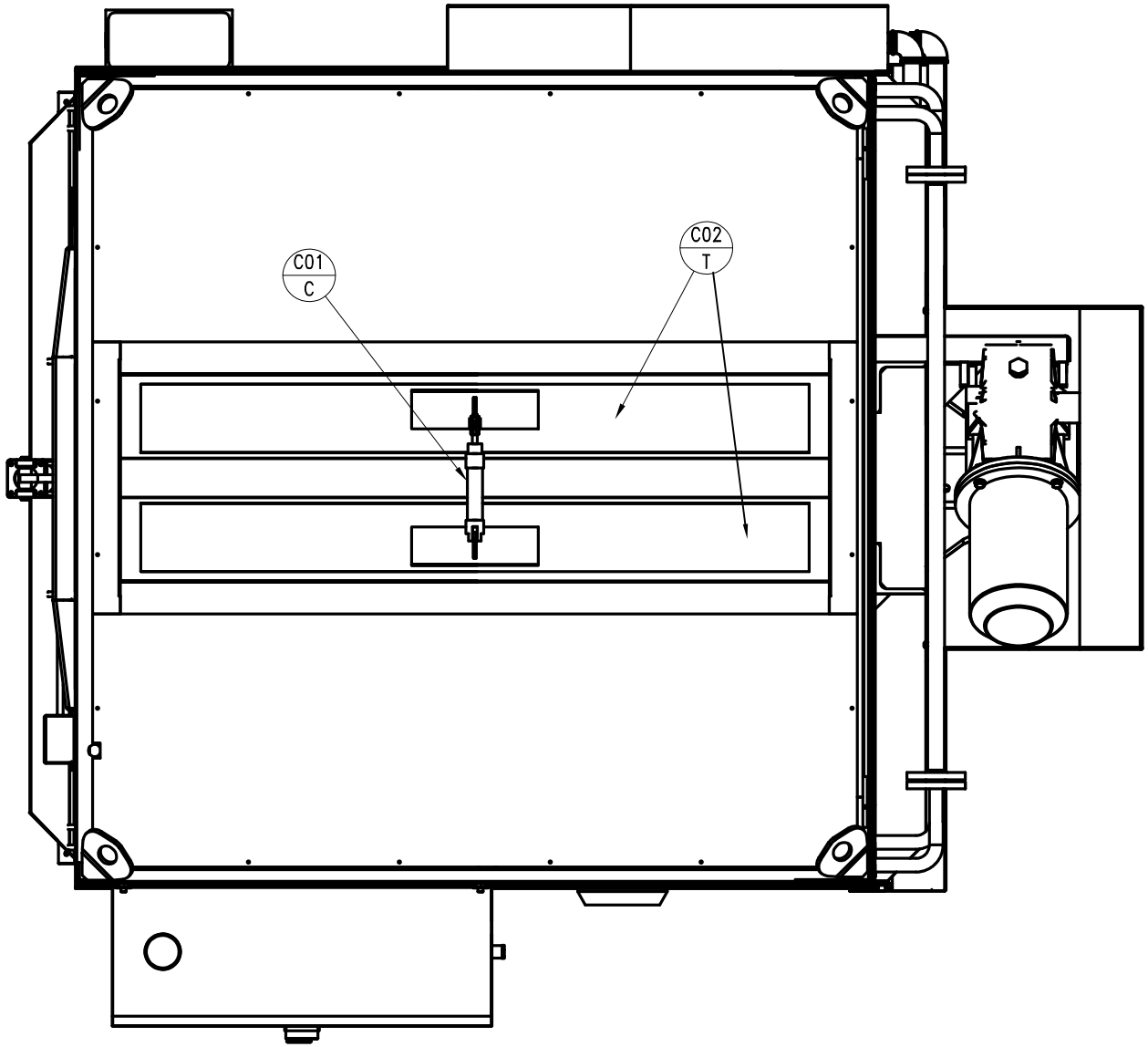
Descrizione: Vista posteriore DTS125 a vapore

Description: Back view for DTS125 with steam heating

Matricola: 18670 – 18671

Data: 21/05/2018

Numero Disegno: 80382000860_3a00.dwg



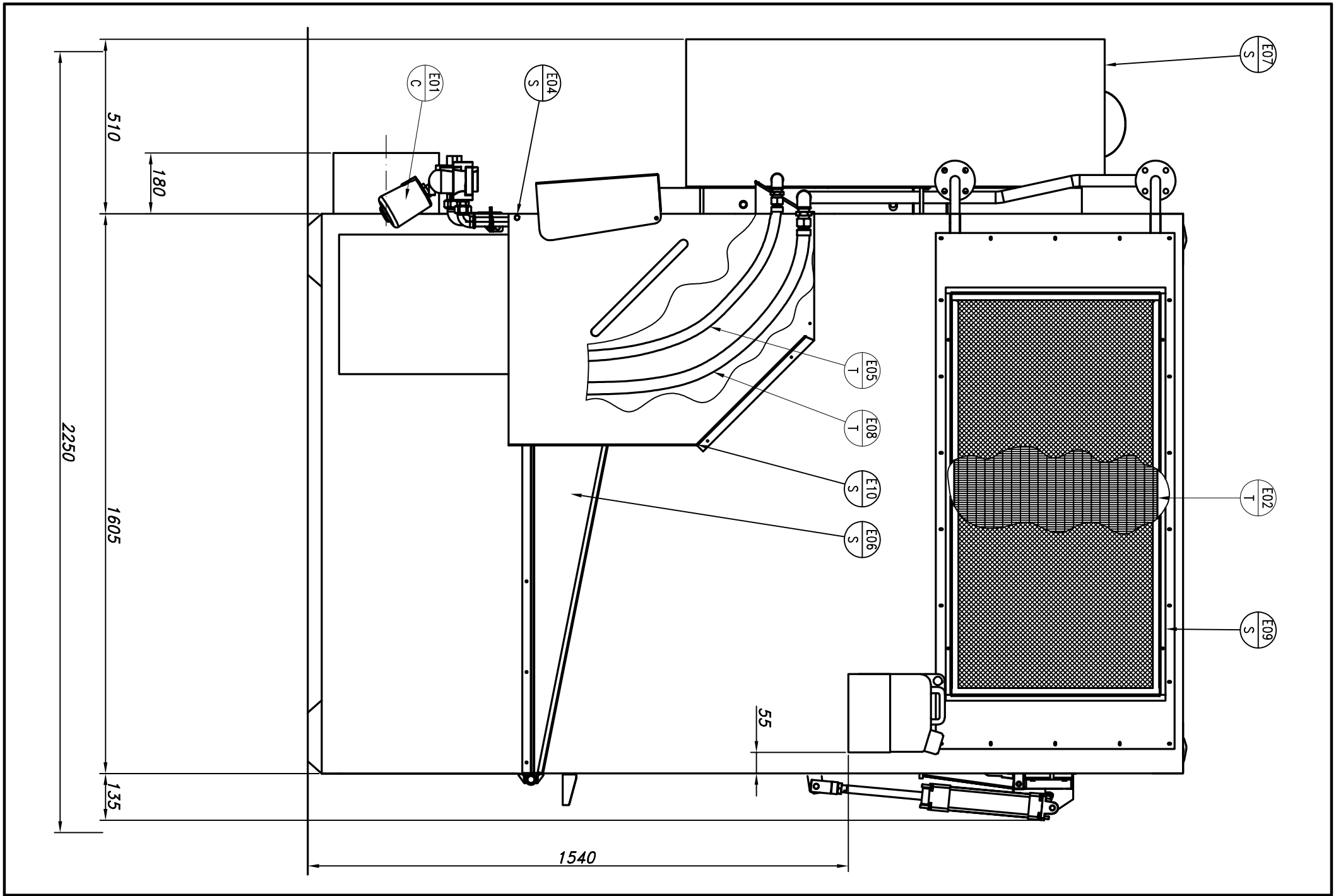
Descrizione: Vista in pianta DTS125 a vapore

Description: Top view for DTS125 with steam heating

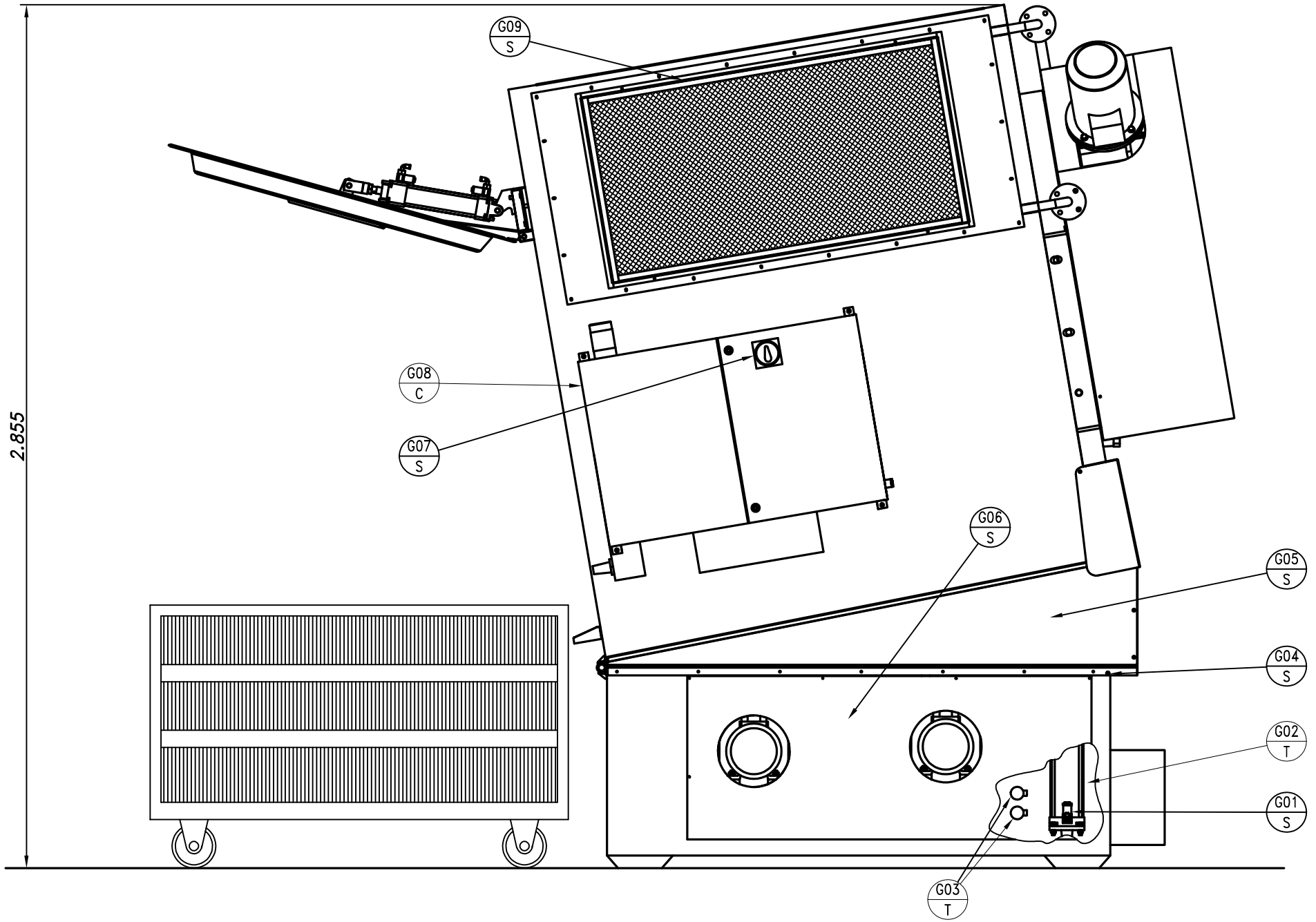
Matricola: 18670 – 18671

Data: 21/05/2018

Numero Disegno: 80383000860_3a00.dwg



Descrizione: Vista laterale sinistra DTS125 a vapore	Description: Lateral side view for DTS125 with steam heating		
Matricola: 18670 – 18671		Data: 21/05/2018	Numero Disegno: 80384000860_3a00.dwg



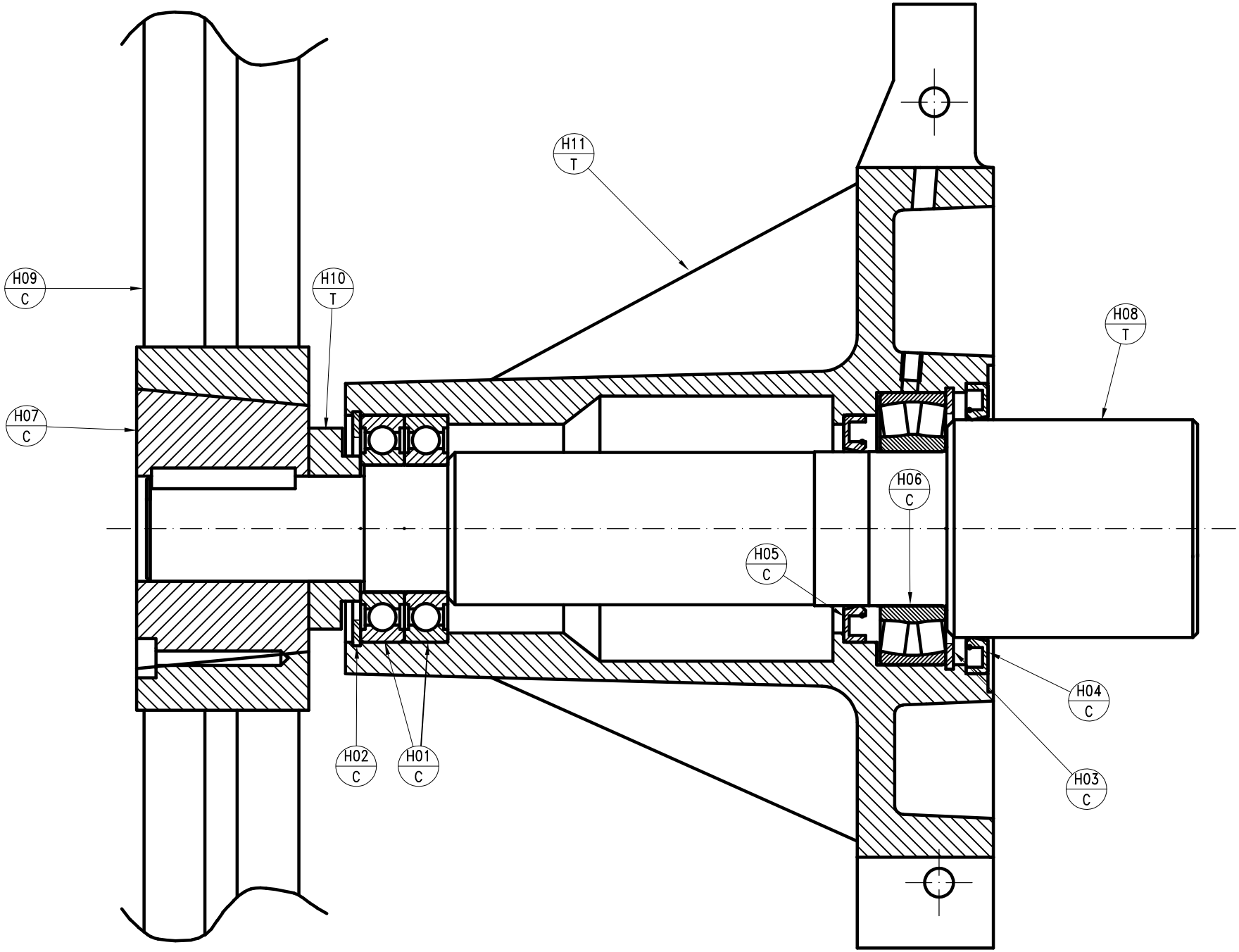
Descrizione: Vista in posizione di scarico DTS125 a vapore

Description: Lateral side in unloading position DTS125 steam heating

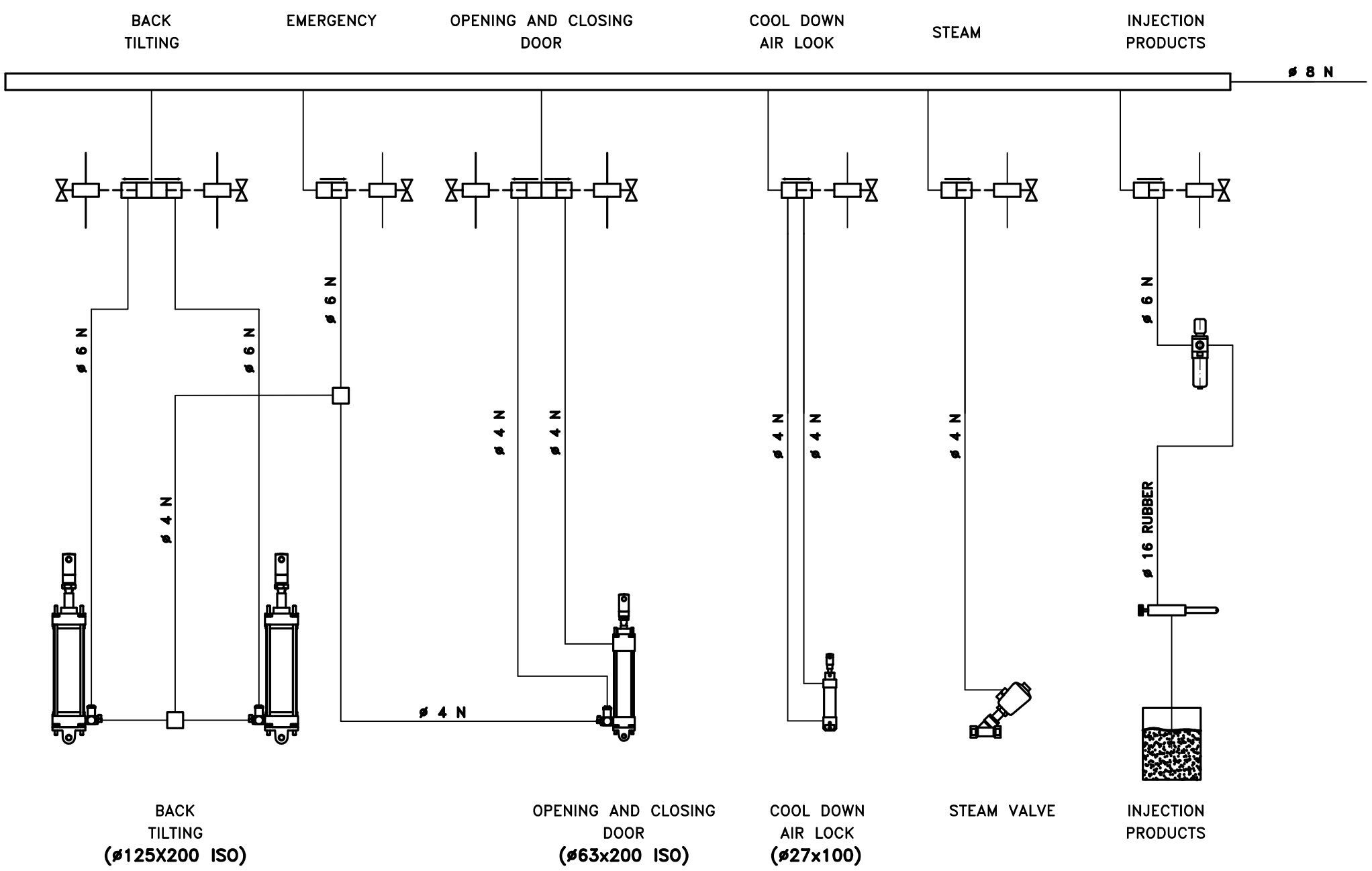
Matricola: 18670 – 18671

Data: 21/05/2018

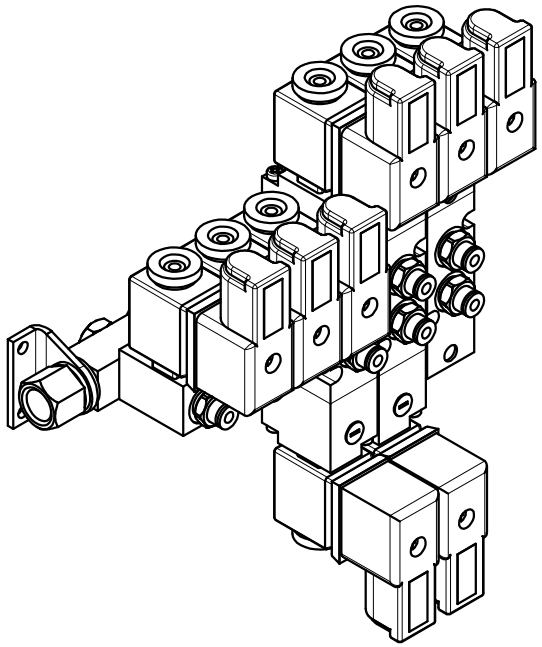
Numero Disegno: 80385000860_3a00.dwg



Descrizione: Supporto tamburo DTS125 a vapore	Description: Drum support DTS125 with steam heating		
Matricola: 18670 – 18671		Data: 21/05/2018	Numero Disegno: 80385500860_3a00.dwg

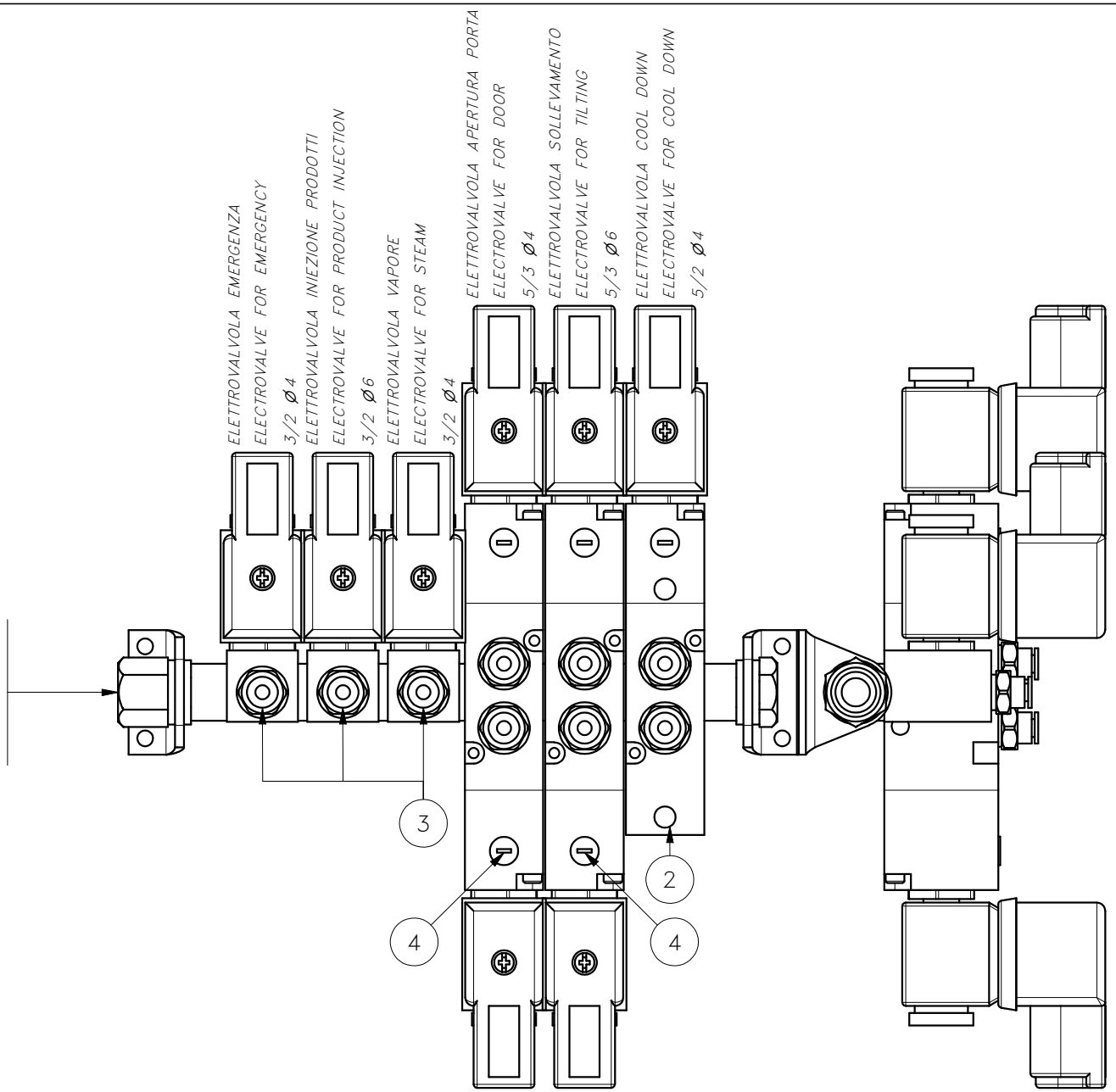


Descrizione: Schema pneumatico DTS125 a vapore	Description: Pneumatic diagram for DTS125 with steam heating		
Matricola: 18670 – 18671		Data: 21/05/2018	Numero Disegno: 80389000860_3a00.dwg



ENTRATA ARIA

AIR INLET



POS	DESCRIZIONE	QTÀ	MATERIALE	DIMENSIONI	CODICE	PESO
4	Elettrovalvola 5/3 vie 1/8" C.C.	2	Comm.		40102000368	1,286 kg
3	Elettrovalvola pilota 3/2 vie 1/8" N.C.	3	Comm.		40101500331	0,447 kg
2	Elettrovalvola 5/2 vie 1/8"	1	Comm.		40102000358	0,850 kg
1	Blocchetto completo per	1	Comm.		40109000006	0,379 kg

Codice cliente: 11130 Customer code:	Matricola: 18670-671 Serial no:	Data: 09/06/2014 Date:	Descrizione: Cassetta pneumatica DTS125 Description:	N° disegno: 80389200150 Drawing no:

Modello Model
DTS125

Matricola Serial number
18670 - 18671

Rif.	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	Fornitore Supplier	Q.tà Q.ty
A01	75206000100	Cassetto filtro filacci	Filter drawer for lint collection	T9020	1
A02	10204000450	Ventola aspirazione	Fan	T9020	2
A03	10903000001	Antivibranti cilindrici	Shock absorbers for fan motors	F5543	8
A04	75104000200	Motore di ventilazione	Fan motors	E10685	2
A05	75202000200	Portello di carico	Loading door	T9020	1
A06	10905000460	Guarnizione gomma per porta	Rubber sealing for door	T9020	1
A07	75206500200	Tegolo protezione frontale	Front buffer for Dryer	T9020	1
A08	10904200200	Cornice per vetri oblò	Frame for door glasses	T9020	2
A09	10905000200	Guarnizione gomma per vetri oblò	Rubber sealing for door glasses	T9020	2
A10	10904000100	Vetro oblo'	Door glasses	C5271	2
A11	40650630200	Cilindro pneumatico ISO	Pneumatic cylinder ISO	S6041	1
A12	75203000200	Golfare sollevamento anteriore sinistro	Left front eyebolt for machine lifting for transport	T9020	1
A13	75103000100	Finecorsa apertura porta	Limit switch for door opening	Pizzato	1
A14	75203000100	Golfare sollevamento anteriore destro	Right front eyebolt for machine lifting for transport	T9020	1
A15	40501000100	Valvola di blocco	Shut-off valve	S6041	1
A16	40503000614	Iniettore per prodotti	Product Injector	S6041	1

A17	40302007129	Regolatore di pressione flusso iniezione	Pression regulator of the air flow	S6041	1
B01	50709000100	Bocca di scarico aria umida	Exaust air outlet	T9020	1
B02	50705000100	Attacco alimentazione elettrica	Connection for electric feeding	T9020	1
B03	50701000200	Attacco vapore D. 1"	Steam connection D. 1"		1
B04	50706000060	Attacco aria compressa D.8	Compressed air connection D.8		1
B05	10909000260	Tirante D/S per tensione cinghie	Tie-rod Right-Left for belts tension	P5950	1
B06	10303500500	Cinghia trapezioidale	Trapezioidal belt	S6041	3
B07	10301300390	Puleggia di trasmissione	Drive pulley	S6041	1
B08	10402000310	Riduttore per trasmissione	Reducer for drive	WG	1
B09	75101000100	Lampada fine ciclo lampeggiante	Flashing lamp indicating end of cycle	Werma	1
B10	10301800300	Bussola per puleggia	Bushing for pulley	S6041	1
B11	75104000100	Motore di trasmissione	Drive motor	E10685	1
B12	75203000300	Golfare sollevamento posteriore destro	Right back eyebolt for machine lifting for transport	T9020	1
B13	75203000400	Golfare sollevamento posteriore sinistro	Left back eyebolt for machine lifting for transport	T9020	1
B14	50704000150	Attacco uscita condense D. 3/4"	Connection for condensate outflow D. 3/4"		1
B15	10801800580	Scaricatore di condensa	Steam trap	S10447	1
C01	40201000100	Cilindro pneumatico	Pneumatic cylinder	Waircom	1
C02	75207500100	Serrande in ferro per il raffreddamento	Iron air-licos for cool down	T9020	2
E01	10804000410	Valvola pneumatica per vapore	Pneumatic valve for steam	P10206	1
E02	10801000520	Batterie per vapore E/125 RV 4R	Steam battery E/125 RV 4R	T10475	2
E04	75207600400	Vite posteriore sinistra per trasporto	Left back screw for transport	T9020	1

E05	10803000260	Flessibile inox	Stainless steel flexible pipe	P10316	1
E06	75201000150	Carter laterale sinistro per sollevamenti	Left lateral protection guard for tiltings	T9020	1
E07	75201000200	Carter protezione trasmissioni	Protection guard for driving systems	T9020	1
E08	10803000400	Flessibile inox	Stainless steel flexible pipe	P10316	1
E09	75205000405	Rete sinistra protezione batteria	Left filter net for battery protection	T9020	1
E10	75201000350	Carter protezione tubi flessibili	Protection guard for the flexible pipes	T9020	1
G01	75303000380	Valvola di blocco per pistone posteriore sollevamento	Shutt-off valve for back cylinder for lifting	S6041	2
G02	40651250350	Cilindro pneumatico ISO	Pneumatic cylinder ISO	S6041	2
G03	75105000100	Sonda rilevamento temperatura	Probe for temperature survey	E5471	2
G04	75207600300	Vite posteriore destra per trasporto	Right back screw for transport	T9020	1
G05	75201000100	Carter laterale destro per sollevamenti	Right lateral protection guard for tiltings	T9020	1
G06	75201000315	Carter vano motore ventilazione	Protection guard for the fan motor space	T9020	1
G07	75102000100	Interruttore generale	Main switch	Allen Bradley	1
G08	10201000700	Cassetta elettrica	Electric box	CEB	1
G09	75205000400	Rete destra protezione batteria	Right filter net for battery protection	T9020	1
H01	10701051890	Cuscinetto	Bearing	S6041	2
H02	10705000002	Anello seeger per cuscinetto posteriore	Seeger ring for back bearing	T9020	1
H03	10705000001	Anello seeger per cuscinetto anteriore	Seeger ring for front bearing	T9020	1
H04	10704000250	Anelli di tenuta MIM	MIM sealing rings	S6041	1
H05	10704000100	Anelli di tenuta MIM	MIM sealing rings	S6041	1
H06	10701151600	Cuscinetto	Bearing	S6041	1

H07	10301800580	Bussola per puleggia	Bushing for pulley	S6041	1
H08	10205000350	Albero del tamburo	Drum shaft	T9020	1
H09	10301300810	Puleggia di trasmissione	Drive pulley	S6041	1
H10	10702000090	Distanziale puleggia tamburo	Distance piece for drum pulley	T9020	1
H11	10202000400	Supporto per tamburo	Drum support	T9020	1